



Count on it.

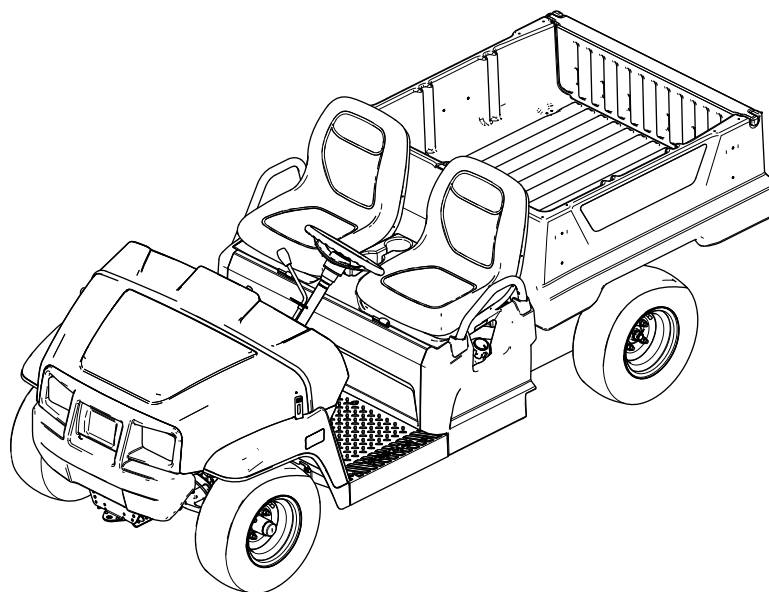
Form No. 3446-945 Rev C

Notendahandbók

Workman® GTX-vinnubíll með bensínvél eða rafrænni innspýtingu

Tegundarnúmer 07059TC—Raðnúmer 407200000 og upp úr

Tegundarnúmer 07130TC—Raðnúmer 407200000 og upp úr



Þessi vara uppfyllir allar viðeigandi evrópskar reglugerðir; frekari upplýsingar er að finna á aðskildu samræmisyfirlýsingarskjali vörunnar.

Notkun vélarinnar á skógivaxið, runnavaxið eða grasivaxið landsvæði telst brjóta í bága við almenningsauðlindalöggjöf Kaliforníu, hluta 4442 eða 4443, nema vélin sé búin neistavara, samkvæmt skilgreiningu í hluta 4442, henni sé haldið í góðu vinnuástandi eða hún hefur verið byggð, útbúin og viðhaldið þannig að komið sé í veg fyrir eldsvoða.

Meðfylgjandi notendahandbók vélarinnar inniheldur upplýsingar um Umhverfisverndarstofnun Bandaríkjanna (EPA) og útblástursreglugerð Kaliforníu fyrir útblásturskerfi, viðhald þeirra og ábyrgð. Hægt er að panta varahluti hjá framleiðanda vélarinnar.

⚠ VIÐVÖRUN

KALIFORNÍA Viðvörðun, tillaga 65

Vélarútblástur frá þessari vöru inniheldur efni sem Kaliforníuríki eru kunnugt um að geti valdið krabbameini og fæðingargöllum eða öðrum æxlunarskaða.

Rafgeymaskaut og tengihlutir innihalda blý og blýsambönd, efni sem Kaliforníuríki er kunnugt um að geti valdið krabbameini og æxlunarskaða. Þvíð hendir eftir meðhöndlun.

Inngangur

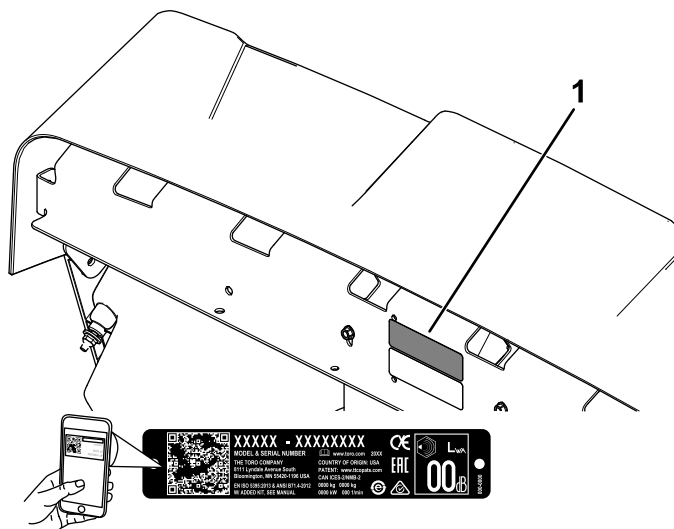
Þessi vinnubíll er aðallega ætlaður til notkunar utan vega við flutning fólks og efns. Notkun þessarar vöru við annað en tilætlaða notkun getur skapað hættu fyrir stjórnanda og nærstadda.

Lesið þessar upplýsingar vandlega til að læra að stjórna og sinna réttu viðhaldi á vörunni og til að koma í veg fyrir meiðsl og skemmdir á vörunni. Eigandi ber ábyrgð á réttri og öruggri notkun vörunnar.

Á www.Toro.com er að finna kennsluefni tengt öryggi og notkun vörunnar, upplýsingar um aukabúnað, upplýsingar um söluaðila og vöruskráningu.

Þegar þörf er á þjónustu, varahlutum frá Toro eða frekari upplýsingum skal hafa samband við viðurkenndan þjónustu- og dreifingaraðila eða þjónustuver Toro og hafa tegundar- og raðnúmer vörunnar við höndina. [Mynd 1](#) sýnir hvar tegundar- og raðnúmerin eru á vörunni. Skrifðu númerin í kassann hér á síðunni.

Mikilvægt: Hægt er nálgast upplýsingar um ábyrgð, varahluti og aðrar vöruupplýsingar með því að skanna QR-kóðann á raðnúmersmerkingunni (ef hann er til staðar) með fartæki.



g282597

Mynd 1

1. Staðsetning tegundar- og raðnúmera

Tegundarnúmer _____

Raðnúmer _____

Þessi handbók notar 2 orð til að auðkenna upplýsingar. „**Mikilvægt**“ vekur athygli á sérstökum vélrænum upplýsingum og „**Athugið**“ undirstrikar almennar upplýsingar sem vert er að lesa vandlega.

Öryggistáknið ([Mynd 2](#)) kemur bæði fyrir í þessari handbók og á vinnubílnum og er ætlað að auðkenna mikilvægar öryggisupplýsingar sem taka þarf mið af til að forðast slys. Þetta tákn birtist ásamt orðinu **Hætta**, **Viðvörðun** eða **Varúð**.

- **Hætta** gefur til kynna yfirvofandi hættulegar aðstæður sem **valda** dauða eða alvarlegum meiðslum ef ekki er komið í veg fyrir þær.
- **Viðvörðun** gefur til kynna hugsanlega hættu sem **gæti** valdið dauða eða alvarlegum meiðslum ef ekki er komið í veg fyrir hana.
- **Varúð** gefur til kynna hugsanlega hættu sem **getur** valdið minni háttar eða alvarlegri meiðslum ef ekki er komið í veg fyrir hana.



Mynd 2
Öryggistákn

g000502

Efnisyfirlit

Öryggi	4
Almennt öryggi	4
Öryggis- og leiðbeiningarmerkingar	5
Uppsetning	9
1 Uppsetning stýris (aðeins á alþjóðlegum gerðum)	9
2 Vökvastaða og þrýstingur í hjólbörðum könnuð	9
3 Hemlar slípaðir	10
4 Handbók lesin og uppsetningarefni skoðað	10
Yfirlit yfir vöru	11
Stjórnþæki	12
Tæknilysing	15
Tengitæki/aukabúnaður	15
Fyrir notkun	16
Öryggi fyrir notkun	16
Daglegt viðhald	16
Þrýstingur hjólbarda kannaður	16
Áfylling eldsneytis	17
Tilkeyrsla nýs vinnubíls	17
Meðan á notkun standur	18
Öryggi við notkun	18
Notkun pallsins	19
Notkun á festingu fyrir aukabúnað á palli að aftan	21
Pallurinn fermdur	21
Vélin gangsett	22
Vinnubíllinn stöðvaður	22
Vinnubílnum lagt	23
Eftir notkun	23

Öryggi eftir notkun	23
Vinnubíllinn fluttur	23
Vinnubíllinn dreginn	23
Dráttur eftirvagns	24
Viðhald	25
Öryggi við viðhaldsvinnu	25
Ráðlögð viðhaldsáætlun/-áætlanir	25
Gátlisti fyrir daglegt viðhald	28
Viðhald vinnubílsins við sérstök vinnuskilyrði	28
Undirbúningur fyrir viðhald	29
Undirbúningur vinnubíls fyrir viðhald	29
Vinnuvélinni lyft	29
Vélarhlíf opnuð	29
Sætissamstæðu lyft og hún látið síga	30
Sætissamstæða fjarlægð	30
Sætissamstæða sett upp	30
Smurning	31
Legur framhjóra smurðar	31
Viðhald vélar	34
Vélaröryggi	34
Unnið við loftsíuna	34
Smurolúvinnu	36
Viðhald kertis	37
Stilling á hröðum/hægum lausagangi	37
Viðhald eldsneytiskerfis	38
Athugun á eldsneytisleiðslum og tengjum	38
Skipt um eldsneytissíu	38
Kolefnishylkið þjónustað	39
Viðhald rafkerfis	40
Öryggi tengt rafkerfi	40
Viðhald rafgeymis	40
Skipt um öryggi	42
Viðhald aðalljósa	43
Viðhald drifkerfis	44
Viðhald hjólbarda	44
Skoðun á stýri og íhlutum fjöðrunar	44
Stilling framhjóra	45
Athugun á hæð vökva í sambyggðum gírkassa og drifi	46
Skipt um vökva í sambyggðum gírkassa og drifi	46
Athugun á hlutlausri gírstöðu	47
Stilling á hlutlausri gírstöðu	47
Viðhald aðaldrifskúplingarinnar	47
Dregið úr hámarkshraða	48
Viðhald kælikerfis	49
Öryggi tengt kælikerfi	49
Hreinsun á kælisvæðum vélarinnar	49
Viðhald hemla	49
Skoðun stöðuhemils	49
Stöðuhemillinn stilltur	49
Athugun á hæð hemlavökvans	50
Hemlaskoðun	50
Skipt um bremsuklossa hemla og stöðuhemils	51
Skipt um hemlavökva	51

Viðhald reimar	51
Skipt um drifreim.....	51
Stilling á reim startara/rafals	52
Viðhald undirvagns.....	52
Stilling á klinkum pallsins	52
Þrif	53
Vinnubíllinn þrifinn	53
Geymsla	53
Öryggi við geymslu	53
Vinnubíllinn settur í geymslu	53

Öryggi

Þessi vinnubíll er hannaður í samræmi við kröfur SAE J2258 (nóv. 2016).

Almennt öryggi

Þessi vara getur valdið meiðslum á fólki. Fylgið alltaf öryggisleiðbeiningum til að koma í veg fyrir meiðsl á fólki.

- Lesið til hlítar efni þessarar *notendahandbókar* áður en vinnubíllinn er tekinn í notkun. Gangið úr skugga um að allir sem nota vinnubíllinn kunni að nota hann og skilji viðvaranirnar.
- Sýnið árvekni á meðan unnið er á vinnubílnum. Ekki gera neitt sem veldur truflun; slíkt kann að leiða meiðsla eða eignatjóns.
- Ekki setja hendur eða fætur nærri íhlutum á hreyfingu.
- Ekki nota vinnubíllinn án hlífa og annars öryggisbúnaðar á sínum stað á vinnubílnum og í nothæfu ástandi.
- Haldið nærstöddum og börnum utan vinnusvæðisins. Aldrei skal leyfa börnum að vinna á vinnubílnum.
- Stöðvið vinnubíllinn, drepjið á honum og fjarlægjið lykilinn áður en viðhaldi er sinnt eða fyllt er á eldsneyti.

Röng notkun eða viðhald þessarar vinnuvélar getur leitt til meiðsla. Til að draga úr slyshættu skal fara eftir þessum öryggisleiðbeiningum og vera ávallt vakandi fyrir öryggistákninu ▲, sem merkir „Aðgát“, „Viðvörðun“ eða „Hætta“ – öryggisleiðbeiningar. Ef ekki er farið eftir þessum leiðbeiningum er hættu á meiðslum á fólki eða dauða.

Öryggis- og leiðbeiningarmerkingar



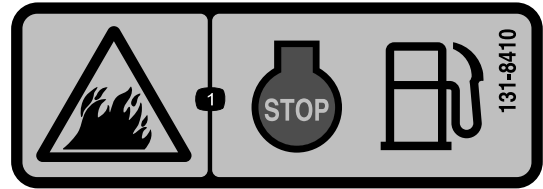
Öryggismerkingar og leiðbeiningar sjást greinilega og eru hjá öllum svæðum þar sem möguleg hættu er til staðar. Skiptið um skemmdar eða týndar merkingar.



99-7345

decal99-7345

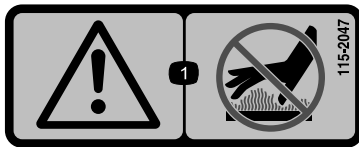
1. Viðvörðun – lesið *notendahandbókina*.
2. Viðvörðun – snertið ekki heita flötinn.
3. Hætta á að flækjast, reim – haldið öruggri fjarlægð frá hlutum á hreyfingu; tryggið að öryggishlífar séu á sínum stað.
4. Hætta er á að kremjast – notið stífuna til að styðja við pallinn.



131-8410

decal131-8410

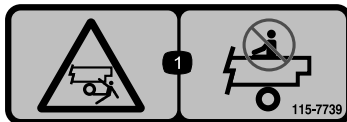
1. Eldhætta – drepjið á vélinni áður en eldsneyti er sett á vinnubílinn.



115-2047

decal115-2047

1. Viðvörðun – snertið ekki heita flötinn.



115-7739

decal115-7739

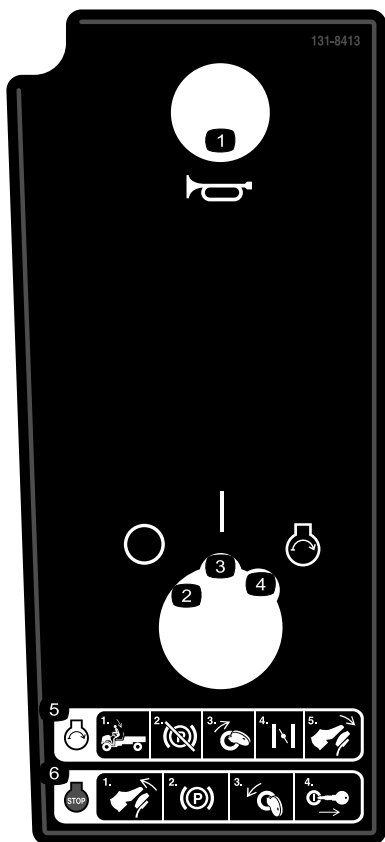
1. Fall, hættu á að kremjast – ekki taka farþega.



120-9570

decal120-9570

1. Viðvörðun – haldið öruggri fjarlægð frá hlutum á hreyfingu; tryggið að hlífar séu á sínum stað.



131-8413

Aðeins fyrir gerðir með blöndungi

- | | |
|-----------|---|
| 1. Flauta | 4. Gangsetja vél |
| 2. Slökkt | 5. Til að ræsa vélina: 1) Sitjið í sæti stjórnanda 2) Losið stöðuhemilinn 3) Svissið í stöðuna RÆSA 4) Setjið innsogið á 5) Stígið á fótstigið. |
| 3. Kveikt | 6. Til að drepa á vélinni: 1) Sleppið fótstiginu 2) Setjið stöðuhemilinn á 3) Svissið í stöðuna AF 4) Takið svisslykilinn úr. |

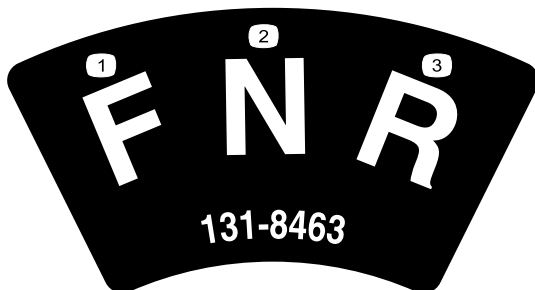
decal131-8413



131-8414

decal131-8414

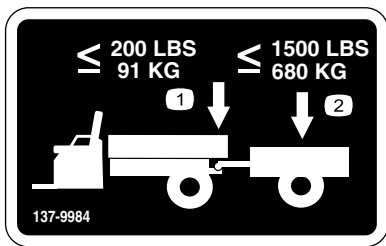
- | | |
|---|--|
| 1. Viðvörðun – lesið notendahandbókina. | 3. Hætta á að vinnubíllinn sporðreistist – akið hægt þvert yfir eða upp brekkur, takið beygjur hægt, akið ekki hraðar en 25 km/klst., akið hægt við farmflutninga, akið hægt yfir óslétt yfirborð. |
| 2. Viðvörðun – gætið þess að fá viðeigandi þjálfun áður en vinnubíllinn er notaður. | 4. Fallhætta, hætta á aflimun – flytjið ekki farþega á pallinum, leyfið ekki aukafarþegum að sitja á milli sæta, rekið ekki handleggi eða fótleggi út úr vinnubíllnum á meðan hann er í notkun. |



131-8463

decal131-8463

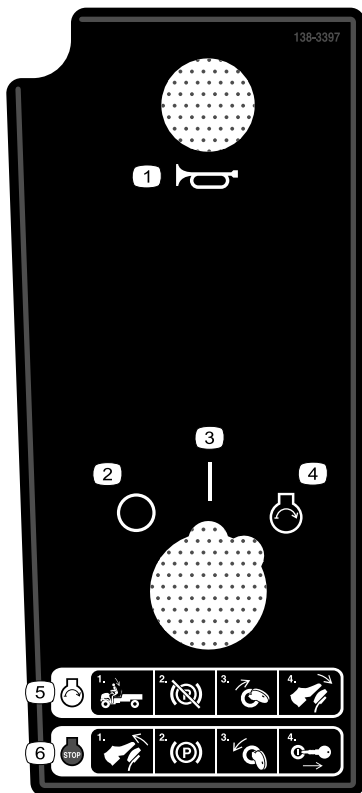
- | | |
|-----------------|----------------|
| 1. Áfram | 3. Aftur á bak |
| 2. Hlutlaus gír | |



137-9984

decal137-9984

1. Hámarksþyngd á krók er 91 kg.
2. Hámarksþyngd farms er 680 kg.

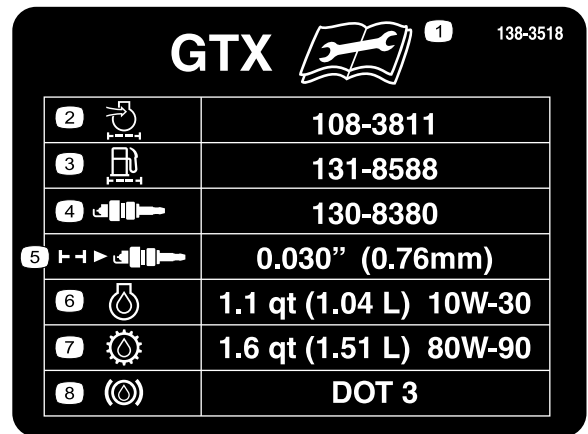


138-3397

decal138-3397

Eingöngu gerðir með rafrænni innspýtingu

1. Flauta
2. Slökkt
3. Kveikt
4. Gangsetja vél
5. Til að ræsa vélina: 1) Sitjið í sæti stjórnanda 2) Losið stöðuhemilinn 3) Svissið í stöðuna GANGSETJA 4) Stígið á hemlafótstigið.
6. Til að drepa á vélinni: 1) Sleppið fótstiginu 2) Setjið stöðuhemilinn á 3) Svissið í stöðuna AF 4) Takið svisslykilinn úr.

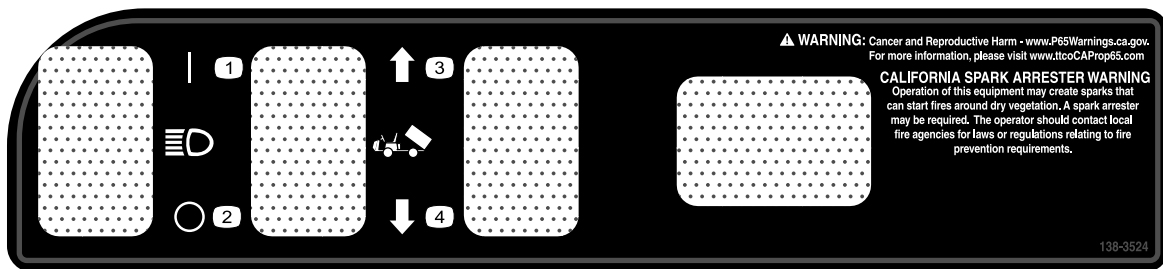


138-3518

decal138-3518

Aðeins fyrir gerðir með blöndungi

1. Lesið *notendahandbókina* áður en viðhaldi er sinnt.
2. Inntak vélar/loftsía
3. Eldsneytissía
4. Kerti
5. Loftop kertis
6. Smurolía
7. Gírolía
8. Hemlavökvi



138-3524

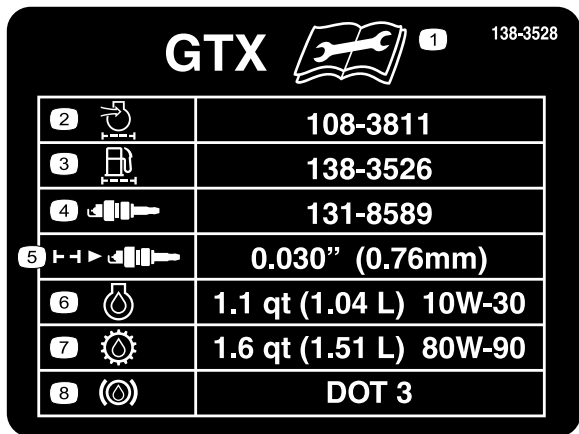
decal138-3524

1. Ljós – Kveikt

2. Ljós – Slökkt

3. Lyftið pallinum.

4. Lækkið pallinn.

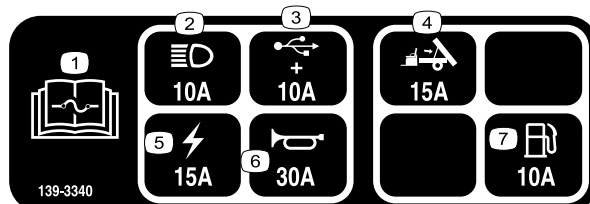


138-3528

decal138-3528

Eingöngu EFI-gerðir

1. Lesið *notendahandbókina* áður en viðhaldi er sinnt.
2. Inntak vélar/loftsía
3. Eldsneytissía
4. Kerti
5. Loftop kertis
6. Smurolía
7. Gírolía
8. Hemlavökvi

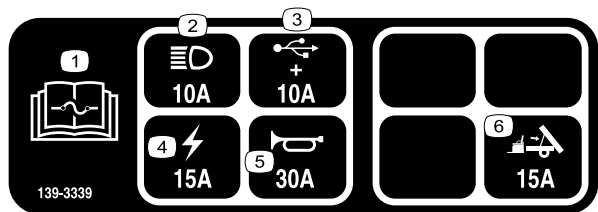


139-3340

decal139-3340

Eingöngu EFI-gerðir

1. Lesið *notendahandbókina* til að fá upplýsingar um öryggi.
2. Aðalljós (10 A)
3. USB (10 A)
4. Pallslyfta (15 A)
5. Rafbúnaður (15 A)
6. Flauta (30 A)
7. Eldsneyti (10 A)



139-3339

decal139-3339

Aðeins fyrir gerðir með blöndungi

1. Lesið *notendahandbókina* til að fá upplýsingar um öryggi.
2. Aðalljós (10 A)
3. USB (10 A)
4. Rafbúnaður (15 A)
5. Flauta (30 A)
6. Pallslyfta (15 A)

Uppsetning

Lausir hlutar

Notaðu eftirfarandi töflu til að staðfesta að allir hlutar hafi verið sendir.

Verklag	Lýsing	Magn	Notkun
1	Stýri Stýrishlíf Skinna (½ to.) Rykhlíf	1 1 1 1	Setjið upp stýrið (aðeins á alþjóðlegum gerðum).
2	Engir hlutar nauðsynlegir	–	Kanna vökvastöðu og þrýsting í hjólbörðum.
3	Engir hlutar nauðsynlegir	–	Slípið (keyrið til) hemlana.
4	Notendahandbók Notendahandbók vélar Skráningarskírteini Fylgiskjal vegna skoðunar fyrir afhendingu Gæðavottorð Hnappur	1 1 1 1 1 2	Lesið notendahandbókina og skoðið allt efni um uppsetningu áður en vélin er notuð.

Ath.: Miðið vinstri og hægri hlið vinnubílsins út frá hefðbundinni vinnustöðu.



Uppsetning stýris (aðeins á alþjóðlegum gerðum)

Hlutar sem þarf fyrir þetta verk:

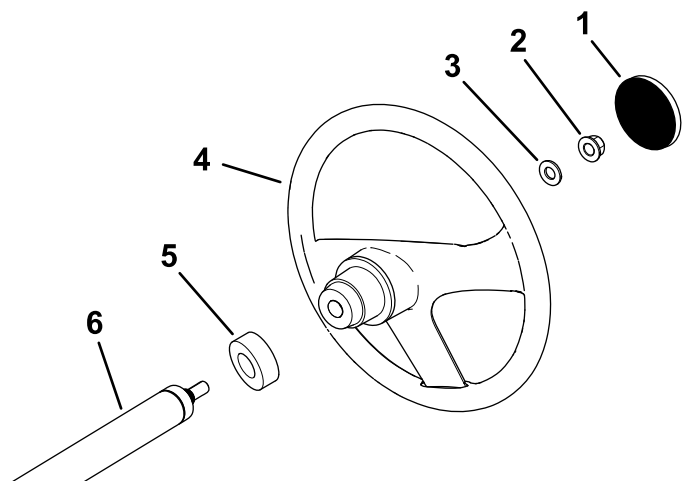
1	Stýri
1	Stýrishlíf
1	Skinna (½ to.)
1	Rykhlíf

Verklag

1. Ef hlíf hefur verið sett upp skal fjarlægja hana af nöf stýrisins (Mynd 3).
2. Fjarlægið lásróna (½ to.) af stýrisskaftinu (Mynd 3).
3. Rennið stýrinu, rykhlífinni og skinnunni (½ to.) upp á stýrisskaftið (Mynd 3).

Ath.: Látið framhjólin vera bein og snúið stýrinu þannig að smærri teinninn á stýrinu sé lóðréttur.

4. Festið stýrið á skaftið með lásrónni (½ to.) og herðið hana í 18 til 30 N·m.
5. Setjið hlífina á stýrið (Mynd 3).



g198932

Mynd 3

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. Stýrishlíf | 4. Stýri |
| 2. Lásró (½ to.) | 5. Rykhlíf |
| 3. Skinna (½ to.) | 6. Stýrisskaft |

2

Vökvastaða og þrýstingur í hjólbörðum könnuð

Engir hlutar nauðsynlegir

Verklag

1. Kannið stöðu smurolíu áður en og eftir að vélin er gangsett í fyrsta skipti, sjá [Smurolíuhæð könnuð \(síða 36\)](#).
2. Kannið stöðu hemlavökva áður en vélin er gangsett í fyrsta skipti; sjá [Athugun á hæð hemlavökvans \(síða 50\)](#).
3. Kannið vökvastöðu sambyggðs gírkassa og drifs-áður en vélin er gangsett í fyrsta skipti; sjá [Athugun á hæð vökva í sambyggðum gírkassa og drifi \(síða 46\)](#).
4. Kannið loftþrýsting í hjólbörðum; sjá [Þrýstingur hjólbarða kannaður \(síða 16\)](#).

3

Hemlar slípaðir

Engir hlutar nauðsynlegir

Verklag

Slípið (keyrið til) hemlana fyrir notkun til að tryggja hámarksvirkni hemlakerfisins.

1. Akið vinnubílnum eins hratt og hægt er og hemlið svo hratt án þess að læsa hemlunum.
2. Endurtakið þetta tíu sinnum, með einnar mínútu hléum, til að koma í veg fyrir að hemlarnir ofhitni.

Mikilvægt: Þetta ferli skilar bestum árangri ef vinnubíllinn ber 227 kg farm.

4

Handbók lesin og uppsetningarefni skoðað

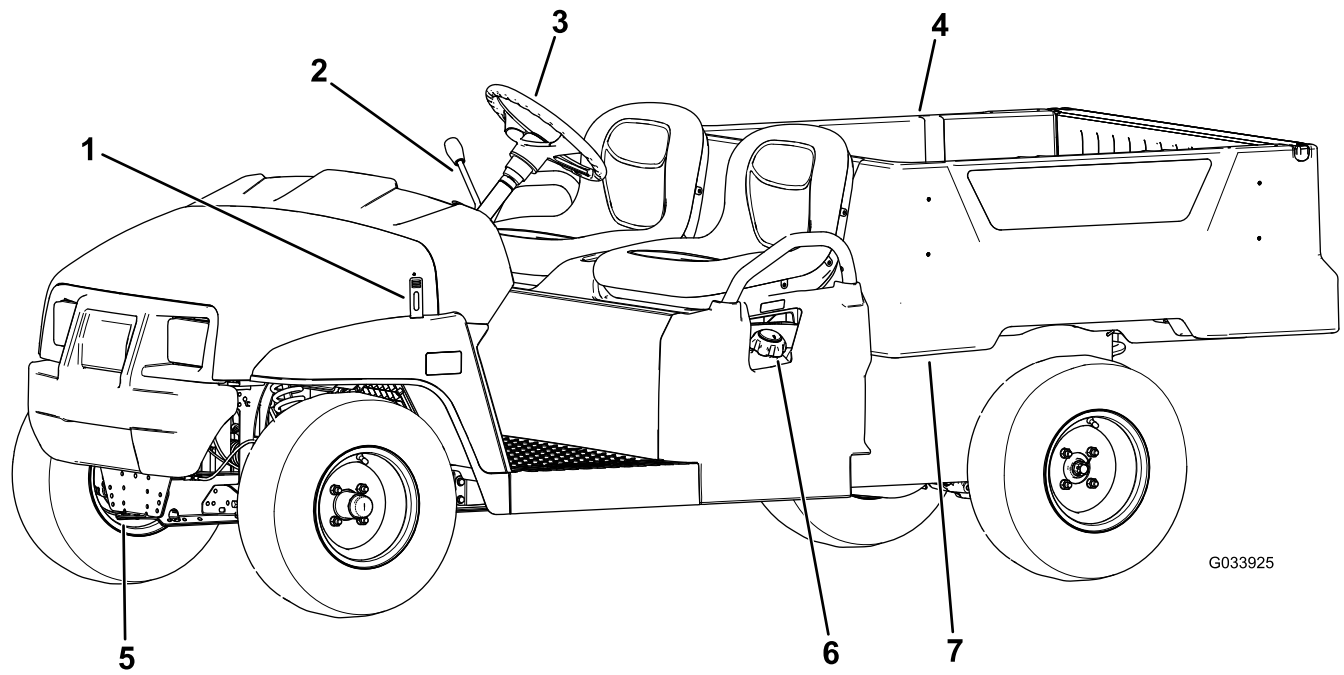
Hlutar sem þarf fyrir þetta verk:

1	Notendahandbók
1	Notendahandbók vélar
1	Skráningarskírteini
1	Fylgiskjal vegna skoðunar fyrir afhendingu
1	Gæðavottorð
2	Hnappur

Verklag

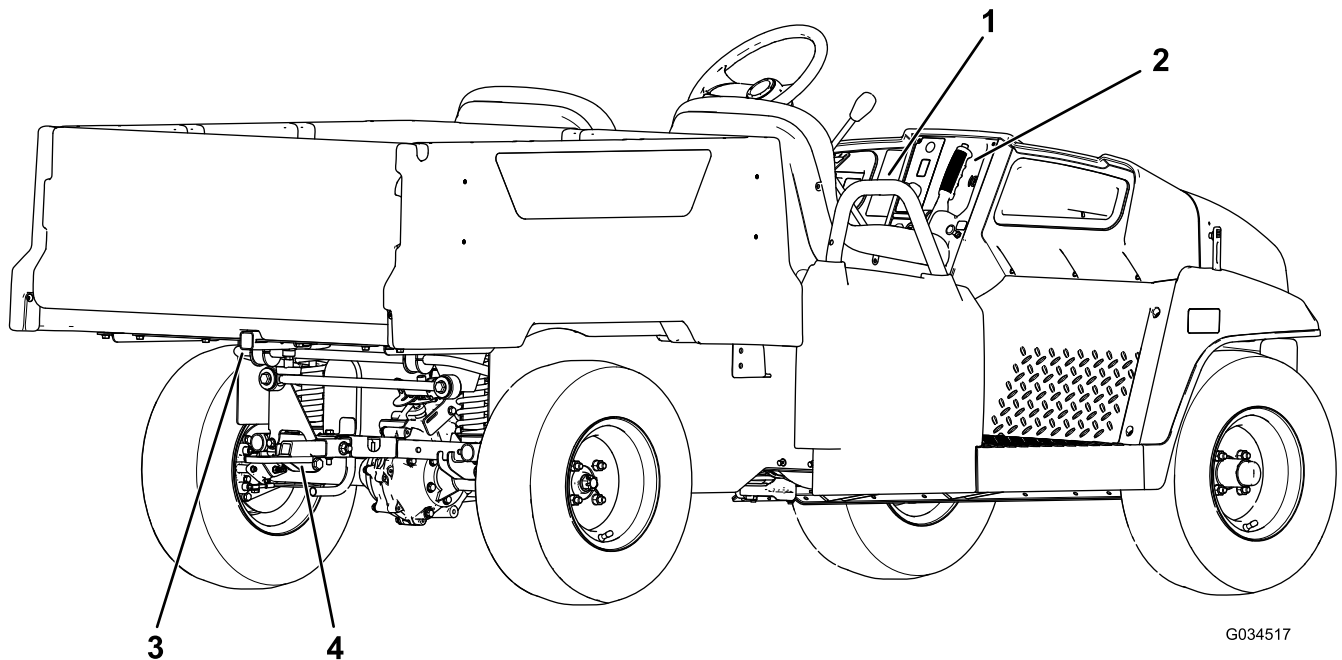
- Lesið *notendahandbókina* og eigendahandbók vélarinnar.
- Fyllið út skráningarskírteinið.
- Ljúkið við *fylgiskjal vegna skoðunar fyrir afhendingu*.
- Farið yfir *gæðavottorðið*.

Yfirlit yfir vöru



Mynd 4

- | | | | |
|-------------------|--------------|------------------|--------------|
| 1. Vélarhlífaloka | 3. Stýri | 5. Dráttarbeisli | 7. Pallstöng |
| 2. Gírstöng | 4. Farpallur | 6. Eldsneytislok | |



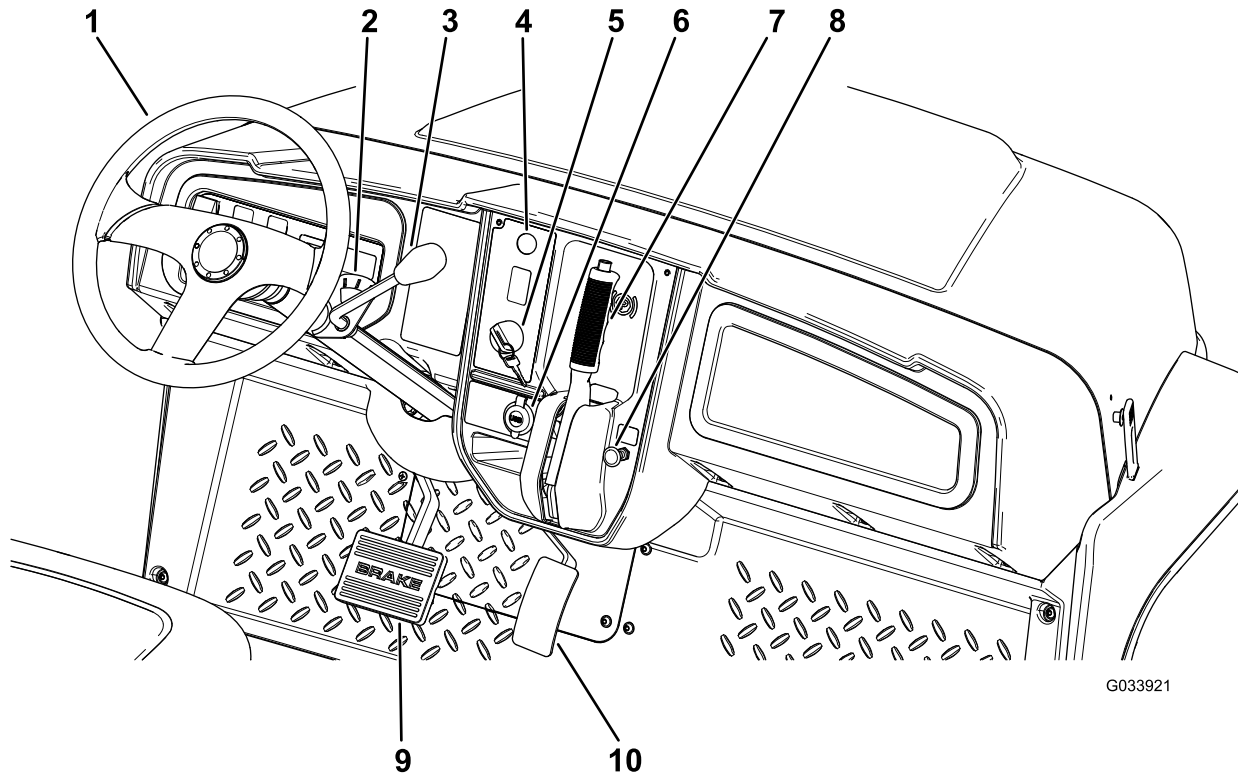
Mynd 5

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Handfang fyrir farþega | 3. Festing fyrir augabúnað á bakhlið farpalls |
| 2. Stöðuhemilsstöng | 4. Dráttarkrókur |

Stjórnþæki

Lærið á stjórnþækin áður en vélin er gangsett og unnið er á vinnubílnum.

Stjórnborð



Mynd 6

- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. Stýri | 6. USB-innstunga |
| 2. Gaumljós fyrir girskipti | 7. Stöðuhemilsstöng |
| 3. Gírstöng | 8. Innsog |
| 4. Flautuhnappur | 9. Hemlafótstig |
| 5. Sviss | 10. Inngjafarfótstig |

Inngjafarfótstig

Notið inngjafarfótstigið ([Mynd 6](#)) til að stjórna aksturshraða vinnubílsins. Vélin er ræst með því að ýta inngjafarfótstiginu niður. Aksturshraði er aukinn með því að ýta fótstiginu lengra niður. Hægt er á vinnubílnum og því næst dregið á honum með því að sleppa fótstiginu.

Ath.: Hámarkshraði áfram er 26 km/klst.

Hemlafótstig

Notið hemlafótstigið til að stöðva eða hægja á vinnubílnum ([Mynd 6](#)).

⚠ VARÚÐ

Hætta er á að meiðslum á fólki ef unnið er á vinnubílnum með slitna eða rangt stillta hemla.

Ef hægt er að stíga hemlafótstigið neðar en 25 mm frá gólfi vinnubílsins þarf að stilla eða gera við hemlana.

Sviss

Svissinn er staðsettur í neðra hægra horni mælaborðsins (Mynd 6).

Svissinn býður upp á þrjár stöður: AF, Á og GANGSETNING.

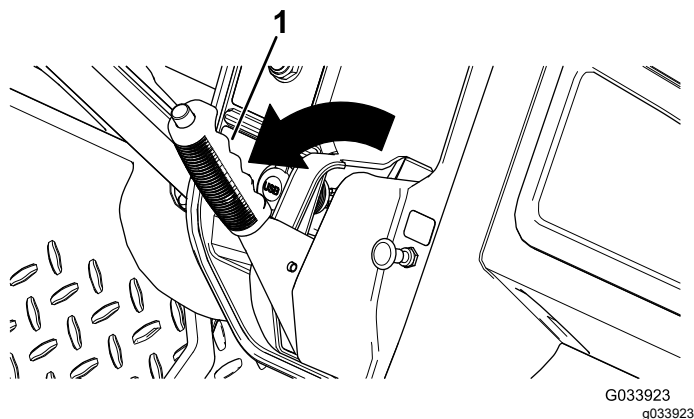
Hægt er að ræsa bílinn á tvo vegu. Frekari upplýsingar eru í [Vélin gangsett \(síða 22\)](#).

Stöðuhemilsstöng

Stöðuhemilsstöngin er staðsett á mælaborðinu (Mynd 6).

Setjið alltaf stöðuhemilinn á þegar drepíð er á vélinni til að koma í veg fyrir að vinnubíllinn hreyfist úr stað fyrir slysi. Ef vinnubílnum er lagt í miklum halla skal gæta þess að setja stöðuhemilinn á.

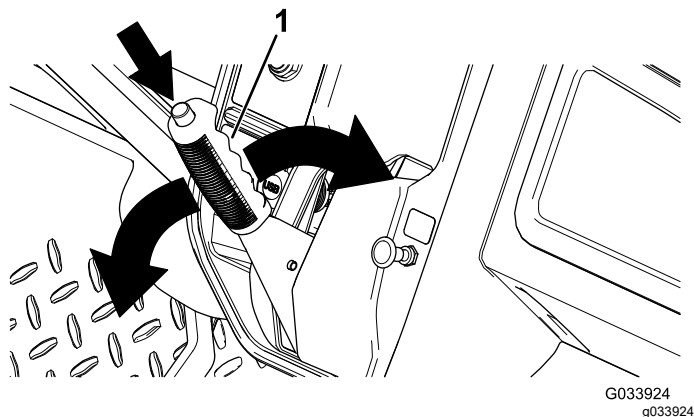
Togið stöðuhemilsstöngina í átt að stjórnanda til að setja stöðuhemilinn á (Mynd 7).



Mynd 7

1. Stöðuhemilsstöng

Til að taka stöðuhemilinn af skal ýta á hnappinn efst á stöðuhemilsstönginni, toga stöðuhemilsstöngina í átt að stjórnanda til að losa um þrýsting og ýta stöðuhemilsstönginni því næst fram (Mynd 8).



Mynd 8

1. Stöðuhemilsstöng

Innsog

Innsogsstýringin er staðsett á stjórnborðinu. Notið innsogið til að auðvelda ræsingu á kaldri vél, með því að toga innsogsstýringuna út á við (Mynd 6). Þegar vélin er komin í gang er innsogið stillt af til að tryggja mjúkan gang. Þegar vélin fer að hitna er innsogsstýringunni ýtt í SLÖKKTA stöðu.

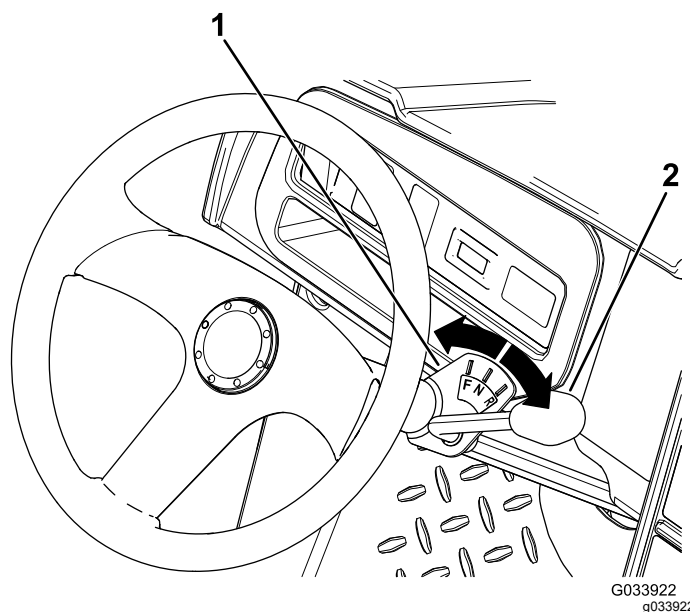
Gírstöng og gaumljós fyrir gírskipti

Hægt er að setja gírstöngina í 3 stöður sem sýndar eru með gaumljósi fyrir gírskipti: FRAMGÍR, AFTUR Á BAK og HLUTLAUSAN GÍR (Mynd 9).

Ath.: Hægt er að ræsa vélina og láta hana í hvaða stöðu sem er af þessum þremur.

Úr HLUTLAUSRI stöðu er hægt að færa gírstöngina til vinstri, í FRAMGÍR eða til hægri, í stöðuna AFTUR Á BAK (Mynd 9).

Mikilvægt: Ævinlega skal láta vinnubílinn nema staðar áður en skipt er um gír.



Mynd 9

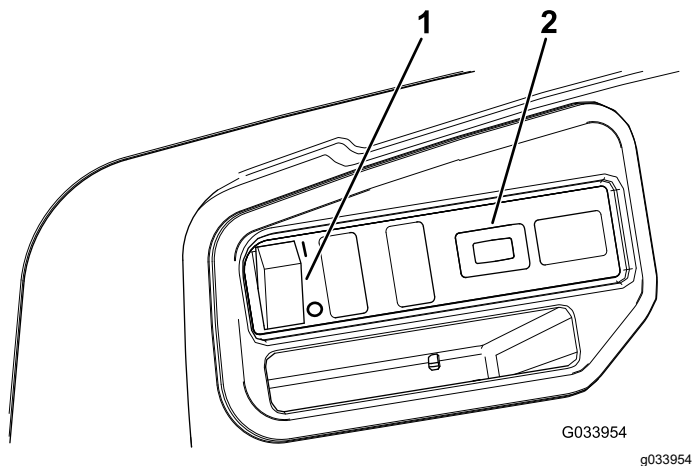
1. Gaumljós fyrir gírskipti 2. Gírstöng

Flautuhnappur

Flautuhnappurinn er á stjórnborðinu (Mynd 6). Ýtið á flautuhnappinn til að flauta.

Ljósarofi

Ljósarofinn er staðsettur vinstra megin við styrissúluna (Mynd 10). Notð ljósarofann til að stjórna aðalljósunum. Ýtið ljósarofanum upp til að kveikja á aðalljósunum. Ýtið ljósarofanum niður til að slökkva á aðalljósunum.



Mynd 10

1. Ljósarofi

2. Vinnustundamælir

Vinnustundamælir

Vinnustundamælirinn er staðsettur hægra megin við ljósarofann (Mynd 10). Notið vinnustundamælinn til að reikna út heildar fjölda vinnustunda vélarinnar. Vinnustundamælirinn byrjar að telja í hvert sinn sem svissinum er snúið á GANGSTÖÐU, stöðuna RÆSA eða þegar vinnubíllinn er í gangi.

Ath.: Á meðan vinnubíllinn er í gangi blikkar vinnustundamælirinn stöðugt og skráir notkunarstundir.

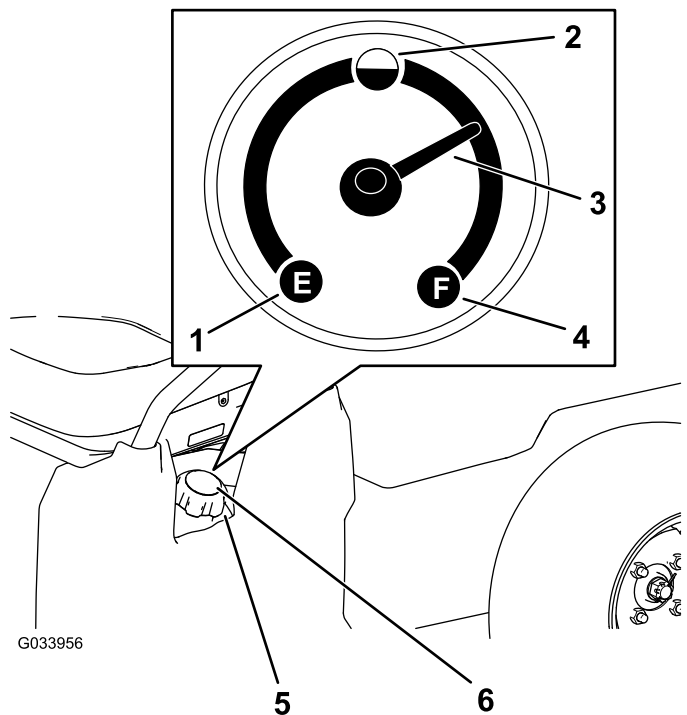
USB-innstunga

USB-innstungan er staðsett vinstra megin við stöðuhemilsstöngina (Mynd 6). Notið innstunguna sem aflagjafa fyrir fartæki.

Mikilvægt: Þegar USB-innstungan er ekki í notkun skal setja gúmmihlíf yfir hana til að hindra að innstungan verði fyrir skemmdum.

Eldsneytismælir

Eldsneytismælirinn (Mynd 11) er staðsettur á eldsneytisgeyminum, í áfyllingarlokinu á vinstri hlið vinnubílsins. Mælirinn sýnir magn eldsneytis í geyminum.



Mynd 11

1. Tómur

2. Hálf fullur

3. Vísir

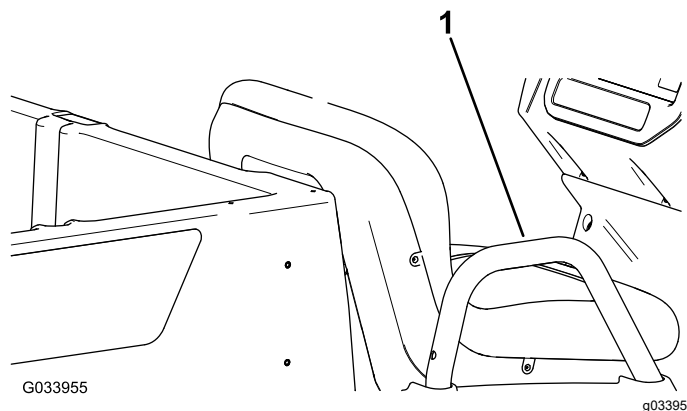
4. Fullur

5. Eldsneytislok

6. Eldsneytismælir

Handföng fyrir farþega

Handföng fyrir farþega eru staðsett á hverju sæti að utanverðu (Mynd 12).



Mynd 12

Farþegahlið sem sýnd er

1. Handfang fyrir farþega

Tæknilýsing

Ath.: Tæknilýsingar og hönnun geta breyst án fyrirvara.

Grunnþyngd	397 kg
Uppgefin afkastageta (á sléttu undirlagi)	544 kg alls, þ.m.t. 90.7 kg fyrir þyngd stjórnanda og 91 kg fyrir þyngd farþega, farms, aukabúnaðar og tengitækja
Hámarksheildarþyngd ökutækisins (GVW) – á sléttu undirlagi	941 kg alls, að meðtöldu öllu ofanskráðu
Hámarks burðargeta fyrir farm (á sléttu undirlagi)	363 kg, að meðtöldum aukabúnaði festum að aftan
Hámarksgeta festingar fyrir aukabúnað palls	45 kg alls
Dráttargeta	Þyngd á krók: 91 kg Hámarksheildarþyngd eftirvagns (GTW): 680 kg
Heildarbreidd	119 cm
Heildarlengd	302 cm
Heildarhæð	127,5 cm
Fríbil frá jörðu	21,6 cm að framan, án farms og stjórnanda 14 cm að aftan, án farms og stjórnanda
Hjólhaf	220 cm
Sporvidd (miðlína að miðlínu)	Að framan: 119 cm Að aftan: 119 cm
Lengd palls	Að innanverðu: 102 cm Að utanverðu: 114,3 cm
Breidd palls	Að innan: 98 cm Á formmótuðu stuðurunum að utanverðu: 107,3 cm
Hæð palls	28 cm
Snúningshraði vélar	Hægur lausagangur: 1.250 til 1.350 sn./mín. Hraður lausagangur: 3.650 til 3.750 sn./mín.

Tengitæki/aukabúnaður

Úrval tengitækja og aukabúnaðar sem Toro samþykkir er í boði fyrir vinnuvélina til að auka við afkastagetu hennar. Hafið samband við viðurkenndan þjónustu- og söluaðila eða dreifingaraðila Toro eða farið á www.Toro.com þar sem finna má lista yfir öll samþykkt tengitæki og aukabúnað.

Notið eingöngu varahluti og aukabúnað frá Toro til að tryggja hámarksafköst og áframhaldandi öryggisvottun vinnuvélarinnar. Varahlutir og aukabúnaður frá öðrum framleiðendum geta reynst hættulegir og notkun þeirra kann að fella ábyrgðina úr gildi.

Notkun

Ath.: Miðað vinstri og hægri hlið vinnuvélarinnar út frá hefðbundinni vinnustöðu.

Fyrir notkun

Öryggi fyrir notkun

Almennt öryggi

- Aldrei leyfa börnum eða fólki, sem ekki hefur til þess þjálfun eða líkamlega getu, að vinna á eða við vinnubílinn. Gildandi reglur á hverjum stað kunna að setja takmörk við aldur stjórnanda. Eigandinn ber ábyrgð á að þjálfa stjórnendur og vélvirkja.
- Kynnið ykkur örugga notkun búnaðarins, stjórnækjanna og öryggismerkinganna.
- Drepið á vélinni, takið lykilinn úr og bíðið þar til allir hlutar hafa stöðvast áður en farið er úr ökumannssætinu. Leyfið vinnubílnum að kólna áður en hann er stilltur, þjónustaður, þrífinn eða settur í geymslu.
- Lærið að stöðva vinnubílinn og drepa á honum á skjótan máta.
- Tryggið að farþegar (stjórnandi og farþegi) séu ekki fleiri en handföngin á vinnubílnum.
- Gangið úr skugga um að allur öryggisbúnaður og merkingar séu á sínum stað. Gerið við eða skiptið um öryggisbúnað og setjið nýjar merkingar í stað þeirra sem eru ólæsilegar eða vantar. Ekki nota vinnubílinn ef þessir hlutir eru ekki til staðar eða virka ekki rétt.

Öryggi í kringum eldsneyti

- Gætið ýtrustu varúðar við meðhöndlun eldsneytis. Það er mjög eldfimt og eldsneytisgufur eru sprengifimar.
- Drepið í sígarettum, vindlum, pípum og öðrum kveikjuvöldum.
- Notið eingöngu samþykkt eldsneytisílát.
- Ekki fjarlægja eldsneytislokið eða fylla á eldsneytisgeyminn með vélina í gangi eða á meðan hún er heit.
- Fyllið hvorki á né tappið af eldsneyti í lokuðu rými.
- Geymið ekki vinnubílinn eða eldsneytisílát nærri óvörðum loga, neistaflugi eða kveikiloga, á borð við vatnshitara eða önnur heimilistæki.
- Ef eldsneyti hellist niður skal ekki reyna að gangsetja vélina og forðast að kveikja minnsta neista þar til eldsneytisgufurnar hafa dreifst.

Daglegt viðhald

Viðhaldstími: Fyrir hverja notkun eða daglega

Fara skal í gegnum ferli fyrir hverja notkun/daglegt ferli sem lýst er í [Viðhald \(síða 25\)](#) áður en unnið er á vinnubílnum í upphafi hvers dags.

Þrýstingur hjólbarða kannaður

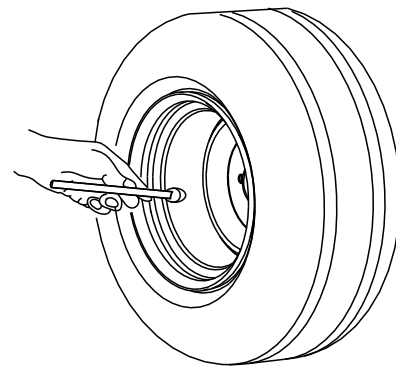
Viðhaldstími: Fyrir hverja notkun eða daglega

Forskrift loftþrýstings í hjólbörðum afturdekkja: 2,07 bar

Mikilvægt: Farið ekki yfir hámarksþrýstinginn sem tilgreindur er á annarri hlið hjólbarðans.

Ath.: Áskilinn loftþrýstingur í hjólbörðum ræðst af farmþunganum sem bílnum er ætlað að bera.

- Kannið loftþrýsting í hjólbörðum.
 - Notið lægri loftþrýsting í hjólbörðum þegar farmþungi er minni, til að minka þjöppun jarðvegar, gera aksturinn jafnari og lágmarka hjólfaramyndun.
 - Notið hærri loftþrýsting í hjólbörðum þegar ekið er með meiri farmþunga á meiri hraða.
- Stillið loftþrýsting í hjólbörðunum, ef þörf krefur, með því að bæta við eða tappa af lofti í hjólbörðunum.



G001055

g001055

Mynd 13

Áfylling eldsneytis

Ráðlagt eldsneyti

Gerð	Blýlaust bensín
Lágmarksoktanatala er	87 (BNA) eða 91 (oktantala við rannsóknir; utan BNA)
Etanól	Ekki yfir 10%
Metanól	Engin
MTBE (metýltertbutýleter)	Ekki yfir 15%
Olía	Bætið ekki á eldsneytið

Notið aðeins hreint, nýtt (ekki eldra en 30 daga) eldsneyti frá áreiðanlegum dreifingaraðila.

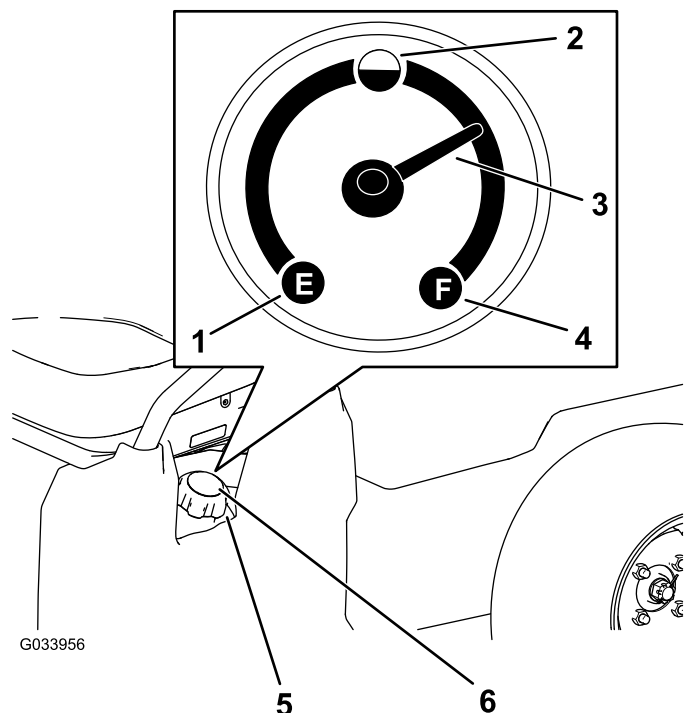
Mikilvægt: Til að lágmarka vandamál við ræsingu skal bæta stöðgara/bætiefni fyrir eldsneyti saman við nýtt eldsneyti, í samræmi við leiðbeiningar framleiðanda stöðgara/bætisefnis.

Frekari upplýsingar eru í notendahandbók vélarinnar.

Áfylling á eldsneytisgeyminn

Rúmtak eldsneytisgeymis er um það bil 18,9 l.

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið gírskiptinguna í HLUCLAUSAN GÍR.
3. Setjið stöðuhemilinn á.
4. Drepið á vinnuvélinni og takið lykilinn úr.
5. Hreinsið svæðið í kringum eldsneytislokið ([Mynd 14](#)).



Mynd 14

1. Tómur
2. Hálfullur
3. Vísir
4. Fullur
5. Eldsneytislok
6. Eldsneytismælir

6. Skrófið eldsneytislokið af.
7. Fyllið geyminn þar til eldsneytisyfirborðið er um 25 mm frá efsta hluta geymisins (neðri brún áfyllingarstútsins).

Ath.: Þetta býður upp á útþenslurými fyrir eldsneytið. **Ekki yfirfylla eldsneytisgeyminn.**

8. Festið eldsneytislokið tryggilega á.
9. Þurkið upp eldsneyti sem hellist niður.

Tilkeyrsla nýs vinnubíls

Viðhaldstími: Eftir fyrstu 100 klukkustundirnar—Fylgið leiðbeiningum um tilkeyrslu nýs vinnubíls.

Framkvæmið eftirfarandi til að tryggja rétt afköst vinnubílsins.

- Tryggið að hemlarnir séu slípaðir; sjá [3 Hemlar slípaðir \(síða 10\)](#).
- Kannið glussa- og smurolúhæð með reglulegu millibili. Verið vakandi fyrir merkjum um að vinnubíllinn eða íhlutir hans séu að ofhitna.
- Eftir að köld vél er gangsett skal gefa henni um 15 sekúndur til að hitna áður en byrjað er að vinna á vinnubílnum.

Ath.: Gefið vélinni lengri tíma til að hitna þegar kalt er í veðri.

- Akið vinnubílum á breytilegum hraða við notkun. Forðist að taka hratt af stað og stöðva snögglega.
- Ekki þarf að nota tilkeyrsluólú á vinnubílinn. Upprunaleg smurolía er sömu gerðar og tilgreind er fyrir regluleg olíuskipti.
- Upplýsingar um sérstakar, tíðar skoðanir eru í [Viðhald \(síða 25\)](#).
- Kannið staðsetningu fjöðruna að framan og leiðréttið hana ef þörf krefur. Sjá nánar í [Stilling framhjóla \(síða 45\)](#).
- Áður en vinnubíllinn er gangsettur þarf að tryggja að gírskiptingin sé í hlutlausum gír, stöðuhemillinn sé á og að stjórnandinn sitji í sætinu.
- Stjórnandi og farþegar skulu sitja í sæti sínu þegar vinnubíllinn er á ferð. Haldið höndum á stýri; farþegar skulu nota þar til gerð handföng. Haldið handleggjum og fótleggjum öllum stundum innan bíls.
- Vinnið eingöngu á vinnubílum með góða yfirsýn. Verið vakandi fyrir holum, skorningum, ójöfnum, grjóti eða öðrum huldu hlutum. Óslétt undirlag getur valdið því að vinnubíllinn velti. Hátt gras getur hulið hindranir. Sýnið aðgát þegar komið er að blindhornum, runnum, trjám eða öðrum hlutum sem kunna að takmarka útsýnið.
- Ekki aka vinnubílum nálægt háum bökkum, skurðum og vegköntum. Vinnubíllinn getur oltið mjög skyndilega ef hjól fer fram af brúninni eða bakkinn gefur eftir.
- Verið alltaf vakandi fyrir og forðist hindranir fyrir ofan bílinn, svo sem trjágreinar, dyrastafi, göngubrýr o.s.frv.
- Lítið aftur fyrir og niður áður en bakkað er til að tryggja að leiðin sé greið.
- Þegar vinnubílum er ekið á vegum skal fylgja umferðarreglum og nota allan viðbótarbúnað sem lög kunna að krefjast, svo sem ljós, stefnuljós, merki um hægfara ökutæki og annað sem krafist ef.
- Ef vinnubíllinn titrar óeðlilega mikið skal stöðva vinnubílinn og drepa á honum tafarlaust. Bíðið þar til hlutir á hreyfingu hafa stöðvast og leitið eftir skemmdum. Gerið við skemmdir áður en vinna hefst.
- Stöðvunartími vinnubílsins kann að vera lengri á blautu undirlagi en á þurru undirlagi. Hægt er að þurrka blauta hemla með því að aka hægt á jafnsléttu um leið og stigið er létt á hemlafótstigið.
- Við nauðhemlun á miklum hraða er hætta á að afturdekkinn læsist. Slíkt skerðir stjórn á vinnubílum.
- Ekki snerta vélina, gírskiptinguna, hljóðkútinn eða útblástursgreinina á meðan vélin er í gangi eða stuttu eftir að drepíð er á vélinni þar sem hitastig þessara svæða getur valdið brunasárum.
- Ekki skilja vinnubílinn eftir í gangi.
- Áður en svæði stjórnanda er yfirgefið skal gera eftirfarandi:
 - Leggið vinnubílum á jafnsléttu.
 - Setjið gírskiptinguna í HLUTLAUSAN GÍR.
 - Setjið stöðuhemilinn á.
 - Drepið á vinnuvélinni og takið lykilinn úr.

Meðan á notkun stendur

Öryggi við notkun

Almennt öryggi

- Eigandinn/stjórnandinn getur komið í veg fyrir og ber ábyrgð á slysum sem geta valdið meiðslum á fólki eða eignatjóni.
- Farþegar mega eingöngu sitja í þar til ætluðu sæti. Flytjið ekki farþega á pallinum. Haldið nærstöddum og börnum utan vinnusvæðisins.
- Klæðist við eigandi klæðnaði, þar á meðal hlífðargleraugum, síðbuxum, sterkum skófátnaði með skrikvörn og heyrnarhlífum. Takið sítt hár í tagl og ekki klæðast víðum fatnaði eða hangandi skartgripum.
- Sýnið árvekni á meðan unnið er á vinnubílum. Ekki gera neitt sem veldur truflun; slíkt kann að leiða meiðsla eða eignatjóns.
- Notið ekki vinnubílinn veik, þreytt eða undir áhrifum áfengis eða annarra vímuefna.
- Notið vinnubílinn eingöngu utandyra eða á vel loftræstu svæði.
- Ekki fara yfir hámarksheildarþyngd vinnubílsins.
- Sýnið sérstaka aðgát við að hemla eða beygja með þungan farm á pallinum.
- Mjög fyrirferðarmikill farmur á pallinum dregur úr stöðugleika vinnubílsins. Ekki fara umfram burðargetu pallsins.
- Akstur með efni sem ekki er hægt binda niður hefur neikvæð áhrif á stýringu, hemla og stöðugleika vinnubílsins. Sýnið aðgát við stýringu og hemlun þegar ekið er með efni sem ekki er hægt að binda niður.
- Akið með léttari farm og á minni hraða þegar ekið er yfir gróft og ójafnt undirlag og nærri köntum, holum og öðrum miklum breytingum á undirlagi. Farmur getur hreyfst til og valdið því að vinnubíllinn verður óstöðugur.

- Bíðið þar til hlutir á hreyfingu hafa stöðvast.
- Ekki nota vinnubílinn þegar hætta er á eldingum.
- Notið eingöngu aukabúnað og tengitæki sem samþykktur er af Toro® Company.

Öryggi við akstur með marga farþega

- Ekki fara yfir hámarksheildarþyngd vinnubílsins. Gera þarf ráð fyrir stjórnanda, farþegum og farþunga á palli við útreikning hámarksheildarþyngd vinnubílsins.
- Farþegar mega eingöngu sitja í þar til ætluðu sæti. Farþegar mega aldrei sitja á farmpallinum.
- Stjórnandi og farþegar skulu sitja í sæti sínu þegar vinnubíllinn er á ferð.
- Viðbótarlengd vinnubílsins gerir snúningsradíusinn stærri og það þarf því að gera ráð fyrir meira plássi til að færa bílinn til.

Öryggi í halla

Ath.: Veltigrind með tveimur stoðum er í boði sem aukabúnaður fyrir þennan vinnubíl. Notið veltigrind ef vinna á nærri þverhnípi, vatni, á ósléttri jörð eða í brekku, þar sem hætta er á veltu. Hafið samband við viðurkenndan dreifingaraðila Toro til að fá frekari upplýsingar.

Brekkur valda mikilli hættu á stjórnmissi eða veltu sem leitt getur til alvarlegra meiðsla eða dauða.

- Skoðið vinnusvæðið til að ákvarða í hvaða brekkum er hægt að vinna á vinnubílnum og skipuleggið verklag og reglur fyrir vinnu í þeim brekkum. Beitið almennu hyggjuviti og sýnið góða dómgreind við þessa skoðun.
- Ef stjórnanda finnst óþægilegt að vinna á vinnubílnum í halla skal viðkomandi sleppa því.
- Tryggið að allar hreyfingar í halla séu hægar og jafnar. Breytið hvorki hraða né stefnu vinnubílsins skyndilega.
- Forðist að aka vinnubílnum á blautu undirlagi. Hjólbarðar kunna að missa grip. Velta getur átt sér stað áður en hjólbarðar missa grip.
- Akið beint upp og niður halla.
- Ef vinnubíllinn byrjar að missa hraða á leið upp halla skal stíga hægt á hemlana og bakka svo rólega beint niður hallann.
- Hættulegt getur verið að beygja þegar ekið er upp eða niður halla. Ef nauðsynlegt reynist að beygja í halla þarf að gera það rólega og sýna mikla aðgát.
- Þungur farmur getur haft áhrif á stöðugleika í halla. Akið með léttari farm og hægar þegar ekið er í

halla eða þegar þungamiðja farmsins er há. Festið farminn á pallinn til að koma í veg fyrir að hann hreyfist til. Sýnið sérstaka aðgát við flutning farms sem hreyfist auðveldlega til (t.d. vökva, grjót, sand o.s.frv).

- Forðist að taka af stað, stöðva eða beygja í halla, sérstaklega með farm. Lengri tíma tekur að stöðva vinnubílinn þegar ekið er niður halla en þegar stöðvað er á jafnsléttu. Ef stöðva þarf vinnubíllinn skal forðast skyndilegar hraðabreytingar. Þær geta valdið hættu á veltu. Ekki hemla skyndilega þegar bíllinn rennur aftur á bak þar sem það veldur hættu á að hann velti aftur fyrir sig.

Öryggi við hleðslu og losun

- Ekki skal fara yfir hámarksheildarþyngd vinnubílsins þegar farmur er á pallinum og/eða verið er að draga eftirvagn; sjá [Tæknilýsing \(síða 15\)](#).
- Dreifið farmi jafnt um pallinn til að auka stöðugleika og stjórn vinnubílsins.
- Áður en losað er skal ganga úr skugga um að enginn sé fyrir aftan vinnubílinn.
- Ekki losa farm af palli á meðan vinnubíllinn stendur þversum í halla. Breytingar á þyngdardreifingu geta skapað hættu á veltu.

Notkun pallsins

Pallinum lyft í sturtustöðu

⚠ VIÐVÖRUN

Pallur í hæstu stöðu getur dottið niður og valdið meiðslum á fólki sem vinnur undir honum.

- Notið ávallt stífu til að halda pallinum uppi þegar unnið er undir honum.
- Fjarlægjið allt efni af pallinum áður en honum er lyft.

⚠ VIÐVÖRUN

Hætta er á veltu ef ekið er með pallinn uppi. Hætta er á að pallurinn skemmist ef ekið er með hann uppi.

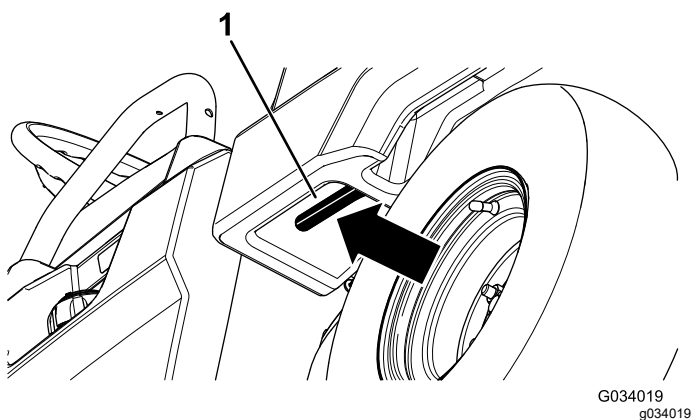
- Akið vinnubílnum með pallinn niðri.
- Látið pallinn síga eftir að hann hefur verið tæmdur.

⚠ VARÚÐ

Ef farmur er aftarlega á pallinum þegar klinkurnar eru losaðar er hættu á að pallurinn sturti óvænt og valdi meiðslum á nærstöddum.

- Reyndu að hafa farm á miðjum pallinum, ef því er við komið.
- Haldið pallinum niðri og tryggðu að enginn halli sér yfir pallinn eða standi fyrir aftan hann þegar klinkurnar eru losaðar.
- Fjarlægðu allan farm af pallinum áður en honum er lyft vegna viðhaldsvinnu.

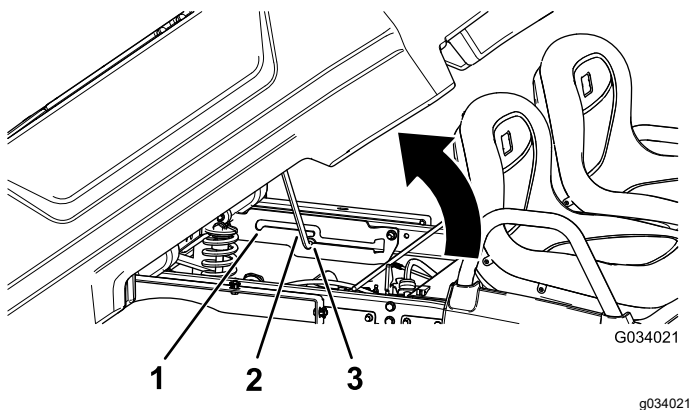
1. Togið stöngina vinstra megin, á pallinum innanverðum, í átt að stjórnanda og lyftið pallinum upp ([Mynd 15](#)).



Mynd 15

1. Pallstöng

2. Togið stífuna í rauf fyrir haldstöðu í sturtstöðu, til að festa pallinn áður en sturtað er af honum ([Mynd 16](#)).



Mynd 16

1. Rauf fyrir haldstöðu í viðhaldsstöðu
2. Stífa
3. Rauf fyrir haldstöðu í sturtstöðu

Pallinum lyft í viðhaldsstöðu

1. Togið stöngina vinstra megin, á pallinum innanverðum, í átt að stjórnanda og lyftið pallinum upp ([Mynd 15](#)).
2. Togið stífuna í rauf fyrir haldstöðu í viðhaldsstöðu til að festa pallinn fyrir viðhald ([Mynd 16](#)).

Pallurinn látinn síga

⚠ VIÐVÖRUN

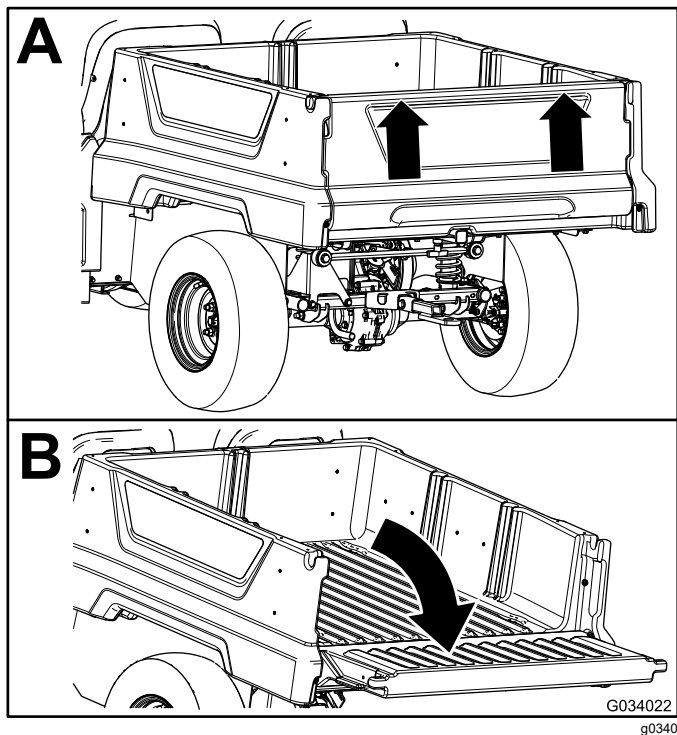
Pallurinn getur verið þungur. Hendur og aðrir líkamshlutar geta kramist.

Haldið höndum og öðrum líkamshlutum í öruggri fjarlægð þegar pallurinn er látinn síga niður.

1. Lyftið pallinum svolítið með því að lyfta klinkuhandfanginu upp ([Mynd 15](#)).
2. Togið stífuna út úr rauf fyrir haldstöðu ([Mynd 16](#)).
3. Lækkið pallinn þar til klinkan læsist.

Afturhlerinn opnaður

1. Tryggið að pallurinn sé í neðstu stöðu og festur.
2. Notið báðar hendur til að lyfta afturhleranum upp með því að taka í grópina ofarlega á afturhleranum ([Mynd 17](#)).
3. Látið afturhlerann síga þar til hann flúttar við neðsta hluta pallsins ([Mynd 17](#)).

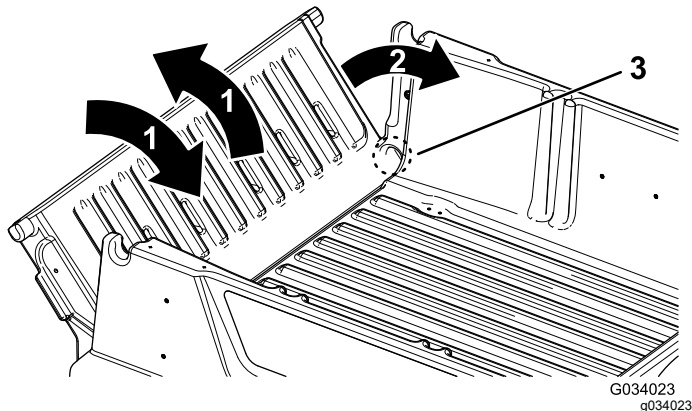


Mynd 17

Afturhlera lokað

Ef verið var að afferma laust efni, svo sem sand, hleðslusteina eða viðarkurl, af palli vinnubílsins er hugsanlegt að eitthvað af því efni hafi safnast fyrir á svæðinu í kringum lamir afturhlerans. Áður en afturhleranum er lokað skal gera eftirfarandi.

1. Notið hendurnar til að fjarlægja sem allra mest af lausu efni af svæðinu í kringum lamirnar.
2. Snúið afturhleranum í um það bil 45° horn ([Mynd 18](#)).



Mynd 18

1. Snúið afturhleranum fram og til baka nokkrum sinnum.
2. Snúið afturhleranum í um það bil 45° horn.
3. Svæðið í kringum lamirnar

3. Snúið afturhleranum fram og til baka nokkrum sinnum með stuttum hristihreyfingum ([Mynd 18](#)).

Ath.: Við það losnar efnið sem kann að hafa safnast fyrir á svæðinu í kringum lamirnar.

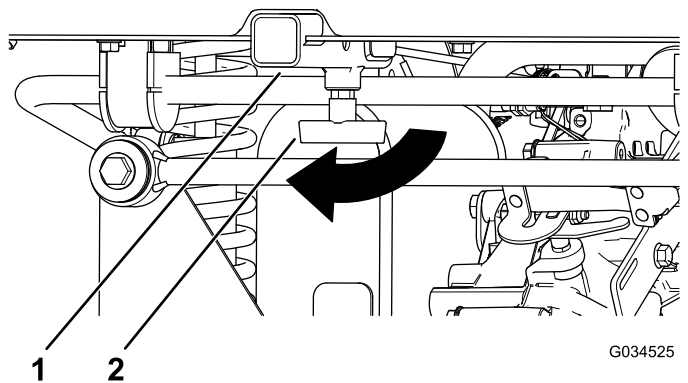
4. Látið afturhlerann síga og kannið hvort eitthvað laust efni er enn á svæðinu í kringum lamirnar.
5. Endurtakið skref 1 til og með 4 þar til allt efni hefur verið fjarlægt af svæðinu í kringum lamirnar.
6. Snúið afturhleranum í hring upp á við og lyftið afturhleranum upp í grópirnar á pallinum.

Notkun á festingu fyrir aukabúnað á palli að aftan

Notið festingu fyrir aukabúnað á palli að aftan til að festa aukabúnað aftan á vinnubílinn.

Afkastageta: 45 kg

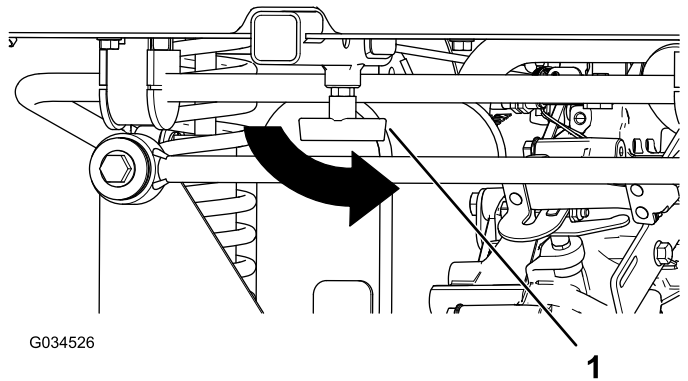
1. Losið „T“-handfangið með því að snúa því réttisælis ([Mynd 19](#)).



Mynd 19

1. Móttakari
2. „T“-handfang

2. Stingið aukabúnaðinum inn í tengibúnaðinn þar til götin flúttu ([Mynd 19](#)).
3. Festið samsetta aukabúnaðinn við tengirörið með splittboltanum og klofsplittinu sem fylgja aukabúnaðinum.
4. Herðið „T“-handfangið með því að snúa því rangsælis ([Mynd 20](#)).



Mynd 20

1. „T“-handfang

Pallurinn fermdur

Fylgið eftirfarandi leiðbeiningum við fermingu palls og notkun vinnubílsins:

- Takið mið af burðargetu vinnubílsins og takmarkið þyngd farms á pallinum í samræmi við það sem tilgreint er á [Tæknilýsing \(síða 15\)](#) og á merkimiða fyrir heildarþyngd vinnubílsins.

Ath.: Tilgreind hámarksþyngd farms á aðeins við fyrir notkun á sléttu yfirborði.

- Þegar vinnubíllinn er notaður á hæðóttu og óslétta yfirborði þarf að minnka farmþyngdina á pallinum.
- Þegar vinnubíllinn er notaður til að ferja háreist efni (með hárrí þyngdarmiðju), svo sem múrsteinsstafla, palla- og girðingaefni eða áburðarpoka, þarf að minnka farmþyngdina á

pallinum. Dreifið úr farminum til að lækka hann sem mest og gætið þess að farmurinn skerði ekki útsýnið aftur fyrir vinnubílinn við notkun.

- Miðjustillið farminn á pallinum sem hér segir:
 - Dreifið þyngd farmsins jafnt á pallinum, frá einni hlið til annarar.

Mikilvægt: Ef þyngd farms á pallinum er öll öðrum megin er aukin hættu á að vinnubílnum hvolfi.

- Dreifið farminum á pallinum jafnt frá framhlið af afturhlið.

Mikilvægt: Ef þyngd farms er mest fyrir aftan afturöxulinn er aukin hættu á að stjórnandi missi stjórn á vinnubílnum eða bílnum hvolfi, auk þess sem grip á framhjólborðum verður minna.

- Sýnið sérstaka aðgát þegar farmur sem inniheldur mjög stóra hluti er fluttur á pallinum, sérstaklega.
- Þegar þess er kostur skal alltaf festa farminn tryggilega með öllum við pallinn, til að forðast að hann færist til.
- Við flutninga á vökva skal sýna aðgát þegar vinnubílnum er ekið upp eða niður brekku, við skyndilegar hraðabreytingar eða við stöðvun, eða þegar ekið er yfir ójafnt yfirborð.

Afkastageta pallsins er 0,28 m³. Magn (rúmtak) efnis sem setja má á pallinn án þess að fara yfir uppgefna burðargetu vinnubílsins getur verið mjög mismunandi, allt eftir eðlismassa efnisins.

Upplýsingar um hámark mismunandi efna er að finna á eftirfarandi töflu:

Efni	Eðlismassi	Hámarksburðargeta palls (á sléttu undirlagi)
Möl, þurr	1522 kg/m ³	Fullur
Möl, blaut	1922 kg/m ³	Fyllt að ¾
Sandur, þurr	1442 kg/m ³	Fullur
Sandur, blautur	1922 kg/m ³	Fyllt að ¾
Timbur	721 kg/m ³	Fullur
Börkur	<721 kg/m ³	Fullur
Mold, þjöppuð	1602 kg/m ³	Fyllt að ¾ (um það bil)

Vélin gangsett

1. Sitjið í sæti stjórnanda, setjið lykilinn í svissinn og snúið lyklinum í KVEIKTA stöðu eðaGANGSETNINGARSTÖÐU.

Hægt er að gangsetja bílinn á tvönnu vegu:

- **Gangsetning með fótstigi**— svissið Á og stígið inngjafarfótstigið niður.

Ath.: Þegar fóturinn er tekinn af inngjafarfótstiginu drepst á vélinni.

- **Ræsing með lykli**— snúið svissinum í GANGSETNINGARSTÖÐU og þá verður vélin í gangi þar til lyklinum er snúið í SLÖKKTA stöðu.

Ath.: Þegar ræsing með lykli er notuð er hægt að setja stöðuhemilinn á og vinna fjarri vinnubílnum á meðan vélin er enn í gangi og hleðsla er á rafhlöðu.

Ath.: Ef lyklinum er snúið í KVEIKTA stöðu hefst gangsetning vélar, sem lýkur með ræsing. Ef gangsetning vélar stendur yfir lengur en 10 sekúndur skal fara aftur í SLÖKKTA stöðu og finna orsök vandans (t.d. þarf hugsanlega að kveikja á innosginu, kanna hvort lofthreinsarinn er stíflaður, ganga úr skugga um að eldsneytisgeymir sé fullur, kanna hvort glóðarkerti sé bilað, o.s.frv.) áður en vinnubílinn er gangsettur aftur.

Ath.: Ef vinnubílinn er búinn valfrjáls varaviðvörðunarkerfi heyrir hljóðmerki sem varar stjórnanda við því að vinnubílinn sé í bakkgír þegar valrofi fyrir gírskipti er færður í BAKKSTÖÐU á meðan svissinn er í KVEIKTRI stöðu eðaGANGSETNINGARSTÖÐU.

2. Færið valrofa gírskiptingar á æskilega akstursstefnu fyrir vinnubílinn.
3. Takið stöðuhemilinn af.
4. Stígið hægt á inngjafarfótstigið.

Ath.: Ef vélin er köld skal ýta á inngjafarfótstigið og halda því niðri um það bil hálfa leið og toga innsogshnappinn út í KVEIKTA stöðu. Setjið hnappinn aftur í SLÖKKTA stöðu þegar vélin hefur hitnað.

Vinnubílinn stöðvaður

Mikilvægt: Þegar vinnubílinn er stöðvaður í halla skal nota aksturshemlana til að stöðva vinnubílinn og setja svo stöðuhemilinn á til að halda vinnubílnum kyrrum. Ef inngjöfin er notuð til að stöðva vinnubílinn í brekku getur það skemmt bílinn.

1. Takið fótinn af inngjafarfótstiginu.
2. Stígið hemlafótstigið hægt niður til að setja aksturshemilinn á þar til vinnubílinn hefur stöðvast alveg.

Ath.: Hemlunarfjarlægðin getur verið mislöng, allt eftir farmþunga og hraða.

Vinnubílnum lagt

1. Stöðvið vinnubílinn með aksturshemlunum, með því að stíga hemlafótstigið niður og halda því þar.
2. Setjið stöðuhemilinn á með því að toga stöðuhemilsstöngina í átt að stjórnanda.
3. Snúið lyklinum rangsælis, í SLÖKKTÁ stöðu.
4. Takið lykilinn úr.

Eftir notkun

Öryggi eftir notkun

Almennt öryggi

- Áður en svæði stjórnanda er yfirgefið skal gera eftirfarandi:
 - Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
 - Setjið gírskiptinguna í HLUTLAUSAN GÍR.
 - Setjið stöðuhemilinn á.
 - Drepið á vinnuvélinni og takið lykilinn úr.
 - Bíðið þar til hlutir á hreyfingu hafa stöðvast.
- Leyfið vinnubílnum að kólna áður en hann er stilltur, þjónustaður, þrífinn eða settur í geymslu.
- Geymið ekki vinnubílinn nærri óvörðum lögum, neistaflugi eða kveikilögum, á borð við vatnshitara eða önnur heimilistæki.
- Haldið öllum hlutum vinnubílsins í góðu ásigkomulagi og tryggið að vélbúnaður sé vel hertur.
- Haldið sætisbeltum við og þrifið eftir þörfum.
- Skiptið um slitnar eða skemmdar merkingar og setjið nýjar í stað merkinga sem vantar.

Vinnubíllinn fluttur

- Sýnið aðgát þegar vinnubíllinn er settur á eða tekinn af eftirvagni eða palli.
- Notið skábrautir í fullri breidd við að aka honum á eftirvagn eða palla.
- Festið vinnubílinn tryggilega.

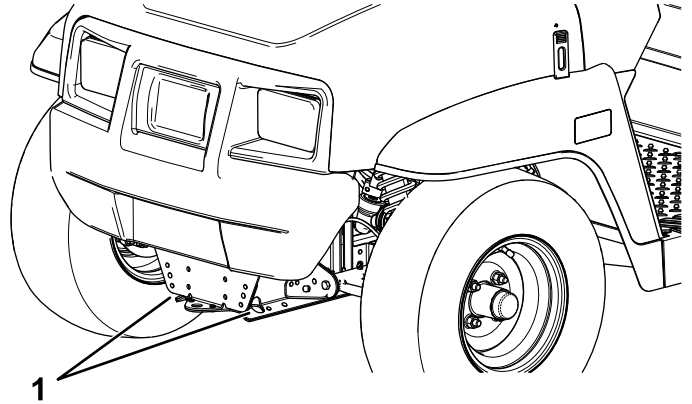
Frekari upplýsingar um festingarstaði á vinnubílnum er að finna á [Mynd 21](#) og [Mynd 22](#).

Ath.: Akið vinnubílnum á eftirvagn þannig að framhluti hans snúi fram. Ef það er ekki hægt skal binda vélarhlífina fasta við grindina með stroffu eða taka hana af og flytja og festa aðskilið. Að öðrum kosti er hætt á að vélarhlífir fjúki af við flutninga.

⚠ VARÚÐ

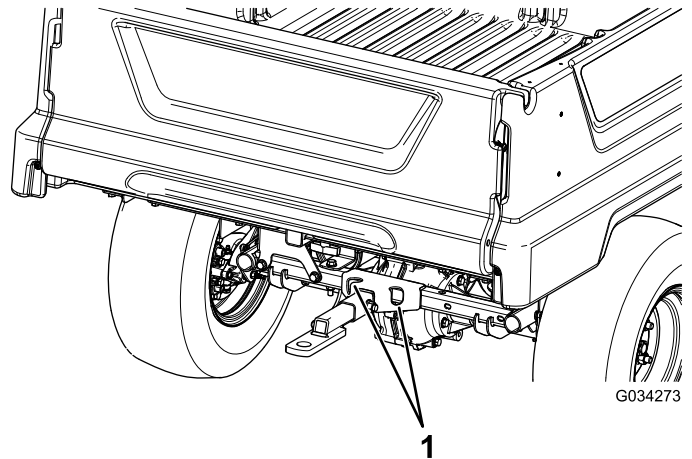
Ef sæti eru laus er hætt á að þau detti af vinnubílnum og eftirvagninum þegar vinnubíllinn er fluttur, eða sæti lendi á öðrum vinnuvélum eða myndi tálma á vegum.

Fjarlægið sætin, eða gangið úr skugga um að sæti hafi verið fest tryggilega með snúningspinnum.



Mynd 21

1. Dráttarbeisli og festipunktur (framhlíð bílsins)



Mynd 22

1. Festipunktur að aftan

Vinnubíllinn dreginn

Í neyðartilvikum er hægt að draga vinnubílinn stuttar vegalengdir; þetta er hins vegar ekki hefðbundin notkun.

▲ VIÐVÖRUN

Hætta er á stjórnmissi þegar dregið er á of miklum hraða. Slíkt getur leitt til meiðsla á fólki.

Aldrei draga vinnubíl hraðar en 8 km/klst.

Dráttur vinnubílsins krefst aðkomu tveggja einstaklinga. Ef flytja þarf vinnubílinn um langan veg skal nota vörubíl eða eftirvagn. Sjá nánur í [Dráttur eftirvagns \(síða 24\)](#)

1. Fjarlægð drifreimina úr vinnubílnum. Frekari upplýsingar eru í [Skipt um reim \(síða 52\)](#).
2. Festið dráttartaug í beislið framan á grind vinnubílsins ([Mynd 21](#)).
3. Setjið gírskiptinguna í HLUTLAUSAN GÍR og takið stöðuhemilinn af.

Dráttur eftirvagns

Þessi vinnubíll getur dregið eftirvagna. Dráttarkrókur er í boði fyrir vinnubílinn. Hafið samband við viðurkenndan dreifingaraðila Toro til að fá frekari upplýsingar.

Ekki ofhlaða vinnubílinn eða eftirvagninn þegar ekið er með farm eða eftirvagn (tengitæki) í eftirdragi. Ef vinnubíllinn eða eftirvagninn er ofhlaðinn getur það leitt til skertra afkasta eða skemmda á hemlum, öxli, vél, sambyggðum gírkassa og drifi, stýri, fjöðrun, undirvagni eða hjólbörðum.

Hlaðið eftirvagn alltaf þannig að 60% farmsins liggi á framhluta eftirvagnsins. Þetta veltir um 10% af heildarþyngd eftirvagnsins yfir á dráttarkrók vinnubílsins.

Til að tryggja viðunandi hemlun og grip skal alltaf ferma pallinn þegar eftirvagn er í notkun. Ekki skal fara yfir heildarþyngdarmörk fyrir pall og eftirvagn.

Forðist að leggja vinnubíl með eftirvagni í brekku. Ef ekki verður hjá því komist að leggja í brekku skal setja stöðuhemilinn á og skorða hjólbarða eftirvagnsins.

Viðhald

Öryggi við viðhaldsvinnu

- Ekki leyfa óþjálfuðu starfsfólki að þjónusta vinnubílinn.
- Áður en svæði stjórnanda er yfirgefið skal gera eftirfarandi:
 - Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
 - Setjið girskiptinguna í HLUTLAUSAN GÍR.
 - Setjið stöðuhemilinn á.
 - Látið pallinn síga.
 - Drepið á vinnuvélinni og takið lykilinn úr.
 - Bíðið þar til hlutir á hreyfingu hafa stöðvast.
- Leyfið vinnubílnum að kólna áður en hann er stilltur, þjónustaður, þrífinn eða settur í geymslu.
- Setjið alltaf búkka undir vinnubílinn þegar unnið er undir honum.
- Ekki vinna undir palli sem hefur verið lyft án þess að nota viðeigandi öryggisstífu.
- Ekki hlaða rafgeyminn á meðan unnið er við vinnubílinn.
- Tryggið að allur vélbúnaður sé vel hertur til að viðhalda góðu ástandi vinnubílsins.
- Til að draga úr eldhættu skal hreinsa smurfeiti, gras, lauf og óhreinið af vinnubílnum.
- Ekki sinna viðhaldi með vélina gangi, ef því verður við komið. Haldið öruggri fjarlægð frá hlutum á hreyfingu.
- Ef vélin þarf að vera í gangi við stillingu skal halda höndum, fótum, fatnaði og öðrum líkamshlutum fjarri hlutum á hreyfingu. Haldið nærstöddum í öruggri fjarlægð frá vinnubílnum.
- Hreinsið upp olíu og eldsneyti sem lekur niður.
- Kannið virkni stöðuhemilsins, eins og sagt er til um í viðhaldsáætluninni og stillið hann og þjónustið eftir þörfum.
- Haldið öllum hlutum vinnubílsins í góðu ásigkomulagi og tryggið að vélbúnaður sé rétt hertur. Skiptið um slitnar eða skemmdar merkingar.
- Aldrei breyta ætlaðri virkni öryggisbúnaðar eða skerða þá vörn sem öryggisbúnaður veitir.
- Ekki setja vélina í yfirsúning með því að breyta stillingum gangráðsins. Látið kanna hámarkssnúningshraða vélar með snúningshraðamæli hjá viðurkenndum sölu- og þjónustuaðila Toro til að tryggja öryggi og nákvæmni.
- Ef þörf er á meiriháttar viðgerðum eða aðstoð skal hafa samband við viðurkenndan þjónustu- og söluaðila.
- Hvers kyns breytingar á vinnubílnum kunna að hafa áhrif á virkni hans, afköst eða endingu, auk þess sem hætta skapast á meiðslum á fólki eða dauða. Slík notkun getur felld úr gildi vöruábyrgð Toro® Company.

Ráðlögð viðhaldsáætlun/-áætlanir

Tíðni viðhaldsþjónustu	Viðhaldsferli
Eftir fyrstu 5 klukku-stundirnar	• Skiptið um smurolíu.
Eftir fyrstu 8 klukku-stundirnar	• Athugið ástand drifreimarinnar. • Athugið strekkingu reimar startara/rafals.
Eftir fyrstu 50 klukkustundirnar	• Skoðið loftsíuna í kolefnishylkinu.
Eftir fyrstu 100 klukkustundirnar	• Fylgið leiðbeiningum um tilkeyrslu nýs vinnubíls.
Fyrir hverja notkun eða daglega	• Leitið eftir sliti, skurðum eða öðrum skemmdum á sætisbeltunum. Skiptið um sætisbelti ef einhver hluti þeirra virkar ekki rétt. • Kannið þrýsting í hjólbörðum. • Kannið stöðu smurolíu. • Athugið virkni girskiptingar. • Athugið hæð hemlavökvans. • Þrífið sláttuvélina.

Tíðni viðhaldsþjónustu	Viðhaldsferli
Á 50 klukkustunda fresti	- Takið hlífina af loftsiunni og fjarlægjið óhreinindi. Ekki má fjarlægja loftsúeementið. - Hreinsið óhreinindi úr rykhlífinni. - Hugsanlega þarf að skipta um loftsúeementið við sérstök vinnuskilyrði (frekari upplýsingar eru í „Viðhald vinnubílsins við sérstök vinnuskilyrði“). Ef loftsúeementið er óhreint eða skemmt skal skipta um það fyrr. - Hugsanlega þarf að skipta um smurolíu við sérstök vinnuskilyrði (frekari upplýsingar eru í „Viðhald vinnubílsins við sérstök vinnuskilyrði“).
Á 100 klukkustunda fresti	- Hugsanlega þarf að skipta um loftsúeementið við venjuleg vinnuskilyrði. Ef loftsúeementið er óhreint eða skemmt skal skipta um það fyrr. - Hugsanlega þarf að skipta um smurolíu við venjuleg vinnuskilyrði. - Skoðið kertið. - Athugið ástand hjólbarða og felga. - Herðið felgurærnar. - Athugið hvort slit eða skemmdir sjást á stýri eða íhlutum fjöðrunar. - Athugið hjólhalla og innskeifni framhjóla. - Athugið hæð vökva í sambyggðum girkassa og drifi. - Athugið virkni hlutlausu gírstöðunnar. - Hreinsið kælisvæði vélarinnar. - Skoðið hemlana.
Á 200 klukkustunda fresti	- Skoðið loftsiuna í kolefnishylkinu. - Athugið ástand og strekkingu drifreimarinnar. - Athugið strekkingu reimar startara/rafals.
Á 300 klukkustunda fresti	Smyrjið legur framhjóla.
Á 400 klukkustunda fresti	- Skoðið eldsneytisleiðslur og tengingar. - Skiptið um eldsneytissíu. - Þrífði aðaldrifskúplinguna. - Skiptið um bremsuklossa hemla og stöðuhemils.
Á 800 klukkustunda fresti	Skiptið um vökva í sambyggðum girkassa og drifi.
Á 1.000 klukkustunda fresti	Skiptið um hemlavökva.
Árlega	Ljúkið öllum árlegum viðhaldsferlum sem tilgreindir eru í notendahandbók vélarinnar.

Ath.: Farið á www.Toro.com og leitið að viðkomandi vinnubíl í gegnum handbókartengilinn á heimasíðunni til að sækja eintak af teikningum rafkerfisins.

Mikilvægt: Frekari upplýsingar um viðhaldsferli eru í notendahandbók vélarinnar.

⚠ VIÐVÖRUN

Ef viðeigandi viðhaldi er ekki sinnt á vinnubílnum er hætt á ótímabærri bilun í kerfum bílsins, sem sett getur stjórnanda eða nærstadda í hættu.

Sinnið reglulegu viðhaldi á vinnubílnum og haldið honum í góðu ásigkomulagi, eins sagt er til um í þessum leiðbeiningum.

⚠ VARÚÐ

Viðhald, viðgerðir, stillingar eða skoðanir á vinnubílnum skulu eingöngu vera í höndum hæfs og vottaðs starfsfólks.

- Forðist eldhættu og hafið slökkvibúnað ávallt til reiðu á vinnusvæðinu. Ekki nota loga til að kanna vökvastöðu eða eldsneytis-, rafvökva- eða kælivökva-leka.
- Ekki nota opin ílát fyrir eldsneyti eða eldfim hreinsiefni við þrif íhluta.

⚠ VARÚÐ

Ef lykillinn er skilinn eftir í svissinum getur hver sem er óvart gangsett vélina og valdið alvarlegum meiðslum á stjórnanda eða öðrum nærstöddum.

Drepið á vélinni og takið lykilinn úr svissinum áður en viðhaldi er sinnt.

Gátlisti fyrir daglegt viðhald

Afritið þessa blaðsíðu til að skrá reglubundið viðhald.

Viðhaldsatriði	Vika:						
	Mánudagur	Þriðjudagur	Miðviku- dagur	Fimmtu- dagur	Föstudagur	Laugar- dagur	Sunnu- dagur
Athugið virkni aksturshemils og stöðuhemils.							
Athugið virkni gírskiptingar/hlutlauss gírs.							
Kannið vatnshæð í rafhlöðunum.							
Athugið hæð hemlavökvans.							
Hlustið eftir óvenjulegum vinnsluhljóðum.							
Kannið þrýsting í hjólbörðum.							
Leitið eftir leka.							
Athugið virkni verkfæris.							
Athugið virkni inngjafarinnar.							
Lagfærið lakk sem hefur flagnað eða skemmst.							
Þrífið sláttuvélina.							

Viðhald vinnubílsins við sérstök vinnuskilyrði

Mikilvægt: Ef vinnubíllinn er notaður við einhverjar af þeim aðstæðum sem taldar eru upp hér að neðan skal sinna viðhaldi helmingi oftár:

- Vinna í eyðimörk
- Vinna við köld skilyrði – undir 10°C
- Dráttur eftirvagns
- Mikil notkun við rykugar aðstæður
- Byggingarvinna
- Eftir langa notkun í aur, sandi, vatni eða öðrum álíka óhreinindum skal gera eftirfarandi:
 - Láta skoða og hreinsa hemlana svo fljótt sem auðið er. Þetta kemur í veg fyrir að sverfandi efni valdi óeðlilegu sliti.
 - Þrífið vinnubílinn með vatni eingöngu eða með mildu hreinsiefni.

Mikilvægt: Ekki nota ísalt vatn eða hreinsað vatn til að þrífa vinnubílinn.

Undirbúningur fyrir viðhald

Undirbúningur vinnubíls fyrir viðhald

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið gírskiptinguna í HLUTLAUSAN GÍR.
3. Setjið stöðuhemilinn á.
4. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
5. Lyftið pallinum og látið hann síga.

Vinnuvélinni lyft

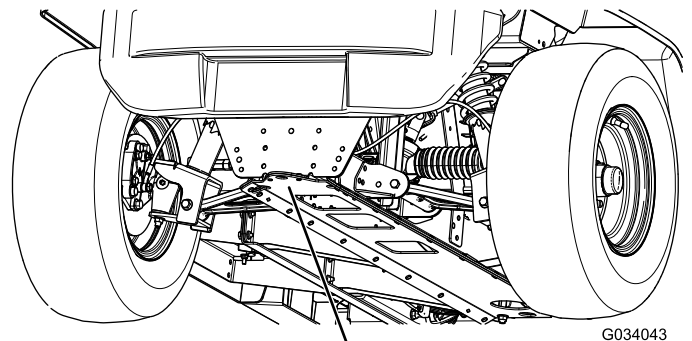
⚠ HÆTTA

Þegar tjakkur er í notkun getur vinnubíllinn verið óstöðugur. Vinnubíllinn gæti runnið af tjakknum og valdið slysum á fólki sem er undir bílnum.

- Aldrei má gangsetja bílinn á meðan hann er á tjakki.
- Takið lykilinn alltaf úr svissinum áður en vinnubíllinn er yfirgefinn.
- Skorðið hjólbarðana þegar stutt er við vinnubíllinn með lyftibúnað.
- Notið tjakkstanda til að styðja við vinnubíllinn þegar honum hefur verið lyft.

Mikilvægt: Í hvert sinn sem vinnubíllinn er gangsettur vegna reglubundins viðhalds og/eða bilanagreininga skal gæta þess að afturhjóla vinnubílsins séu í 25 mm fjarlægð frá jörðu og að afturöxull sé studdur með tjakkstöndum.

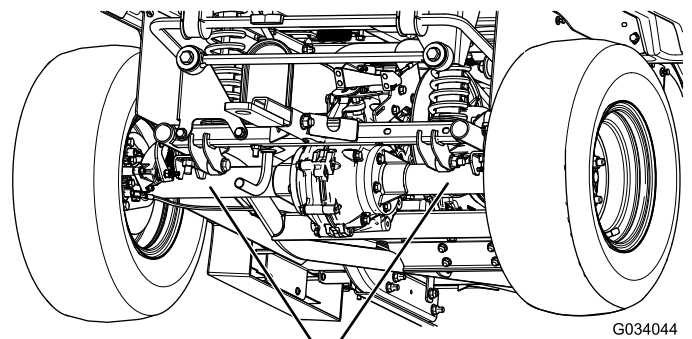
- Lyftipunktarnir framan á vinnubílnum eru staðsettir framan á grindinni, á bak við dráttarbeislið ([Mynd 23](#)).



Mynd 23

1. Lyftipunktur að framan

- Lyftipunktarnir aftan á vinnubílnum eru staðsettir undir öxlinum ([Mynd 24](#)).



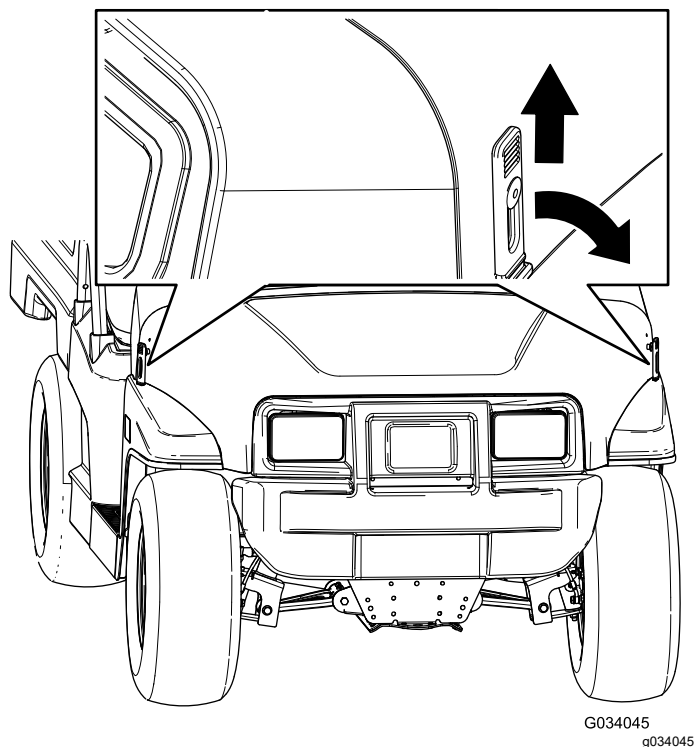
Mynd 24

1. Lyftipunktur að aftan

Vélarhlíf opnuð

Vélarhlíf lyft

1. Lyftið handfanginu á gúmmíklínunum sitt hvorum megin við vélarhlífina upp ([Mynd 25](#)).



Mynd 25

2. Lyftið hlífinni.

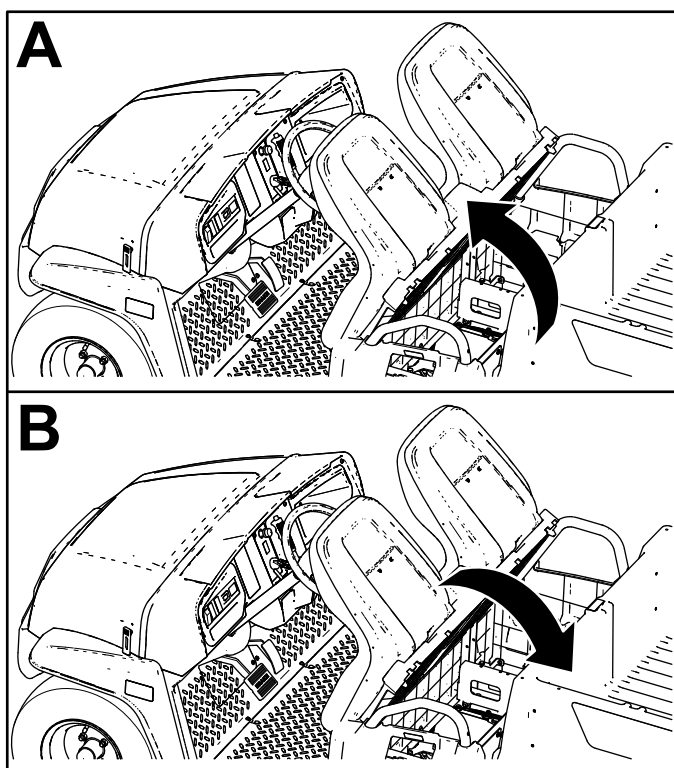
Vélarhlíf lokað

1. Látið vélarhlífina síga gætilega.
2. Festið vélarhlífina með því að láta gúmmíklínurnar flúta við klínkufestingarnar sitt hvorum megin við vélarhlífina (Mynd 25).

Sætissamstæðu lyft og hún látið síga

Til að lyfta sætissamstæðunni er henni ýtt fram á við þar til hún hvílir á stýrinu (Mynd 26).

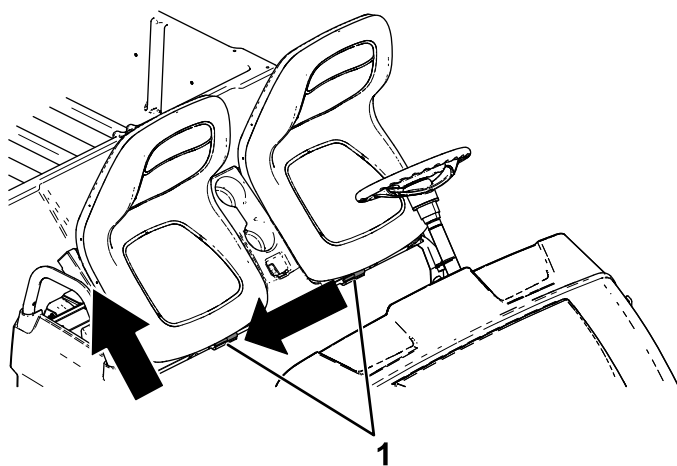
Til að láta sætissamstæðuna síga er henni ýtt aftur á bak þar til hún er komin aftur í upphaflega stöðu (Mynd 26).



Mynd 26

Sætissamstæða fjarlægð

1. Ýtið sætissamstæðunni fram á við, í lyfta stöðu (Mynd 26).
2. Rennið sætissamstæðunni til hliðar, út af pinnunum, og lyftið henni upp (Mynd 27).



Mynd 27

1. Pinnar

Sætissamstæða sett upp

Rennið sætissamstæðunni upp á pinnana og látið hana síga (Mynd 28).

Smurning

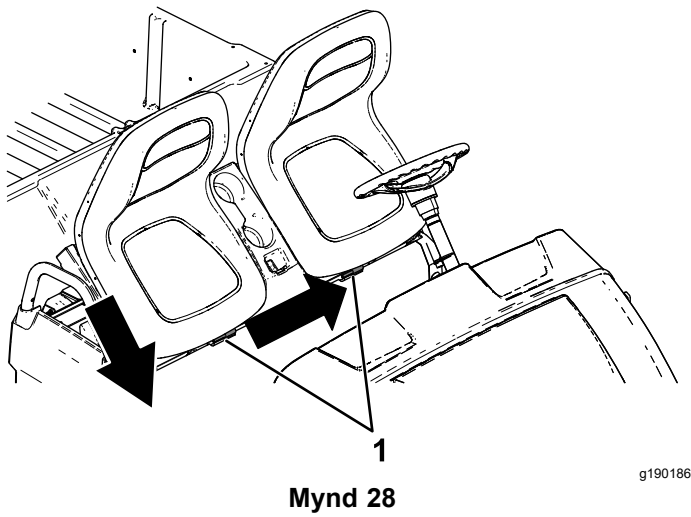
Legur framhjóna smurðar

Viðhaldstími: Á 300 klukkustunda fresti

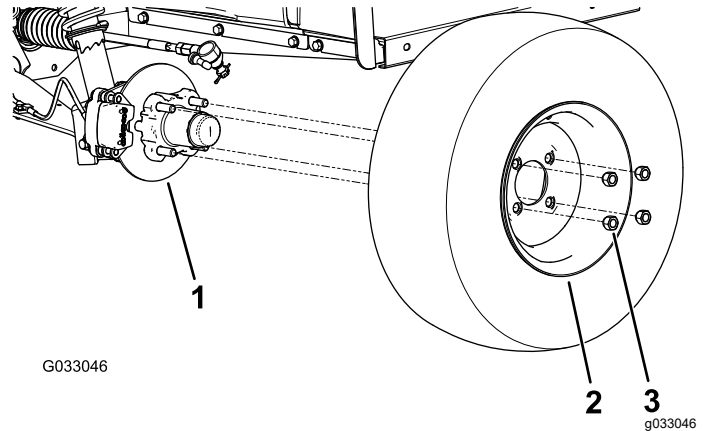
Tilgreind smurfeiti: Mobilgrease XHP™-222

Hjólnöf og snúður fjarlægð

1. Lyftið vinnubílnum að framan og setjið tjakkstanda undir framhliðina.
2. Fjarlægið felgurærnar fjórar sem festa hjólið við hjólnöfina ([Mynd 29](#)).



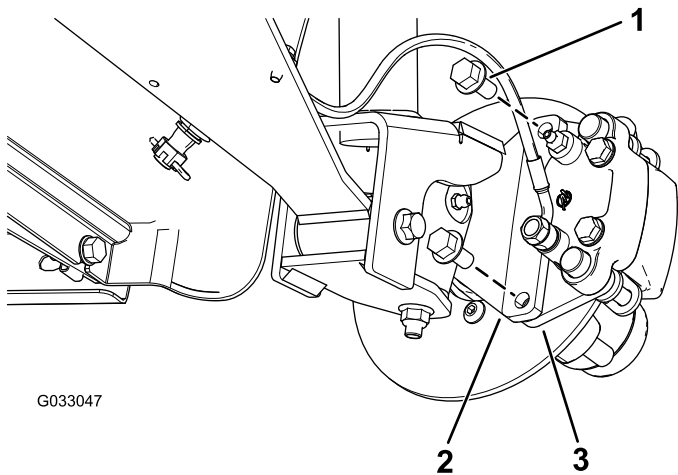
1. Pinnar



- | | |
|------------|------------|
| 1. Hjólnöf | 3. Felguró |
| 2. Hjól | |

3. Fjarlægið kragaboltana ($\frac{3}{8} \times \frac{3}{4}$ to.) sem halda festingunni fyrir hemlasamstæðuna fastri við drifið og skiljið hemilinn frá drifinu ([Mynd 30](#)).

Ath.: Setjið stoðir undir hemlasamstæðuna áður en lengra er haldið.



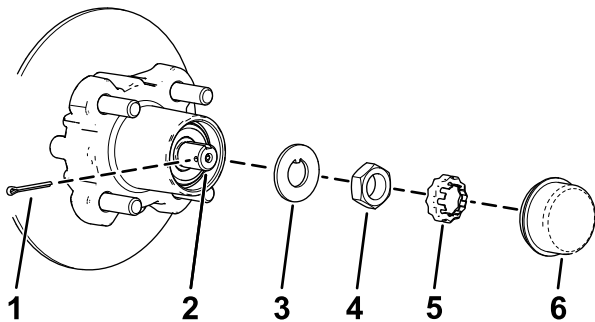
G033047

Mynd 30

- | | |
|--|--|
| 1. Kragaboltar ($\frac{3}{8} \times \frac{3}{4}$ to.) | 3. Festing fyrir klafa (hemlasamstæða) |
|--|--|

2. Drif

4. Fjarlægið rykhlífina af hjólnöfnum (Mynd 31).

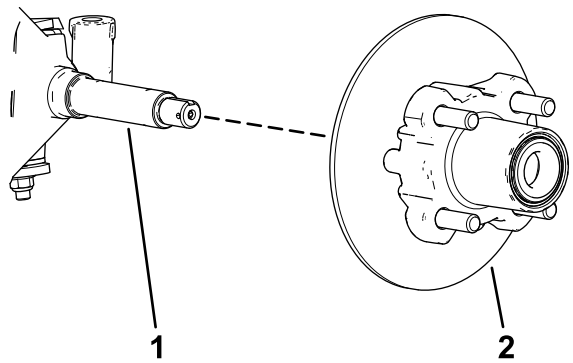


g192346

Mynd 31

- | | |
|----------------|------------|
| 1. Klofsplitti | 4. Drifró |
| 2. Drif | 5. Festiró |
| 3. Flipaskinna | 6. Rykhlíf |

5. Fjarlægið klofsplittið og festiróna af drifinu og drifrónni (Mynd 31).
6. Fjarlægið drifróna úr drifinu og skiljið hjólnöf og snúðsamstæðu frá drifinu (Mynd 31 og Mynd 32).



g192347

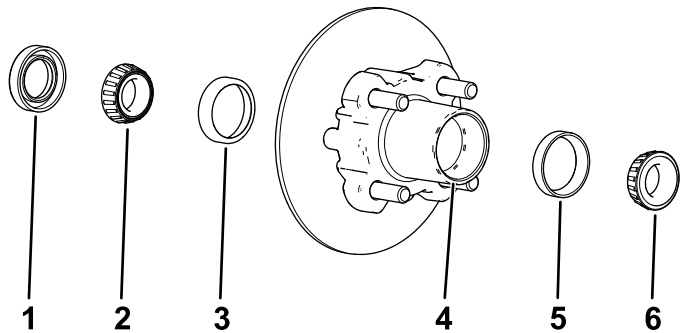
Mynd 32

- | | |
|---------|----------------------------|
| 1. Drif | 2. Hjólnöf og snúðsamstæða |
|---------|----------------------------|

7. Þurrkið vel af drifinu með klúti.
8. Endurtakið skref 1 til og með 7 fyrir hjólnöfina og snúðinn á hinna hlið vinnubílsins.

Hjólalegur smurðar

1. Fjarlægið utanáliggjandi legu og legugrúp af hjólnöfnum (Mynd 33).



G033050
g033050

Mynd 33

- | | |
|---------------------------|---------------------------------|
| 1. Þétti | 4. Holrými fyrir legu (hjólnöf) |
| 2. Lega að innanverðu | 5. Lega að utanverðu |
| 3. Legugrúp að innanverðu | 6. Legugrúp að utanverðu |

2. Fjarlægið þéttið úr legu að innanverðu úr hjólnöfnum (Mynd 33).
3. Þurrkið vel af þéttinu og leitið eftir sliti eða skemmdum á því.

Ath.: Notið ekki leysiefni til að hreinsa þéttið. Ef þéttið er slitið eða skemmt skal skipta um það.

4. Hreinsið legurnar og legugrúpinar og skoðið íhlutina til að leita eftir sliti eða skemmdum.

Ath.: Skiptið um slitna eða skemmda íhluti. Gangið úr skugga um að legurnar og grúpinar séu hreinar og þurrar.

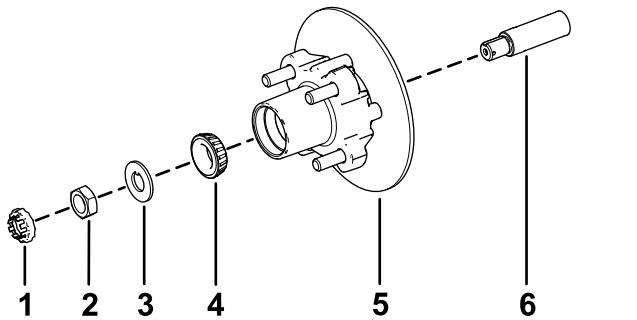
5. Hreinsið alla feiti, óhreinindi og laust efni úr holrýminu í hjólnöfnum (Mynd 33).

6. Setjið tilgreinda smurfeiti í legurnar.

- Fyllið holrýmið í hjólnöfnum sem nemur um 50 til 80% af tilgreindu magni smurfeiti ([Mynd 33](#)).
- Setjið leguna að innanverðu í grópina í hjólnöfnum innanverðri og setjið þéttið á ([Mynd 33](#)).
- Endurtakið skref 1 til og með 8 fyrir legurnar í hinna hjólnöfnum.

Hjólnöf og snúður sett upp

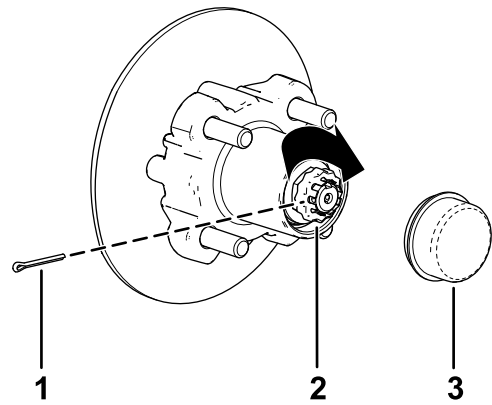
- Berið þunnt lag af tilgreindri smurfeiti á drifið ([Mynd 34](#)).



Mynd 34

- | | |
|----------------|---|
| 1. Festiró | 4. Lega að utanverðu |
| 2. Drifró | 5. Hjólnöf, snúður, lega að innanverðu, legugrúp og þétti |
| 3. Flipaskinna | 6. Drif |
- Setjið hjólnöf og snúð upp á drifið, með snúðinn að innanverðu ([Mynd 34](#)).
 - Setjið legu að utanverðu upp á drifið og komið legunni fyrir í grópinni að utanverðu ([Mynd 34](#)).
 - Setjið flipaskinnuna upp á drifið ([Mynd 34](#)).
 - Skrúfið drifróna á drifið og herðið hana í 15 N·m, en snúið um leið hjólnöfnum til að legan fari á réttan stað ([Mynd 34](#)).
 - Losið drifróna svolítið, eða þar til hjólnöfin snýst hindrunarlaust.
 - Herðið drifróna í 170 til 225 N·m.
 - Setjið festiróna yfir róna og athugið hvort raufin í festirónni og gatið fyrir klofsplittið í drifinu flúttu ([Mynd 35](#)).

Ath.: Ef raufin í festirónni flúttar ekki við gatið á drifinu skal herða drifróna þar til raufin og gatið flúttu, að hámarki að 226 N·m á rónni.



Mynd 35

- | | |
|----------------|------------|
| 1. Klofsplitti | 3. Rykhlíf |
| 2. Festiró | |

- Setjið klofsplittið í og sveigið hvorn legg utan um festiróna ([Mynd 35](#)).
- Setjið rykhlífina á hjólnöfina ([Mynd 35](#)).
- Endurtakið skref 1 til og með 10 fyrir hjólnöfina og snúðinn á hinna hlið vinnubílsins.

Uppsetning hemla og hjóla

- Hreinsið kragaboltana tvo ($\frac{3}{8} \times \frac{3}{4}$ to.) og berið lag af miðlungssterku gengjulími á skrúfganga boltanna.
 - Gangið úr skugga um að hemlaklossarnir sitt hvorum megin við snúðinn ([Mynd 30](#)) og götin í festingu fyrir klafann flútti við göt hemlafestingarinnar í drifgrindinni ([Mynd 34](#)).
 - Festið festinguna fyrir klafann við drifgrindina ([Mynd 30](#)) með tveimur kragaboltum ($\frac{3}{8} \times \frac{3}{4}$ to.). Herðið kragaboltana tvo í 47 til 54 N·m (35 til 40 ft-lb).
 - Gangið úr skugga um að götin á felgunni flútti við pinnana á hjólnöfnum og setjið felguna á hjólnöfina, þannig að ventilleggurinn vísi út á við ([Mynd 29](#)).
- Ath.:** Gangið úr skugga um að uppsetningarfloður hjólsins flútti við hjólnöfina.
- Festið hjólið við hjólnöfina með felgurónum ([Mynd 29](#)).
- Herðið felgurærnar í 108 til 122 N m (80 til 90 ft-lb).
- Endurtakið skref 1 til og með 5 fyrir hemlana og hjólið á hinna hlið vinnubílsins.

Viðhald vélar

Vélaröryggi

- Drepið á vélinni, takið lykilinn úr og bíðið eftir að allir hlutar á hreyfingu hafi stöðvast áður en olíuhæðin er skoðuð og olía er fyllt á sveifarhúsið.
- Haldið höndum, fótum, andliti, fatnaði og öðrum líkamshlutum í öruggri fjarlægð frá hljóðkútnum og öðrum heitum flötum.

Unnið við loftsíuna

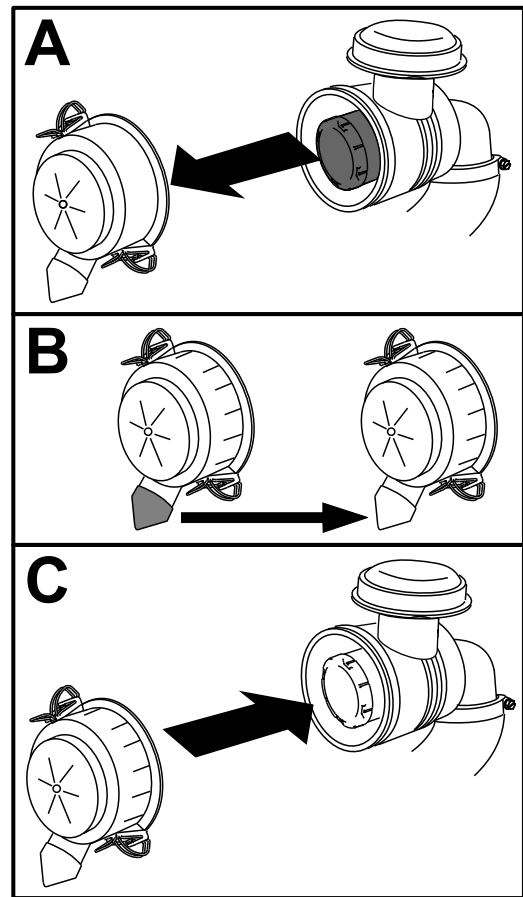
Viðhald loftsíuhlífar

Viðhaldstími: Á 50 klukkustunda fresti—Takið hlífina af loftsíunni og fjarlægið óhreinindi. Ekki má fjarlægja loftsíuelementið.

Á 50 klukkustunda fresti—Hreinsið óhreinindi úr rykhlífinni.

Leitið eftir skemmdum á húsi loftsíunnar, sem mögulega gætu valdið loftleka. Skiptið um loftsíuhúsið ef það er skemmt.

Hreinsið loftsíuhlífina og fjarlægið óhreinindi úr rykhlífinni, eins og sýnt er á [Mynd 36](#).



Mynd 36

g236567

Skipt um loftsiúelement

Viðhaldstími: Á 50 klukkustunda fresti—Hugsanlega þarf að skipta um loftsiúelementið við sérstök vinnuskilyrði (frekari upplýsingar eru í „Viðhald vinnubílsins við sérstök vinnuskilyrði“). Ef loftsiúelementið er óhreint eða skemmt skal skipta um það fyrr.

Á 100 klukkustunda fresti—Hugsanlega þarf að skipta um loftsiúelementið við venjuleg vinnuskilyrði. Ef loftsiúelementið er óhreint eða skemmt skal skipta um það fyrr.

Ath.: Ef mikið ryk eða sandur þyrlast upp þegar unnið er þarf að sinna viðhaldi loftsiúelements oftár.

1. Rennið loftsiúelementinu gætilega út úr loftsiúhúsinu ([Mynd 37](#)).

Ath.: Reynið að koma í veg fyrir að sían sláist utan í hliðar hússins.

Mikilvægt: Reynið ekki að hreinsa loftsiúelementið.

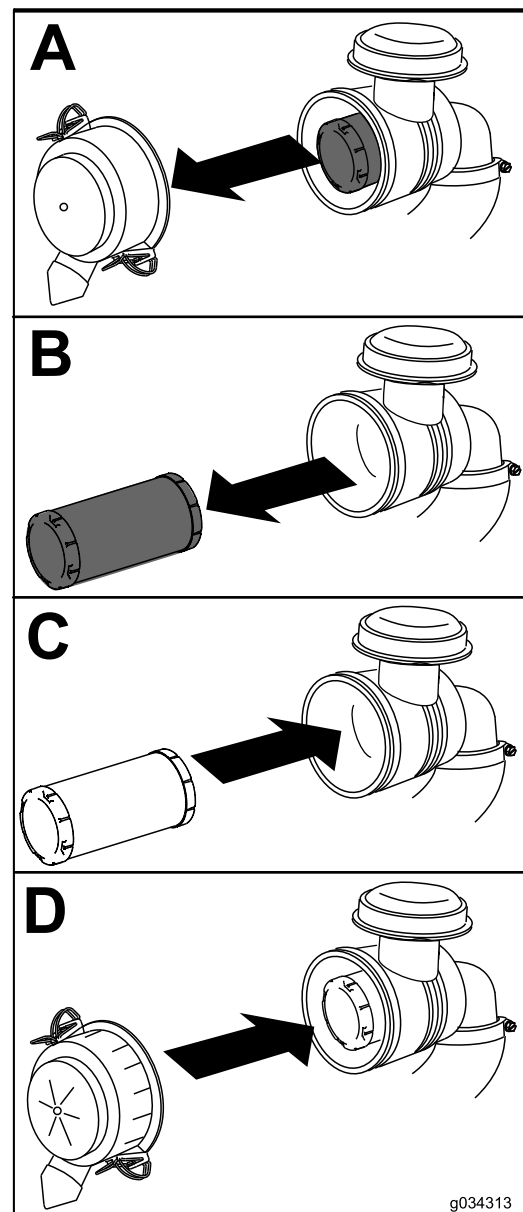
2. Leitið eftir skemmdum á nýja elementinu með því að horfa inn í elementið um leið og lýst er með björtu ljósi utan á það.

Ath.: Göt á elementinu mynda bjarta bletti. Leitið eftir rifum, olíumengun eða skemmdum á gúmmípétti einingarinnar. Ef elementið er skemmt má ekki notað það.

3. Rennið elementinu gætilega inn í loftsiúhúsið.

Mikilvægt: Ýtið ekki á mjúkt innra byrði elementsins.

4. Setjið loftsiúhlífina á þannig að hliðin merkt UP vísi upp og festið klinkurnar ([Mynd 37](#)).



Mynd 37

g034313

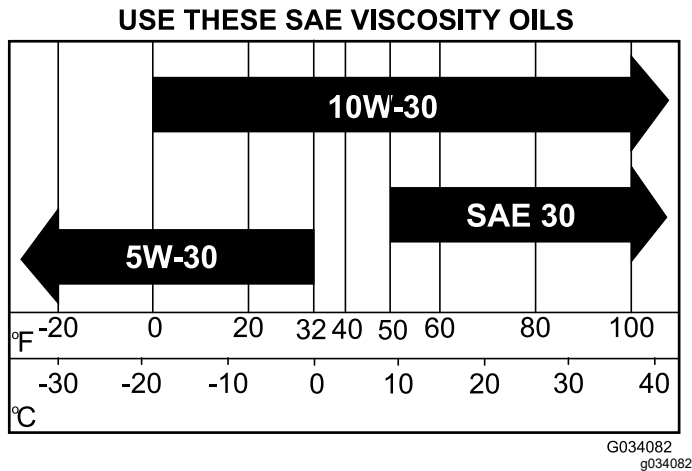
Smurolíuvinna

Forskriftir fyrir smurolíu

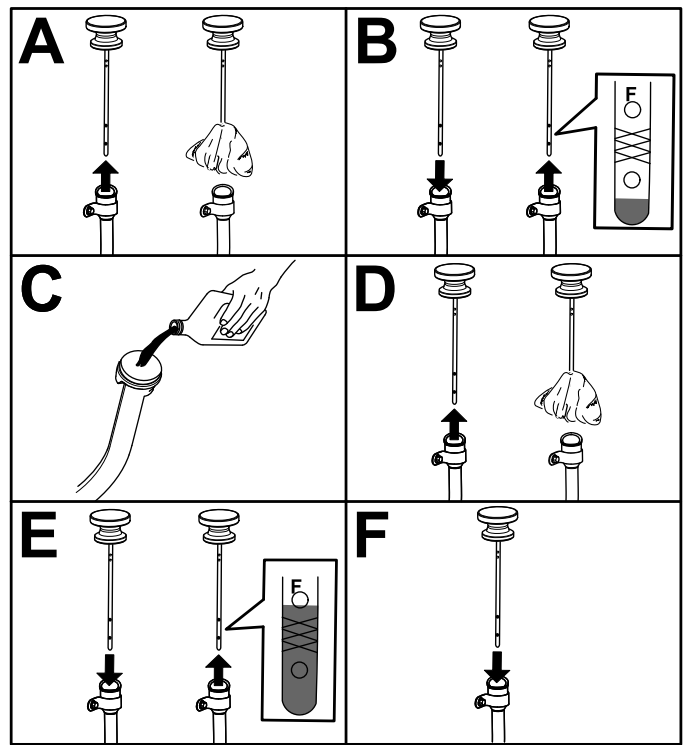
Rúmtak sveifarhúss: 1,0 l

Tegund olíu: API, viðhaldsflokkur SJ eða hreinsiolía í hærri flokki

Seigja: Sjá töfluna hér á eftir.



Mynd 38



Mynd 39

Smurolíuhæð könnuð

Viðhaldstími: Fyrir hverja notkun eða daglega

Ath.: Vinnubíllinn er afhentur með olíu í sveifarhúsinu. Engu að síður þarf að kanna stöðu smurolíunnar fyrir og eftir fyrstu gangsetningu vélarinnar.

Ath.: Ráðlagt er að athuga smurolíuhæðina þegar vélin er köld og áður en vélin hefur verið gangsett. Leyfið olíunni að renna aftur niður í pönnuna í a.m.k. 10 mínútur áður en smurolíuhæðin er athuguð ef vélin hefur verið gangsett. Ef olíuhæð er lág skal fylla á með olíu þar til olíuhæðin nær merkinu „Full“. Yfirfyllið ekki.

Gangið úr skugga um að olíuhæðin sé eins og sýnt er á [Mynd 39](#).

Skipt um smurolíu

Viðhaldstími: Eftir fyrstu 5 klukkustundirnar—Skiptið um smurolíu.

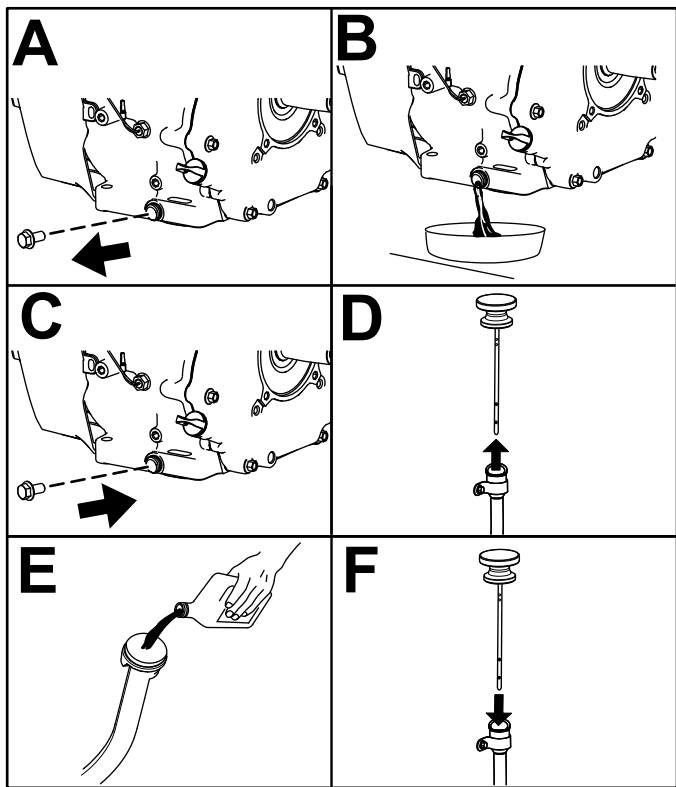
Á 50 klukkustunda fresti—Hugsanlega þarf að skipta um smurolíu við sérstök vinnuskilyrði (frekari upplýsingar eru í „Viðhald vinnubílsins við sérstök vinnuskilyrði“).

Á 100 klukkustunda fresti—Hugsanlega þarf að skipta um smurolíu við venjuleg vinnuskilyrði.

Ath.: Skiptið oft um olíu þegar unnið er í miklu ryki eða sandi.

Ath.: Fargið notaðri smurolíu og olíusífunni á vottaðri endurvinnslustöð.

1. Gangsetjið vinnubílinn og látið vélina ganga í nokkrar mínútur.
2. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
3. Setjið stöðuhemilinn á.
4. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
5. Lyftið pallinum og festið hann með stífum. Frekari upplýsingar eru í [Pallinum lyft í viðhaldsstöðu \(síða 20\)](#).
6. Skiptið um smurolíu, eins og sýnt er á [Mynd 40](#).

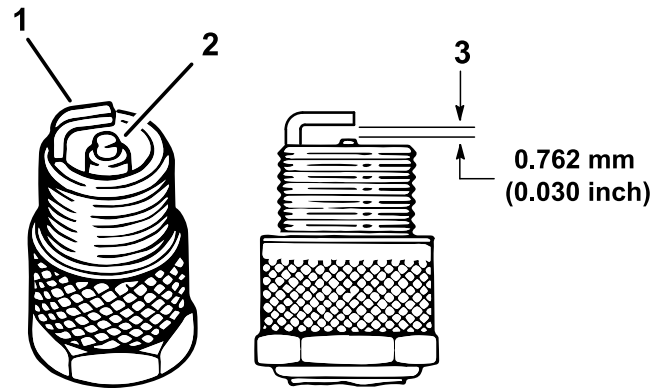


Mynd 40

g192770

3. Fjarlægjið tappann úr strokklokinu.
4. Gangið úr skugga um að engar skemmdir séu sjáanlegar á hliðarrafskauti, miðjurafskauti og einangrara á miðjurafskauti ([Mynd 41](#)).

Ath.: Notið ekki skemmt eða slitið kerti. Skiptið slíku kerti út fyrir nýtt kerti af tilgreindri gerð.



Mynd 41

g238425

1. Einangrari á miðjurafskauti
2. Hliðarrafskaut
3. Loftbil (ekki raunstærð)

5. Stillið loftbilið milli miðju og hliða rafskautsins á 0,76 mm, eins og sýnt er á [Mynd 41](#).
6. Setjið kertið aftur í strokklokið og herðið kertið í 27 N·m.
7. Setjið upp vír kertisins.
8. Endurtakið skref 1 til og með 7 fyrir hina síuna.

Stilling á hröðum/hægum lausagangi

1. Lyftið pallinum og festið hann með stífunni.
2. Losið fremri festiróna í snúruhúsi inngjafarsnúru og herðið aftari festiróna til að auka snúningshraðann úr hægum lausagangi ([Mynd 42](#)).

Viðhald kertis

Kerti skoðað og skipt um kerti

Viðhaldstími: Á 100 klukkustunda fresti/Árlega (hvort sem verður á undan) Skiptið um kerti, ef þess gerist þörf.

Tegund kertis í vinnubíl með blöndungi: Champion XC12YC

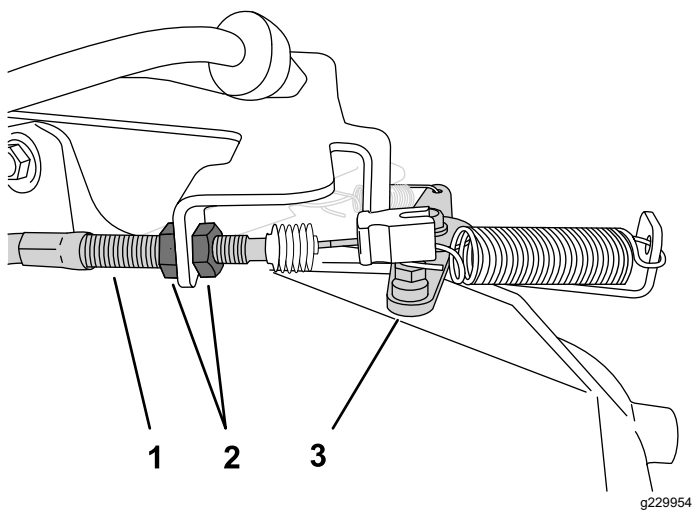
Tegund kertis í vinnubíl með rafrænni innspýtingu: Champion RC12LC4

Loftbil: 0,76 mm

Mikilvægt: Skiptið um kerti með sprungum, kámug og óhrein kerti eða kerti sem eru á annan hátt biluð. Ekki sandblása, skafa eða hreinsa rafskautin með vírbursta því óhreinindi geta smám saman losnað úr tappanum og fallið í strokkinn. Slíkt leiðir oftast til skemmda á vélinni.

Ath.: Kertið endist yfirleitt lengi. Hins vegar ætti að fjarlægja tappann og skoða hann í hvert sinn sem bilun kemur upp í vélinni.

1. Hreinsið svæðið í kringum kerten til að koma í veg fyrir að aðskotahlutir komist í strokkana þegar kerten eru tekin úr.
2. Togið vírin úr rafskautum kertanna.



Mynd 42

1. Snúruhús inngjafarsnúru
2. Festirær
3. Inngjafarstöng

3. Prófið hraðan lausagang með snúningshraðamæli:

- A. Gætið þess að inngjafarstöngin sé í HLUTLAUSRISTÖÐU.
- B. Gangsetjið vélina.
- C. Stígið inngjafarfótstigið alla leið niður og notið snúningshraðamæli til að mæla snúningshraða vélarinnar. Snúningshraði vélarinnar ætti að vera á milli 3650 til 3750 sn./mín. Ef svo er ekki skal drepa á vélinni og stilla festirærnar á snúrunni.

Mikilvægt: Hægið ekki snúningshraða í hægum lausagangi. Notið snúningshraðamæli til að ganga úr skugga um að hraður lausagangur sé á bilinu 3650 til 3750 sn./mín.

4. Látið pallinn síga og festið hann.

Viðhald eldsneytiskerfis

Athugun á eldsneytisleiðslum og tengjum

Viðhaldstími: Á 400 klukkustunda fresti/Árlega (hvort sem verður á undan)

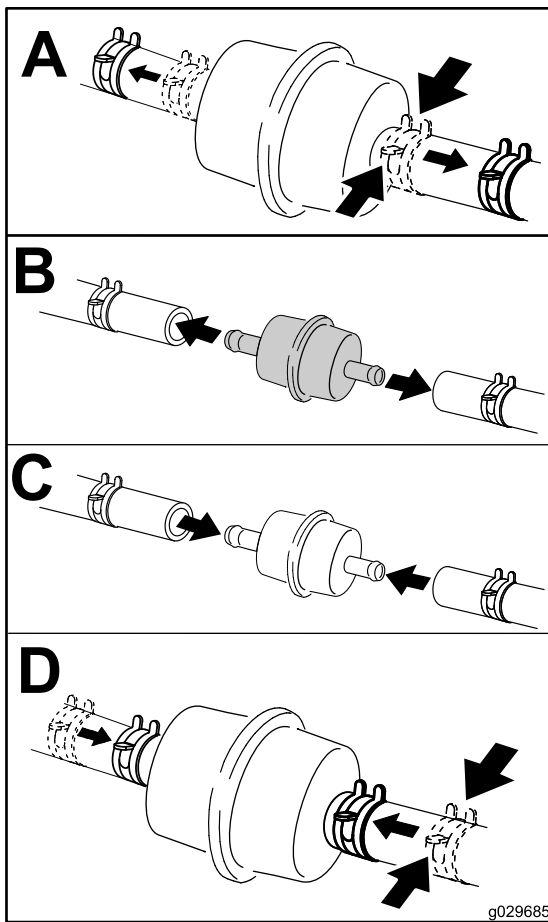
Skoðið eldsneytisleiðslurnar, tengin og klemmurnar með tilliti til leka, niðurbrots, skemmda eða lausra leiðslna.

Ath.: Gerið við alla íhluti eldsneytiskerfisins sem eru skemmdir eða leka áður en vinnubíllinn er notaður að nýju.

Skipt um eldsneytissíu

Viðhaldstími: Á 400 klukkustunda fresti/Árlega (hvort sem verður á undan)

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Lyftið pallinum og festið hann með stífunni.
5. Aftengið rafgeyminn. Frekari upplýsingar eru í [Rafgeymirinn aftengdur \(síða 40\)](#).
6. Setjið hrein flát undir eldsneytissíuna og skiptið um eldsneytissíu, eins og sýnt er á [Mynd 43](#).



Mynd 43

g029685

Kolefnishylkið þjónustað

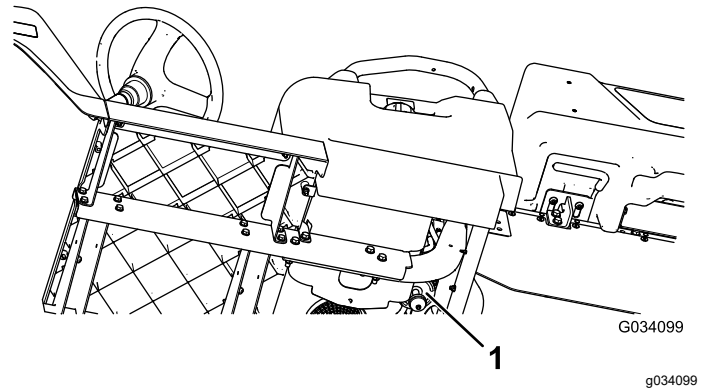
Loftsía kolefnishylkis skoðuð

Viðhaldstími: Eftir fyrstu 50 klukkustundirnar

Á 200 klukkustunda fresti

Skoðið opið neðst á loftsíu kolefnishylkisins til að ganga úr skugga um að það sé hreint og laust við óhreiningi og laust efni ([Mynd 44](#)).

Hreinsið loftsíu kolefnishylkisins með hreinu þrýstilofti.



Mynd 44

Staðsett undir ökumannssætinu

1. Op loftsíu

7. Tengirafgeyminn og látið pallinn síga. Frekari upplýsingar eru í [Rafgeymirinn tengdur \(síða 42\)](#).

Viðhald rafkerfis

Öryggi tengt rafkerfi

- Aftengið rafgeyminn áður en gert er við vinnubílinn. Aftengið mínusskautið fyrst og plússkautið síðast. Tengid plússkautið fyrst og mínusskautið síðast.
- Hlaðið rafgeyminn á opnu og vel loftræstu svæði, fjarri neistum og opnum eldi. Takið hleðslutækið úr sambandi áður en rafhlaðan er tengd eða aftengd. Klæðist hlífðarfatnaði og notið einangruð verkfæri.

Viðhald rafgeymis

Rafgeymispenna: 12 V með 300 A (köld gangsetning) við -18 °C.

- Tryggið að rafgeymirinn sé ávallt hreinn og fullhlaðinn.
- Þegar tæring er til staðar á rafgeymisskautunum verður að þrifa þau með lausn sem inniheldur fjóra hluta vatns og einn hluta matarsóða.
- Smyrjið þunnt lag af feiti á rafgeymisskautin til að koma í veg fyrir tæringu.

Rafgeymirinn aftengdur

⚠ VIÐVÖRUN

Rangt lagðir rafgeymiskaplar geta valdið skemmdum á vinnubílnum og köplunum sem leitt geta til neistaflugs. Neistar geta kveikt í gasi frá rafgeyminum og valdið sprengingu og meiðslum á fólki.

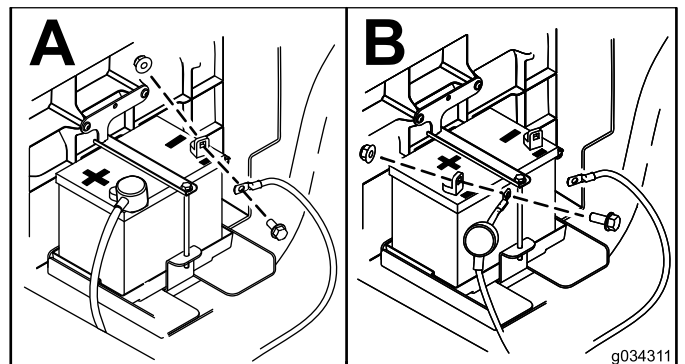
- Aftengið alltaf mínusrafgeymiskapalinn (svartur) áður en plúskapallinn (rauður) er aftengdur.
- Tengid alltaf plúsrafgeymiskapalinn (rauður) áður en mínuskapallinn (svartur) er tengdur.
- Haldið rafgeymisólinni ævinlega á réttum stað til að vernda rafgeyminn og halda honum tryggilega föstum.

⚠ VIÐVÖRUN

Rafgeymaskaut eða verkfæri úr málmi geta valdið skammhlaupi í málmluta vinnubílsins með meðfylgjandi neistaflugi. Neistar geta kveikt í gasi frá rafgeyminum og valdið sprengingu og meiðslum á fólki.

- Þegar rafgeymirinn er tekinn úr eða settur í þarf að koma í veg fyrir að rafgeymaskautin snerti málmluta vinnuvélarinnar.
- Komið í veg fyrir að verkfæri úr málmi valdi skammhlaupi á milli rafgeymaskautanna og málmluta vinnuvélarinnar.

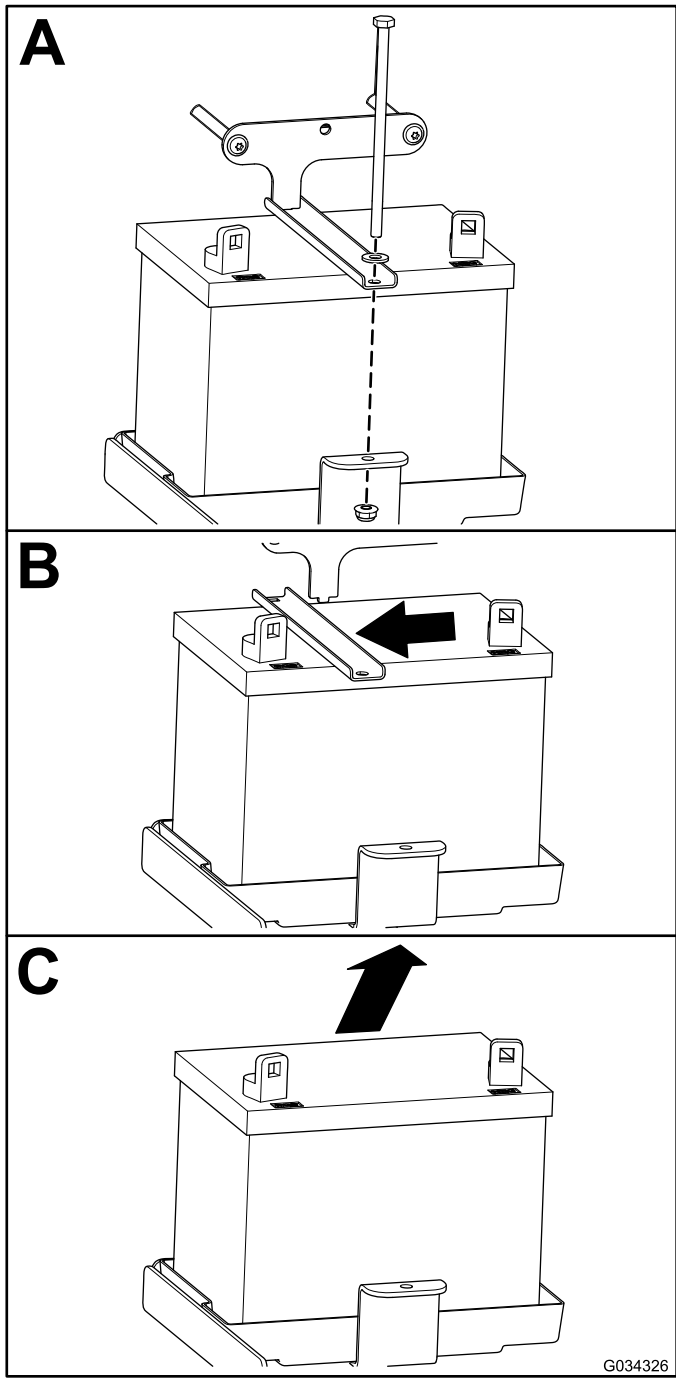
Aftengið rafgeyminn eins og sýnt er á [Mynd 45](#).



Mynd 45

Rafgeymir fjarlægður

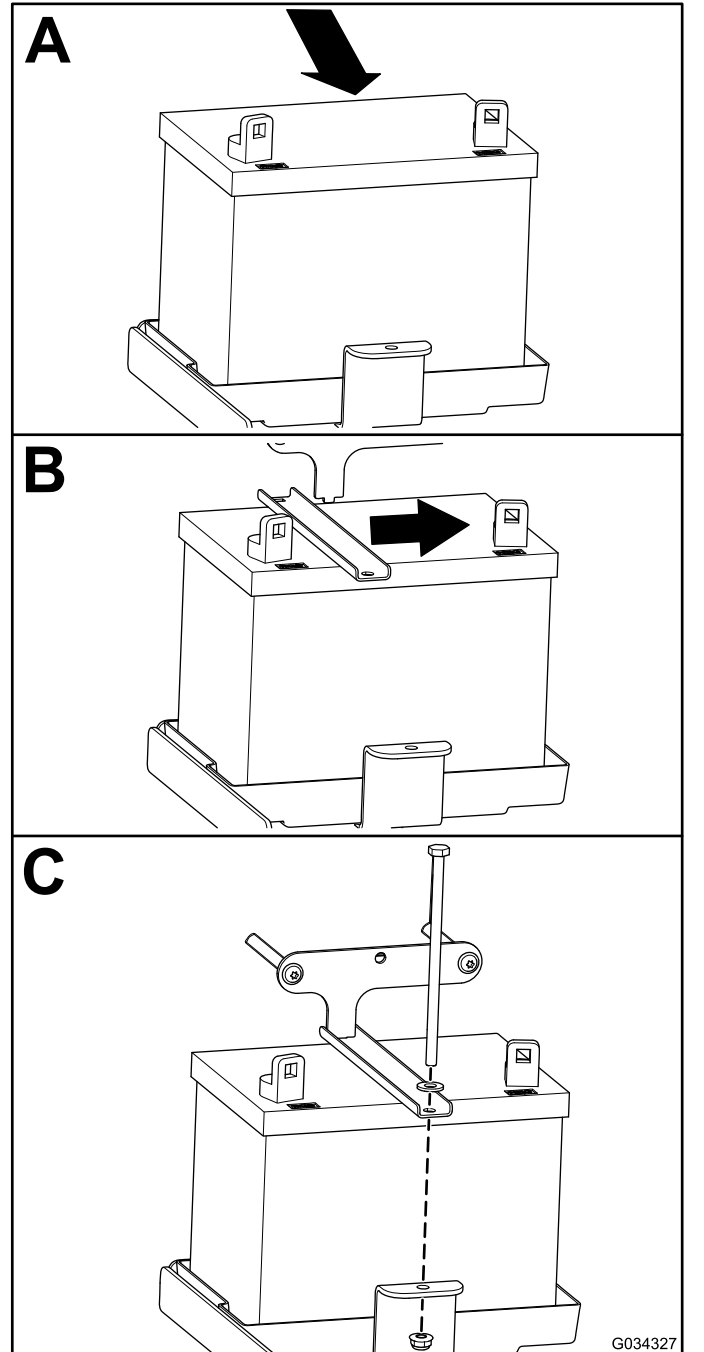
1. Aftengið rafgeymiskaplana. Frekari upplýsingar eru í [Rafgeymirinn aftengdur \(síða 40\)](#).
2. Fjarlægið rafgeyminn eins og sýnt er á [Mynd 46](#).



Mynd 46

Rafgeymir settur upp

1. Setjið rafgeyminn upp, eins og sýnt er á [Mynd 47](#).

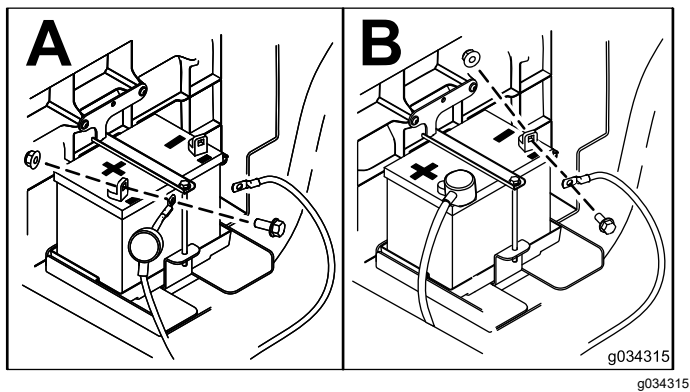


Mynd 47

2. Tengið rafgeymiskaplana. Frekari upplýsingar eru í [Rafgeymirinn tengdur \(síða 42\)](#).

Rafgeymirinn tengdur

Tengið rafgeyminn eins og sýnt er á [Mynd 48](#).



Mynd 48

Hleðsla rafgeymis

⚠ VIÐVÖRUN

Hleðsla rafgeymisins myndar sprengifimar lofttegundir.

Aldrei reykja nærri rafgeymi og verjið hann gegn neistaflugi og opnum eldi.

Mikilvægt: Tryggið að rafgeymirinn sé ávallt fullhlaðinn. Þetta er sérstaklega mikilvægt til að koma í veg fyrir skemmdir á rafgeyminum við hitastig undir 0 °C.

1. Fjarlægið rafgeyminn úr vinnubílnum. Frekari upplýsingar eru í [Rafgeymir fjarlægður \(síða 41\)](#).
2. Tengjið 3 til 4 A hleðslutæki fyrir rafgeymi við rafgeymaskautin. Hlaðið rafgeyminn við 3 til 4 A í fjórar til átta klukkustundir (12 V).

Ath.: Gætið þess að yfirhlaða ekki rafgeyminn.

3. Komið rafgeyminum fyrir á sínum stað; sjá [Rafgeymir settur upp \(síða 41\)](#).

Geymsla rafgeymis

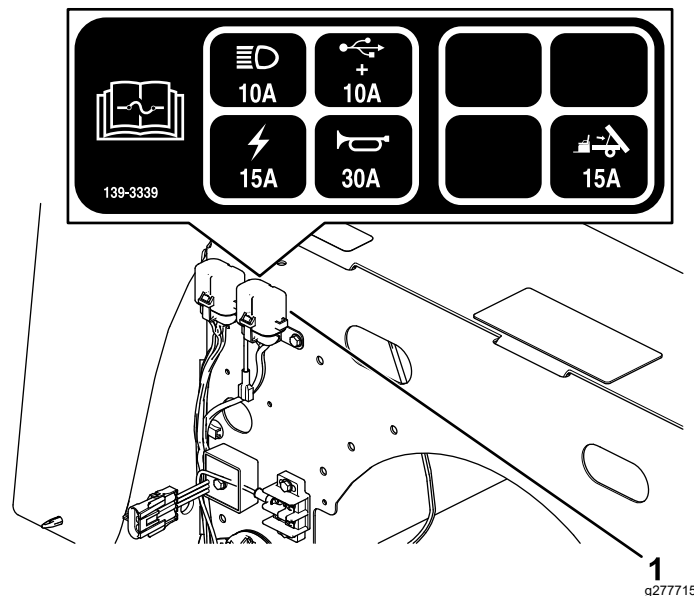
Ef setja á vinnubílinn í geymslu lengur en 30 daga skal taka rafgeyminn úr og fullhlaða hann. Geymið hann annaðhvort á hillu eða á vinnubílnum. Ef rafgeymirinn er geymdur á vinnubílnum skal hafa kaplana áfram ótengda. Geymið rafgeyminn í svölu umhverfi til að koma í veg fyrir að hann afhlaðist of hratt. Gangið úr skugga um að rafgeymirinn sé fullhlaðinn til að koma í veg fyrir að það frjósi á honum.

Skipt um öryggi

Fyrir gerðir með blöndungi

Í rafkerfinu eru fjögur öryggi. Hægt er að nota hinar raufarnar ef með þarf. Örygginn eru undir sætissamstæðunni ([Mynd 49](#)).

Flauta	30 A
Straumur frá rafveitu	15 A
Aðalljós	10 A
USB-innstungur/valkostir	10 A
Lyftusett (aukabúnaður) – opin rauf	15 A



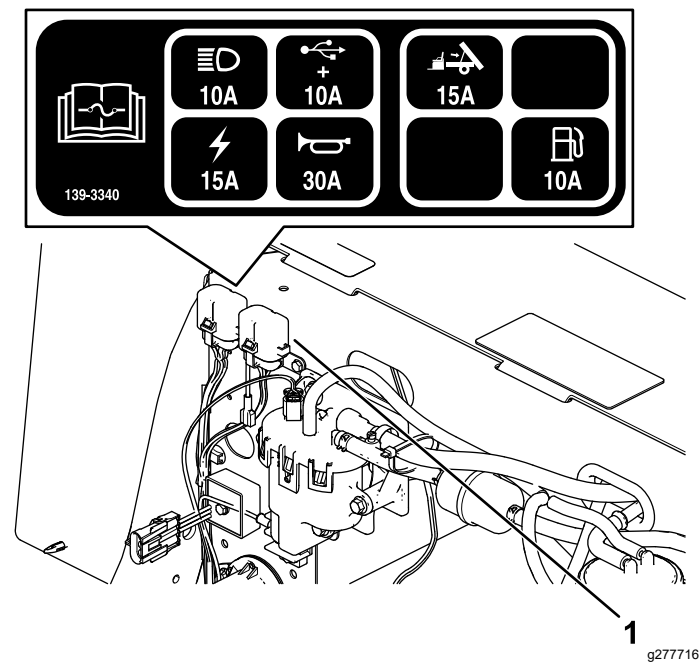
Mynd 49

1. Öryggjabox

Fyrir gerðir með rafrænni innspýtingu

Í rafkerfinu eru fimm öryggi. Hægt er að nota hinar raufarnar ef með þarf. Örygginn eru undir sætissamstæðunni (Mynd 50).

Flauta	30 A
Straumur frá rafveitu	15 A
Aðalljós	10 A
USB-innstungur/valkostir	10 A
Eldsneyti	10 A
Lyftuset (aukabúnaður) – opin rauf	15 A



Mynd 50

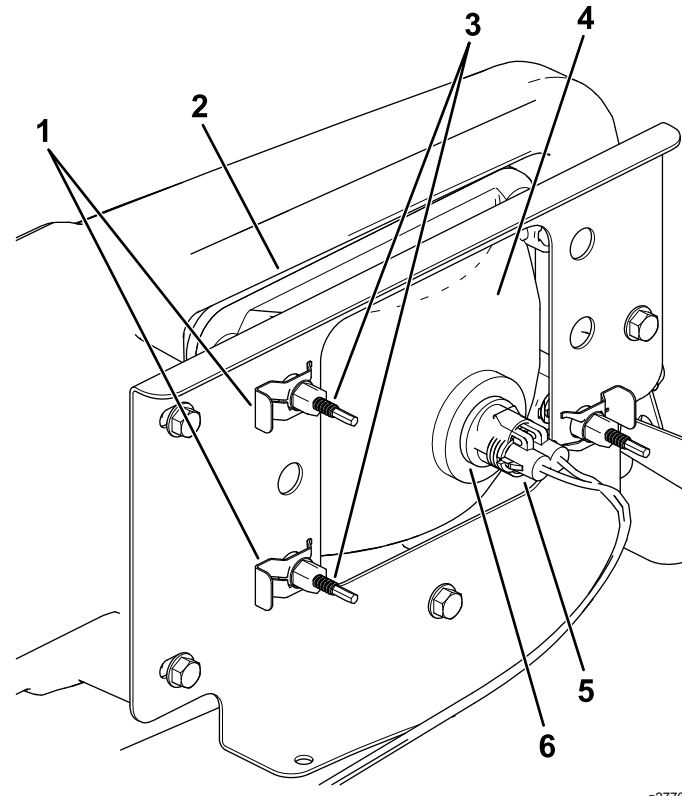
1. Öryggjabox

Viðhald aðalljósa

Skipt um aðalljós

Tæknilýsing: Frekari upplýsingar eru í varahlutaskrá.

1. Aftengið rafgeyminn. Frekari upplýsingar eru í Rafgeymirinn aftengdur (síða 40).
2. Opnið vélarhlífina.
3. Aftengið raftengi leiðsluknippis frá tengi ljósasamstæðunnar (Mynd 51).



Mynd 51

1. Smella
2. Op í stuðara
3. Stilliskrúfa
4. Aðalljós
5. Tengi leiðsluknippis
6. Ljósasamstæða

4. Fjarlægið smellurnar sem festa aðalljósið við festingu fyrir aðalljós (Mynd 51).

Ath.: Geymið alla íhluti fyrir uppsetningu á nýju aðalljósi.

5. Fjarlægið aðalljósasamstæðuna með því að færa hana fram á við, gegnum opið á framstuðaranum (Mynd 51).
6. Setjið nýja aðalljósið upp gegnum opið á stuðaranum (Mynd 51).

Ath.: Gangið úr skugga um að stillistoðirnar flútti við götin í festingunni á bak við stuðarann.

7. Festið aðalljósasamstæðuna með smellunum sem voru fjarlægðar í skrefi 4.

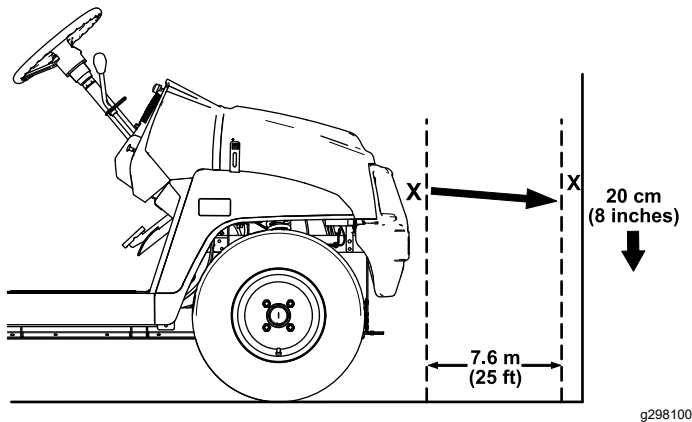
8. Tengid rafmagnstengi leiðsluknippis við tengið á ljóssamstæðunni (Mynd 51).
9. Stillið aðalljósin þannig að ljóskeilan beinist á æskilegan stað. Frekari upplýsingar eru í Stilling aðalljósa (síða 44).

Stilling aðalljósa

Notið eftirfarandi aðferð til að stilla stöðu aðalljósanna í hvert sinn sem skipt er um aðalljóssamstæðuna eða hún er fjarlægð.

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu með aðalljósin í um það bil 7,6 m fjarlægð frá vegg (Mynd 52).
2. Mælið fjarlægðina frá gólfi að miðju aðalljósanna og setjið merki á vegginn í þeirri hæð.
3. Snúið svissinum í KVEIKTA stöðu og kveikið á aðalljósunum.
4. Gefið gaum að því hvar á veggnum aðalljósin lenda.

Skærasti hluti aðalljóskeilunnar ætti að vera 20 cm fyrir neðan merkið á veggnum (Mynd 52).



Mynd 52

5. Snúið stilliskrúfunum (Mynd 51) aftan á aðalljóssamstæðunni til að snúa samstæðunni og stilla stöðu kastljósgeislans.
6. Tengid rafgeyminn og lokið vélarhlífinni. Frekari upplýsingar eru í Rafgeymirinn tengdur (síða 42).

Viðhald drifkerfis

Viðhald hjólbarðanna

Viðhaldstími: Á 100 klukkustunda fresti—Athugið ástand hjólbarða og felga.

Á 100 klukkustunda fresti—Herðið felgurærnar.

1. Athugið hvort slit eða skemmdir sjást á hjólbörðum og felgum.

Ath.: Árekstrar sem kunna að verða við notkun vinnubílsins, líkt og þegar ekið er á gangstéttarbrúnir, geta valdið skemmdum á hjólbörðum eða felgum og raskað hjólastillingum. Skoðið því ástand hjólbarða eftir slíka árekstra.

2. Herðið felgurærnar í 108 til 122 N·m.

Skoðun á stýri og íhlutum fjöðrunar

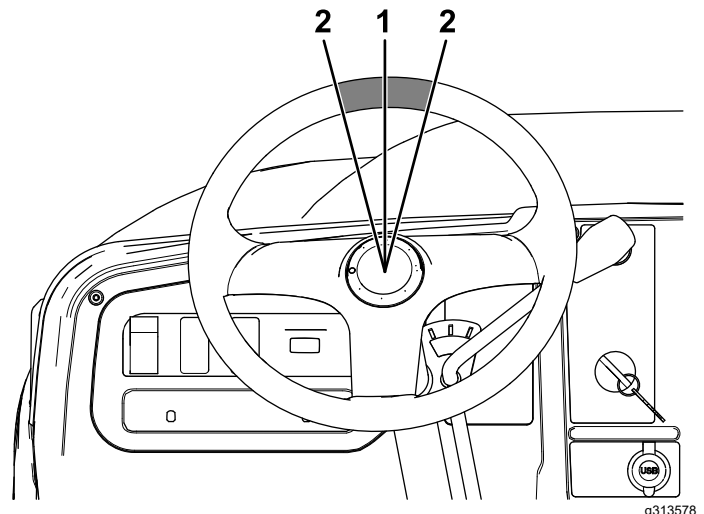
Viðhaldstími: Á 100 klukkustunda fresti—Athugið hvort slit eða skemmdir sjást á stýri eða íhlutum fjöðrunar.

Hafið stýrið í miðlægrri stöðu (Mynd 53) og snúið því til vinstri eða hægri. Ef stýrinu er snúið meira en 13 mm til vinstri eða hægri og hjólbarðar snúast ekki skal skoða eftirfarandi íhluti stýris og fjöðrunar til að ganga úr skugga um að þeir séu ekki slitnir eða skemmdir:

- Stýrisskaft í samskeytalið stýrisstangar

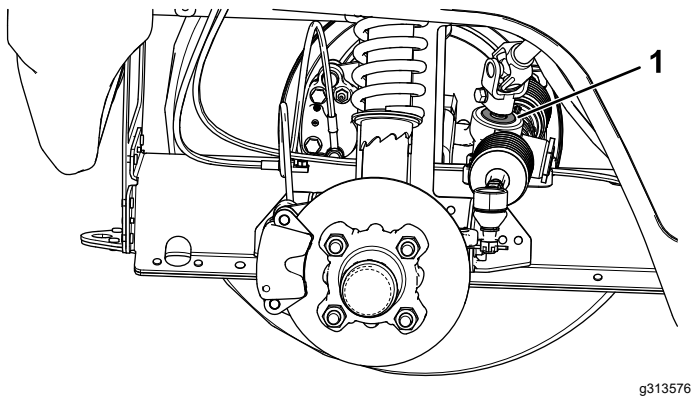
Mikilvægt: Athugið ástand og öryggi þéttis í pinnastönginni (Mynd 54).

- Millistangir í stýrisstangarsamstæðu



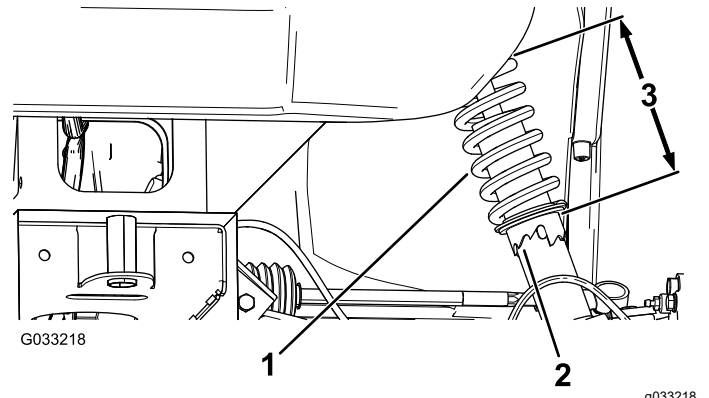
Mynd 53

1. Stýri í miðjustöðu
2. 13 mm frá miðju stýrisins



Mynd 54

1. Þétti í pinnastöng



Mynd 55

1. Gormur í höggdeyfi
2. Kragi
3. Lengd gorms

Stilling framhjóra

Viðhaldstími: Á 100 klukkustunda fresti/Árlega (hvort sem verður á undan)—Athugið hjólhalla og innskeifni framhjóra.

Undirbúningur fyrir stillingu hjólhalla og innskeifni

1. Kannið þrýsting í hjólbörðum til að ganga úr skugga um að framhjól séu fyllt að 0,82 bar (82 kPa).
2. Stjórnandi vinnubílsins skal sitja í sætinu, að öðrum kosti skal setja þyngd í sætið sem nemur þyngd þess sem á að aka bílnum. Stjórnandi vinnubílsins, eða jafngild þyngd, verður að vera í sætinu á meðan þessi stilling er framkvæmd.
3. Látið vinnubílinn renna beint aftur á bak á jafnsléttu um 2 til 3 metra og síðan beint áfram að upphafsstaðsetningu. Þannig nær fjöðrunin að komast í notkunarstöðu.

Stilling hjólhalla

Verkfæri sem eigandi útvegjar: skrúflykill, Toro-íhlutur nr. 132-5069. Frekari upplýsingar fást hjá viðurkenndum dreifingaraðila Toro.

Mikilvægt: Stillið hjólhallað aðeins ef það á að nota tengitæki að framan eða ef hjólbardarnir eru mismikið slitnir.

1. Skoðið hjólhallastillingu á hverju hjóli. Stillingin ætti að vera eins nærri hlutlausu (núllstillingu) og unnt er.

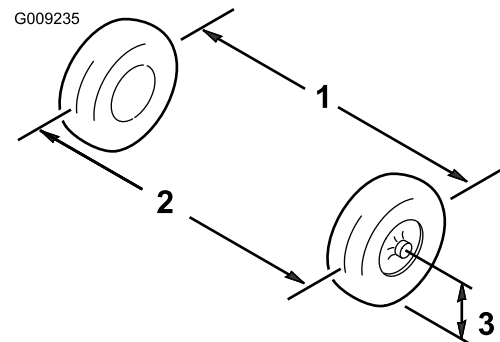
Ath.: Hjólbardana skal stilla þannig að þeir nái jafnri snertingu við jörð, til að minnka ójafnt slit.

2. Ef hjólhalli er ekki réttur skal nota skrúflykil til að snúa kragnum á höggdeyfinum og stilla hjólið rétt ([Mynd 55](#)).

Innskeifni framhjóra stillt

Mikilvægt: Áður en innskeifni er stillt skal ganga úr skugga um að stilling hjólhalla sé eins hlutlaus og unnt er. Frekari upplýsingar eru í [Stilling hjólhalla \(síða 45\)](#).

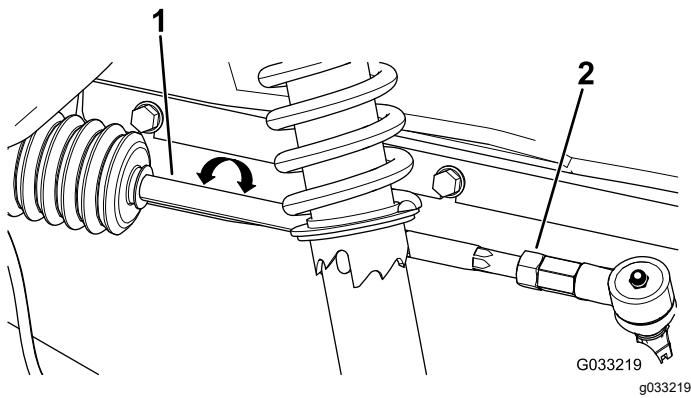
1. Mælið fjarlægðina á milli framhjólanna við öxulhæð, bæði framan og aftan á framhjólunum ([Mynd 56](#)).



Mynd 56

1. Miðjúlína hjólbarda – að aftan
2. Miðjúlína hjólbarda – að framan
3. Miðjúlína öxuls

2. Ef mæligildin eru ekki á milli 0 og 6 mm skal losa festirærnar yst á millistöngunum ([Mynd 57](#)).



Mynd 57

1. Millistöng

2. Festiró

3. Snúið báðum millistöngunum til að færa framhlið hjólbarðans inn eða út á við.
4. Herðið festiró tengistangarinnar þegar stillingin er rétt.
5. Gangið úr skugga um að stýrið hreyfist alla leið í báðar áttir.

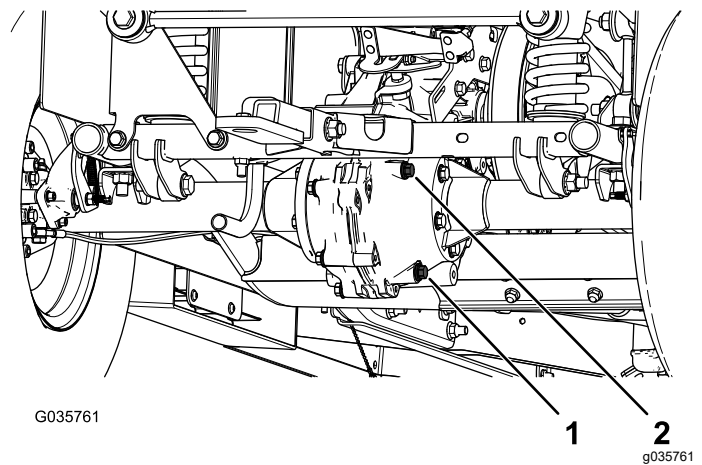
Athugun á hæð vökva í sambyggðum girkassa og drifi

Viðhaldstími: Á 100 klukkustunda fresti

Gerð vökva: SAE 80W-90 (API MT-1) eða SAE 80W-90 (API GL-5)

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Fjarlægið áfyllingartappann á sambyggðum girkassa og drifi ([Mynd 58](#)).

Ath.: Vökvahæðin ætti að nema við neðsta hluta áfyllingartappans.



Mynd 58

1. Botntappi

2. Áfyllingartappi

5. Ef vökvahæðin er of lítil skal fjarlægja áfyllingartappann og fylla á með tilgreindum vökva, þar til vökvinn seytlar út um opið ([Mynd 58](#)).
6. Setjið áfyllingartappann aftur á og herðið hann í 20 til 27 N·m.

Skipt um vökva í sambyggðum girkassa og drifi

Viðhaldstími: Á 800 klukkustunda fresti/Árlega (hvort sem verður á undan)

Gerð vökva: SAE 80W-90 (API MT-1) eða SAE 80W-90 (API GL-5)

Rúmtak vökva: 1,6 l

1. Setjið afrennslispönnu undir botntappann ([Mynd 58](#)).
2. Fjarlægið áfyllingartappann og þéttið ([Mynd 58](#)).

Ath.: Geymið áfyllingartappann og þéttið til að setja aftur upp í skrefi 6.

3. Fjarlægið afrennslitappann og þéttið og tappið öllum vökva af ([Mynd 58](#)).

Ath.: Geymið afrennslitappann og þéttið til að setja aftur upp í skrefi 4.

4. Setjið afrennslitappann og þéttið aftur á og herðið í 20 til 27 N·m.
5. Fyllið á sambyggðan girkassa og drif með tilgreindum vökva, þar til vökvinn seytlar út um opið.
6. Komið afrennslitappannum og þéttinu fyrir og herðið í 20 til 27 N·m.

Athugun á hlutlausri gírstöðu

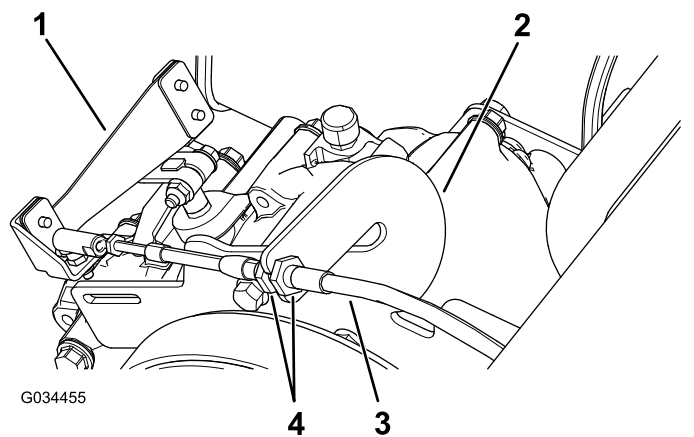
Viðhaldstími: Á 100 klukkustunda fresti

Þegar verið er að sinna reglubundnu viðhaldi og/eða bilanagreiningu á vél skal setja sambyggðan gírkassa og drif í HLUTLAUSAN gír. Á valrofa fyrir gírskipti er hægt að velja HLUTLAUSAN gír, en það er hlutlaus staða í sambyggðum gírkassa og drifi. Framkvæmið eftirfarandi skref til að ganga úr skugga um að hlutlaus gírstöngin stjórni hlutlaus gír sambyggða gírkassans og drifsins á réttan hátt:

1. Setjið valrofa fyrir gírskipti í HLUTLAUSA stöðu.
2. Snúið aukakúplingunni ([Mynd 65](#)) til að ganga úr skugga um að hún snúist hindrunarlaust í HLUTLAUSRI stöðu.
3. Setjið valrofa fyrir gírskipti í FRAMSTÖÐU.
4. Snúið aukakúplingunni ([Mynd 65](#)) til að ganga úr skugga um að hún snúi afturhjólnum.
5. Setjið valrofa fyrir gírskipti í BAKKSTÖÐU.
6. Snúið aukakúplingunni ([Mynd 65](#)) til að ganga úr skugga um að hún snúi afturhjólnum.
7. Þegar einhver þessara prófana mistekst skal fara í [Stilling á hlutlausri gírstöðu](#) (síða 47).

Stilling á hlutlausri gírstöðu

1. Losið festirærnar á gírskiptingarkaplinum og stillið rærnar eftir þörfum ([Mynd 59](#)).



Mynd 59

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Gírstöng | 3. Gírskiptingarkapall |
| 2. Stöng fyrir skrúflykil | 4. Festirær |

2. Prófið stöðu gírskiptingarinnar með því að snúa valrofanum fyrir gírskipti í hinar þrjár ólíku stöður og athuga hvort gírstöngin ([Mynd 59](#)) skipti um gíra á réttan hátt; sjá [Gírstöng og gaumljós fyrir gírskipti](#) (síða 13).

3. Gangið úr skugga um að allar stöður virki eins og skyldi með því að endurtaka skrefin í [Athugun á hlutlausri gírstöðu](#) (síða 47).

Viðhald aðaldrifskúplingarinnar

Viðhaldstími: Á 400 klukkustunda fresti/Árlega (hvort sem verður á undan)

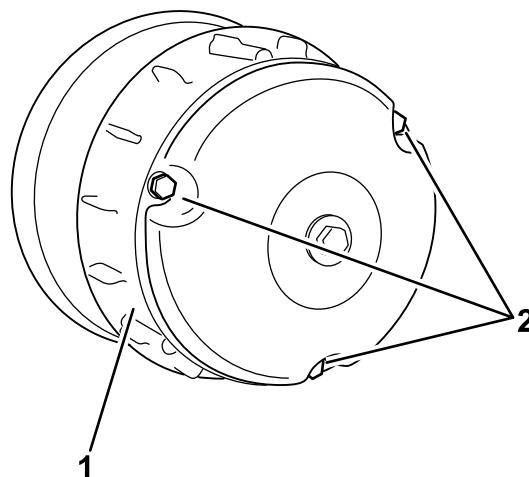
⚠ VARÚÐ

Hætta er á að rykið úr kúplingunni þyrlist upp og rykið kann að skaða augu eða lungu við innöndun og valdið öndunarerfiðleikum.

Notið öryggisgleraugu og rykgrímu, eða annan hlífðarbúnað fyrir augu og öndunarfæri þegar slíkt er framkvæmt.

1. Lyftið og festið hann á sínum stað.
2. Fjarlægið boltana þrjá sem halda hlífinni við kúplinguna og fjarlægið hlífina ([Mynd 60](#)).

Ath.: Geymið hlífina og boltana til uppsetningar síðar.



Mynd 60

- | | |
|--------|-----------|
| 1. Lok | 2. Boltar |
|--------|-----------|

3. Notið þrýstiloft og þrifið vandlega hlífina að innan og innri íhluti kúplingarinnar.
4. Komið kúplingshlífinni aftur fyrir og festið hana með boltunum þremur ([Mynd 60](#)) sem fjarlægðir voru í 2.
5. Látið pallinn síga.

Dregið úr hámarkshraða

▲ VARÚÐ

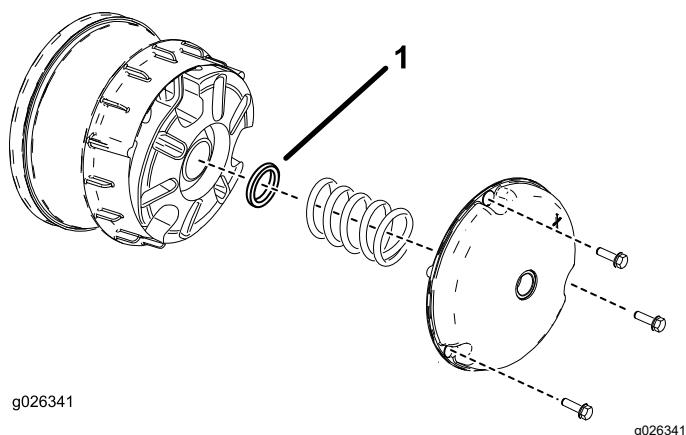
Hætta er á að rykið úr kúplingunni þyrlist upp og rykið kann að skaða augu eða lungu við innöndun og valdið öndunarerfiðleikum.

Notið öryggisgleraugu og rykgrímu, eða annan hlífðarbúnað fyrir augu og öndunarfæri þegar slíkt er framkvæmt.

1. Lyftið og festið hann á sínum stað; sjá [Pallinum lyft í viðhaldsstöðu \(síða 20\)](#).
2. Fjarlægið boltana sem halda hlíf aðalkúplingarinnar á sínum stað eins og sýnt er á [Mynd 61](#).

Mikilvægt: Gæta skal varúðar þegar kúplingshlífir er fjarlægð; spenna er á gorminum.

Mikilvægt: Skráið niður í hvaða átt kúplingshlífar og kúplingssamstæður snúa miðað við X-ásinn til að auðvelda endursamsetningu.



Mynd 61

1. Stöðuhólkur fyrir kúplingu

3. Fjarlægið gorminn.
4. Bætið við eða fjarlægið stöðuhólkar til að breyta hámarkshraðanum. Notið eftirfarandi töflu til að ákvarða hversu marga stöðuhólka þarf að nota.

Stöðuhólkur	Hámarkshraði
2 (staðlað)	26 km/klst. (staðlað)
3	19 km/klst.
4	14 km/klst.
5	10 km/klst.
6	6 km/klst.

Mikilvægt: Ekki nota vinnubílinn fyrr en a.m.k. tveimur stöðuhólkum hefur verið komið fyrir í kúplingunni.

5. Komið fyrir gorm- og kúplingshlífinni.

Mikilvægt: Gangið úr skugga um að X-merkingin sé á upprunalegum stað.

6. Herðið boltana með 179 til 228 N·m snúningsátaki.

Viðhald kælikerfis

Öryggi tengt kælikerfi

- Inntaka kælivökva vélar getur valdið eitrun; geymið þar sem börn og gæludýr ná ekki til.
- Heitur kælivökvi sem sprautast út eða snerting við heitan vatnskassa og nærliggjandi hluti getur valdið alvarlegum brunasárum.
 - Bíðið alltaf með að fjarlægja vatnskassalokið í minnst 15 mínútur á meðan vélin kólnar.
 - Notið tusku þegar vatnskassalokið er skrúfað laust og opnið lokið rólega til að hleypa gufu út.
- Ekki vinna á vinnubílnum án hlífa á viðeigandi stöðum.
- Haldið fingrum, höndum og klæðnaði í öruggri fjarlægð frá víftu og drifreim á hreyfingu.
- Drepið á vélinni og takið lykilinn úr áður en viðhaldi er sinnt.

Hreinsun á kælisvæðum vélarinnar

Viðhaldstími: Á 100 klukkustunda fresti Hreinsið kælikerfið helmingi oftari við sérstök vinnuskilyrði; sjá „Viðhald vinnubílsins við sérstök vinnuskilyrði“.

Mikilvægt: Notkun vélarinnar með stíflaðri snúningshlíf, óhreinum eða stífluðum kælifönum eða án kælihlífa á sínum stað veldur ofhitnun og skemmdum á vélinni.

Mikilvægt: Aldrei skal hreinsa vélina með háþrýstidælu vegna þess að vatnið gæti komist í eldsneytiskerfið.

Hreinsið inntak, kælifanir og ytra byrði vélarinnar.

Ath.: Hreinsið íhluti kælingar oftari þegar unnið er við mjög rykugar og óhreinar aðstæður.

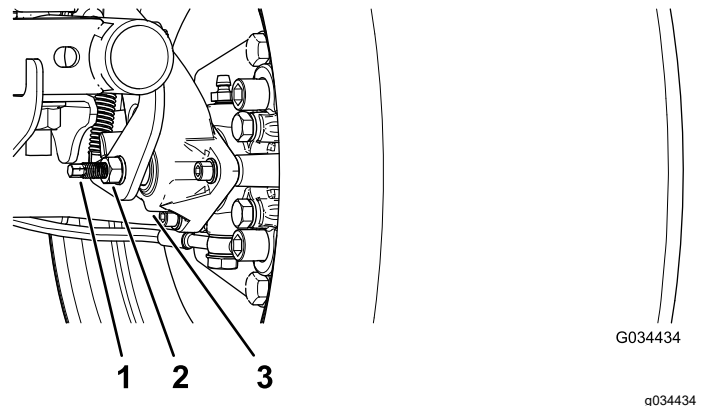
Viðhald hemla

Skoðun stöðuhemils

1. Setjið stöðuhemilinn á með því að toga stöðuhemilsstöngina í átt að stjórnanda þar til vart verður við spennu.
2. Ef stjórnandi finnur enga spennu þegar stöðuhemill er togaður í átt að stjórnanda innan 11,4 til 16,5 cm frá „P“-tákninu á mælaborðinu þarf að stilla stöðuhemilinn. Frekari upplýsingar eru í [Stöðuhemillinn stilltur](#) (síða 49).

Stöðuhemillinn stilltur

1. Gangið úr skugga um að stöðuhemillinn sé ekki á.
2. Notið tjakkstanda til að lyfta afturhluta vinnubílsins. Frekari upplýsingar eru í [Vinnuvélinni lyft](#) (síða 29).
3. Notið tvo skiptilykla; annan til að halda stillistönginni á klafanum á sínum stað, hinn til að losa festiróna sem nemur fjórðungi úr snúningi ([Mynd 62](#)).



Mynd 62

1. Stillanleg stoð
2. Festiró
3. Hemlaklossi

4. Haldið stillingastoðinni og festirónni á réttum stað og herðið um leið stillingastoðina með því að snúa henni ([Mynd 62](#)).

Ath.: Framkvæmið þetta skref þar til vart verður við viðnám í felgunni.

5. Haldið stillistönginni og festirónni á réttum stað og snúið festirónni um leið sem nemur fjórðungi úr snúningi aftur á bak ([Mynd 62](#)).
6. Haldið stillingastoðinni og festirónni á réttum stað og herðið um leið festiróna ([Mynd 62](#)).
7. Framkvæmið skref 1 til og með 6 á hinn hliðinni.

8. Sannreynið að stöðuhemill hafi verið stilltur í réttri spennu. Frekari upplýsingar eru í [Skoðun stöðuhemils \(síða 49\)](#).

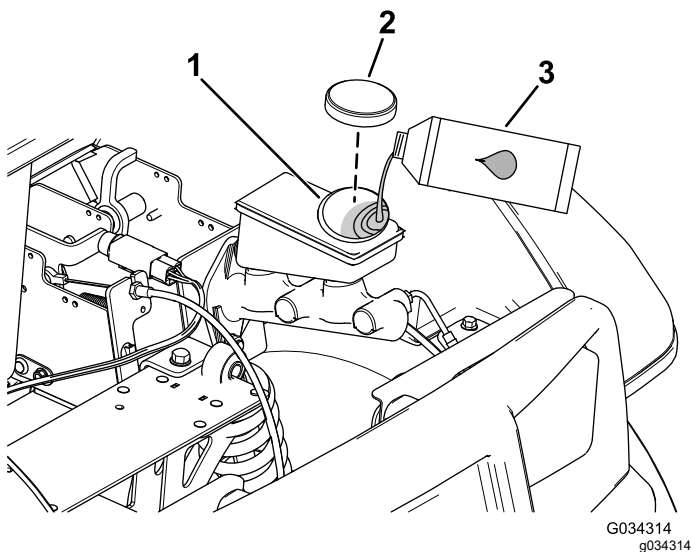
Ath.: Ef ekki reynist unnt að stilla stöðuhemillinn með áskildri spennu eru bremsuklossarnir hugsanlega slitnir og skipta verður um bremsuklossana. Hægt er að fá frekari aðstoð hjá viðurkenndum dreifingaraðila Toro.

Athugun á hæð hemlavökvans

Viðhaldstími: Fyrir hverja notkun eða daglega Kannið hæð hemlavökva áður en mótörinn er notaður í fyrsta sinn.

Gerð hemlavökva: DOT 3

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Lyftið vélarhlífinni til að komast að aðalhemlatjakki og geymi ([Mynd 63](#)).

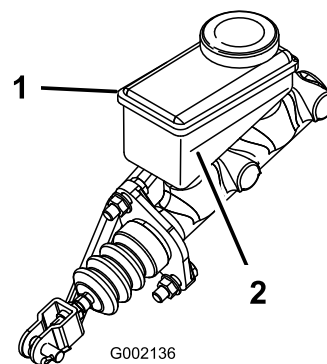


Mynd 63

1. Áfyllingarstútur (geymir)
2. Lok á geymi
3. DOT 3-hemlavökvi

5. Lítið eftir vökvastöðu á hlið geymisins ([Mynd 64](#)).

Ath.: Hæðin ætti að vera yfir lágmarkslínunni.



G002136

g002136

Mynd 64

1. Hemlavökvageymir
2. Lágmarkslína

6. Ef vökvastaða er lág skal gera eftirfarandi:

- A. Hreinsið svæðið kringum lokið á geyminum og fjarlægðið lokið ([Mynd 63](#)).
- B. Fyllið á með DOT 3-hemlavökva þar til vökvahæðin er komin yfir lágmarkslínuna ([Mynd 64](#)).

Ath.: Ekki yfirfylla geyminn af hemlavökva.

- C. Setjið lokið á geyminn ([Mynd 63](#)).

7. Lokið vélarhlífinni.

Hemlaskoðun

Viðhaldstími: Á 100 klukkustunda fresti

Mikilvægt: Hemlar eru mikilvægir öryggisíhlutir vinnubílsins. **Skoðið hemlana gaumgæfilega samkvæmt áætluðu viðhaldsbili til að tryggja hámarksafköst og öryggi.**

- Skoðið hemlaborðana m.t.t. slits eða skemmda. Ef þykkt borða (hemlaklossi) er undir 1,6 mm skal skipta um hemlaborða.
- Skoðið bakplötuna og aðra íhluti m.t.t. óeðlilegs slits eða aflögunar. Skiptið um alla íhluti sem hafa aflagast.
- Athugið hæð hemlavökvans; sjá [Athugun á hæð hemlavökvans \(síða 50\)](#).

Skipt um bremsuklossa hemla og stöðuhemils

Viðhaldstími: Á 400 klukkustunda fresti

Hafið samband við viðurkenndan dreifingaraðila Toro varðandi skoðun og hugsanleg skipti á bremsuklossum hemla og stöðuhemils.

Skipt um hemlavökva

Viðhaldstími: Á 1.000 klukkustunda fresti

Hafið samband við viðurkenndan dreifingaraðila Toro.

Viðhald reimar

Skipt um drifreim

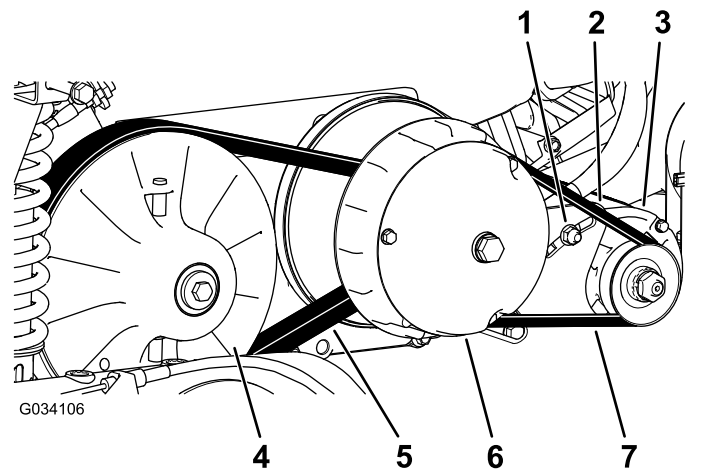
Skoðun drifreimar

Viðhaldstími: Eftir fyrstu 8 klukkustundirnar

Á 200 klukkustunda fresti

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Lyftið pallinum og festið hann með stífunni. Frekari upplýsingar eru í [Pallinum lyft í sturtstöðu \(síða 19\)](#).
5. Skiptið í HLUTLAUSAN GÍR.
6. Snúið og skoðið reimina ([Mynd 65](#)) m.t.t. óeðlilegs slits eða skemmda.

Ath.: Skiptið um reimina ef hún er mjög slitin eða skemmd; sjá [Skipt um reim \(síða 52\)](#).



Mynd 65

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Snúningsró rafstöðvar | 5. Drifreim |
| 2. Snúningsfesting rafstöðvar | 6. Aðaltengsli |
| 3. Startari/rafali | 7. Reim á startara/rafali |
| 4. Aukatengsli | |

-
7. Látið pallinn síga.

Skipt um reim

1. Lyftið pallinum; sjá [Pallinum lyft í sturtstöðu \(síða 19\)](#).
2. Setjið girkassann í HLUTLAUSA stöðu, setjið stöðuhemillinn á, svissið AF og takið lykilinn úr.
3. Snúið og þræðið reiminni yfir aukakúplinguna ([Mynd 65](#)).
4. Fjarlægið reimina af aðalkúplingunni ([Mynd 65](#)).

Ath.: Fargið gömlu reiminni.

5. Komið nýju reiminni í stöðu yfir aðalkúplingunni ([Mynd 65](#)).
6. Snúið og þræðið reimina yfir aukakúplinguna ([Mynd 65](#)).
7. Látið pallinn síga.

Stilling á reim startara/rafals

Viðhaldstími: Eftir fyrstu 8 klukkustundirnar

Á 200 klukkustunda fresti

1. Lyftið pallinum; sjá [Pallinum lyft í sturtstöðu \(síða 19\)](#).
2. Losið um snúningsróna á startara/rafali ([Mynd 65](#)).
3. Setjið kúbein á milli vélarfestingarinnar og startarans.
4. Ýtið kúbeininu niður á við til að snúa startaranum niður í raufina þar til strekkingin á reiminni er nægileg til að slaki reimarinnar sé einungis um 6 mm þegar 44 N·m afli er beitt ([Mynd 65](#)).
5. Herðið snúningsróna með höndunum og fjarlægið kúbeinið ([Mynd 65](#)).
6. Herðið snúningsróna í 88 til 115 N·m.
7. Látið pallinn síga.

Viðhald undirvagns

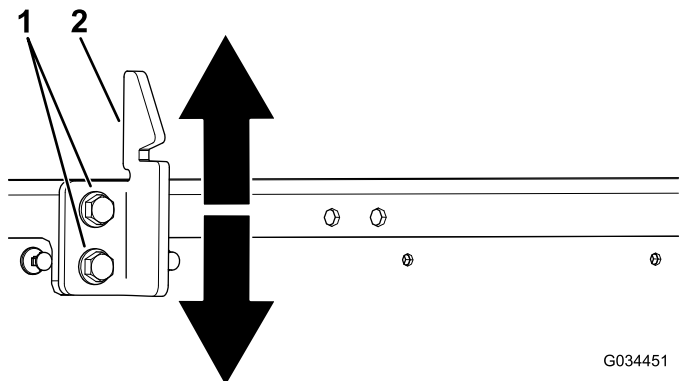
Stilling á klinkum pallsins

Ef klinkan á pallinum er vanstillt hristist pallurinn upp og niður þegar vinnubílnum er ekið. Hægt er að stilla klinkustoðirnar til að klinkurnar haldi pallinum þétt að undirvagninum.

1. Gangið úr skugga um að pallurinn læsist.

Ath.: Líklega er slagpinninn á klinku pallsins of lágt niðri ef pallurinn læsist ekki. Þegar pallurinn læsist en hristist upp og niður þegar vinnubílnum er ekið er slagpinninn á klinku pallsins líklega of hátt uppi.

2. Lyftið pallinum, [Pallinum lyft í sturtstöðu \(síða 19\)](#).
3. Losið um boltana tvo á slagpinna klinku pallsins og færið slagpinnann upp eða niður, eftir því hvort hann var of hátt uppi eða of lágt niðri ([Mynd 66](#)).



Mynd 66

1. Boltar
2. Slagpinni á klinku pallsins

4. Herðið boltana tvo á slagpinna klinku pallsins ([Mynd 66](#)).
5. Gangið úr skugga um að stillingin sér rétt með því að festa klinkuna á pallinum nokkrum sinnum.

Vinnubíllinn þrífinn

Viðhaldstími: Fyrir hverja notkun eða daglega—Þrifið sláttuvélina.

Notið eingöngu vatn eða mild hreinsiefni til að þrifa vinnubílinn eftir þörfum. Nota má tusku til að þrifa vinnubílinn.

Mikilvægt: Ekki nota ísalt vatn eða hreinsað vatn til að þrifa vinnubílinn.

Mikilvægt: Ekki nota háþrýstibúnað til að þrifa vinnubílinn. Þvottur með háþrýstibúnaði getur skemmt rafkerfið, losað um mikilvægar merkingar eða skolað í burtu mikilvægri smurfeiti af núningsstöðum. Forðist mikla notkun vatns, sérstaklega nærri stjórnborðinu, vélinni og rafgeyminum.

Mikilvægt: Þrifið ekki vinnubílinn með vélina í gangi. Þrif á vinnubílnum þegar vélin er í gangi getur valdið skemmdum á innri vélaríhlutum.

Geymsla

Öryggi við geymslu

- Drepið á vélinni, takið lykilinn úr og bíðið þar til allir hlutar hafa stöðvast áður en farið er úr ökumannssætinu. Leyfið vinnubílnum að kólna áður en hann er stilltur, þjónustaður, þrífinn eða settur í geymslu.
- Geymið ekki vinnubílinn eða eldsneytisílát nærri óvörðum loga, neistaflugi eða kveikiloga, á borð við vatnshitara eða önnur heimilistæki.

Vinnubíllinn settur í geymslu

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Hreinsið óhreinindi og gróm af öllum vinnubílnum, þ.m.t. af fönum strokkloks vélarinnar og blásturshúsinu.

Mikilvægt: Vinnubílinn má þrifa með mildu hreinsiefni og vatni. Ekki nota háþrýstibúnað til að þrifa vinnubílinn. Háþrýstipvottur getur skemmt rafkerfið eða skolað í burtu mikilvægri smurfeiti af núningsstöðum. Forðist mikla notkun vatns, sérstaklega nærri stjórnborðinu, ljósunum, vélinni og rafgeyminum.

5. Skoðið hemlana; sjá [Hemlaskoðun \(síða 50\)](#).
6. Skiptið um loftsíuna; frekari upplýsingar eru í [Unnið við loftsíuna \(síða 34\)](#).
7. Skiptið um smurolíu; sjá [Smurolíuvinna \(síða 36\)](#).
8. Kannið þrýsting í hjólbörðum; sjá [Þrýstingur hjólbarda kannaður \(síða 16\)](#).
9. Við geymslu í meira en 30 daga skal undirbúa eldsneytiskerfið á eftirfarandi máta:
 - A. Bætið eldsneytisstöðgara/-bætiefni við nýtt eldsneyti í geyminum. Ekki nota alkóhólblandaða eldsneytisstöðgara (etanól eða metanól).
 - Mikilvægt:** Ekki geyma eldsneyti sem inniheldur varðveisluefni/bætiefni lengur en framleiðandi eldsneytisvarðveisluefnisins mælir með.
 - B. Látið vélina ganga til að dreifa meðhöndluðu eldsneyti í gegnum eldsneytiskerfið í fimm mínútur.
 - C. Drepið á vélinni, bíðið þar til hún kólnar og tappið af eldsneytisgeyminum.

Ath.: Fargið eldsneyti á viðeigandi máta.
Endurvinnið samkvæmt gildandi lögum.

- D. Gangsetjið vélina og látið hana ganga þar til hún drepur á sér.
 - E. Setjið innsogið á.
 - F. Gangsetjið vélina og látið hana ganga þar til ekki er hægt að gangsetja hana aftur.
10. Fjarlægið kertin og kannið ástand þeirra; sjá [Viðhald kertis \(síða 37\)](#).
11. Eftir að kertið hefur verið tekið úr vélinni skal hella 15 ml (tveimur matskeiðum) af smurólíu í kertagatið.
12. Notið rafstýrða startarann til að gangsetja vélina og dreifa olíunni um strokkinn.
13. Komið kertinu/kertunum fyrir og herðið með ráðlögðu hersluátaki; sjá [Viðhald kertis \(síða 37\)](#).

Ath.: Ekki tengja vírin við kertið/kertin.

14. Fjarlægið rafgeyminn af undirvagninum og hlaðið hann að fullu; sjá [Rafgeymir fjarlægður \(síða 41\)](#).

Ath.: Ekki tengja rafgeymiskaplana við rafgeymaskautin við geymslu.

Mikilvægt: Hlaða verður rafgeyminn að fullu til að koma í veg fyrir að hann frjósi og skemmist við lægra hitastig en 0°C. Fullhlaðin rafgeymir heldur hleðslu sinni í um það bil 50 daga við lægra hitastig en 4 °C.

15. Skoðið og herðið allar festingar. Gerið við eða skiptið um skemmda hluta.
16. Lakkið yfir rispúr eða óvarða málmfleti með lakki sem fæst hjá næsta viðurkennda þjónustu- og söluaðila.
17. Geymið vinnubílinn í hreinni, þurri vélageymslu eða geymslusvæði.
18. Takið lykilinn úr svissinum og geymið á öruggum stað þar sem börn ná ekki til.
19. Breiðið yfir vinnubílinn til að verja hann og halda hreinum.

Athugasemdir:

Athugasemdir:

Athugasemdir:

Upplýsingar um viðvörun vegna tillögu 65 í Kaliforníu (California Proposition 65)

Hvaða viðvörun er þetta?

Mögulega sérðu vöru til sölu með viðvörunarmerkingu á borð við eftirfarandi:



VIÐVÖRUN: Hætta á krabbameini og skaða á æxlunarfærum –
www.p65Warnings.ca.gov.

Hvað er tillaga 65?

Tillaga 65 nær til allra fyrirtækja sem starfa í Kaliforníu, selja vörur í Kaliforníu eða framleiða vörur sem kunna að vera seldar eða keyptar í Kaliforníu. Samkvæmt henni skal ríkisstjóri Kaliforníu viðhalda og birta lista yfir íðefni sem vitað er að valdi krabbameini, fæðingargöllum og/eða öðrum æxlunarskaða. Listinn er uppfærður árlega og inniheldur hundruð íðefna sem finna má í mörgum hversdagslegum hlutum. Tilgangur tillögu 65 er að upplýsa almenning um váhrif þessara íðefna.

Tillaga 65 bannar ekki sölu vara sem innihalda þessi íðefni en krefst þess í stað að viðvaranir séu settar á vörur, vöruumbúðir eða fylgiskjöl viðkomandi vara. Enn fremur gefur viðvörun á grunni tillögu 65 ekki til kynna að vara brjóti gegn öryggisstöðlum eða -kröfum vara. Yfirvöld Kaliforníu hafa í raun útskýrt að viðvörun á grunni tillögu 65 jafngildi ekki ákvörðun á grunni reglugerða um hvort vara er „örugg“ eða „öörugg“. Mörg þessara íðefna hafa verið notuð í hversdagslegum vörum um árabíl án skráðs skaða. Frekari upplýsingar er að finna á <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Viðvörun á grunni tillögu 65 þýðir að fyrirtæki hefur annaðhvort (1) metið váhrifin og komist að þeirri niðurstöðu að hættustig sé hverfandi; eða (2) hefur valið að birta viðvörunina vegna þess að íðefni af listanum er til staðar án þess að váhrifin hafi verið metin.

Gilda þessi lög alls staðar?

Viðvaranir á grunni tillögu 65 eru eingöngu áskildar samkvæmt lögum Kaliforníu. Þessar viðvaranir er að finna víðs vegar um Kaliforníu, í mismunandi samhengi, þar á meðal en ekki takmarkað við á veitingastöðum, kjörbúðum, hótélum, skólum og spítölum og á ýmis konar vörum. Við þetta bætist að sumar netverslanir og vörulistaverslanir birta viðvaranir á grunni tillögu 65 á vefsvæðum sínum og í vörulistum.

Hvernig standa viðvaranir Kaliforníu í samanburði við mörk í landslögum?

Staðlar tillögu 65 eru oft mun strangari en í landslögum og alþjóðlegum stöðlum. Ýmis efni krefjast viðvörunar á grunni tillögu 65 í mun minni styrk en krafist er samkvæmt bandarískum landslögum. Til dæmis eru mörk tillögu 65 fyrir viðvörun vegna blýs 0,5 µg/dag, sem er mun lægra en samkvæmt bandarískum landslögum og alþjóðlegum stöðlum.

Af hverju bera ekki allar sambærilegar vörur viðvörunina?

- Vörur sem seldar eru í Kaliforníu þarf að merkja samkvæmt tillögu 65 á meðan ekki þarf að merkja sambærilegar vörur sem seldar eru annars staðar.
- Fyrirtæki sem nær samkomulagi vegna málsóknar á grunni tillögu 65 þarf mögulega að merkja vörur sínar með viðvörunum á grunni tillögu 65 en önnur fyrirtæki sem framleiða samsvarandi vörur þurfa þess ekki.
- Ekki er samræmi í því hvernig tillögu 65 er framfylgt.
- Fyrirtæki kunna að sleppa því að nota þessar viðvaranir vegna þess að viðkomandi fyrirtæki telja sig ekki þurfa þess samkvæmt tillögu 65; það að vara sé ekki með viðvörun merkir ekki að viðkomandi vara sé án þeirra íðefna og í þeim styrk sem listinn segir til um.

Af hverju notar Toro þessa viðvörun?

Toro hefur kosið að veita neytendum eins miklar upplýsingar og hægt er til að þeir geti tekið upplýstar ákvarðanir um vörunar sem þeir kaupa og nota. Toro notar þessar viðvaranir í tilteknum tilvikum vegna þess að það veit af tilvist eins eða fleiri skráðra íðefna án þess að leggja mat á váhrif, þar sem ekki fylgja öllum skráðum íðefnum upplýsingar um váhrifamörk. Þótt váhrif af völdum vara frá Toro kunni að vera hverfandi eða langt innan þeirra marka sem segja til um hverfandi hættu hefur Toro ákveðið að kjósa frekar meiri aðgát en minni og valið að nota viðvaranir á grunni tillögu 65. Enn fremur skal hafa í huga að ef Toro birtir ekki þessar viðvaranir kann það að verða lögsótt af Kaliforníuríki eða einkaaðilum sem framfylgja vilja tillögu 65 og gert að greiða umtalsverðar sektir.

Persónuverndaryfirlýsing fyrir EES/Bretland

Notkun Toro á persónuupplýsingum

The Toro Company („Toro“) virðir rétt þinn til persónuverndar. Þegar þú kaupir vörur okkar kunnum við að safna vissum upplýsingum um þig, annaðhvort beint frá þér eða í gegnum fyrirtæki eða söluaðila Toro á þínu svæði. Toro notar þessar upplýsingar til að uppfylla samningsbundnar skyldur sínar – svo sem að skrá ábyrgðina þína, vinna ábyrgðarkröfur eða hafa samband við þig vegna innköllunar vöru – og í löglegum viðskiptatilgangi – svo sem að mæla ánægju viðskiptavina, bæta vörur okkar og bjóða upp á vöruupplýsingar sem þú kannt að hafa áhuga á. Toro kann að deila upplýsingunum þínum með dótturfyrirtækjum sínum, hlutdeildarfélögum sínum, söluaðilum eða öðrum samstarfsaðilum í tengslum við þetta. Við kunnum einnig að birta persónuupplýsingar þegar þess er krafist samkvæmt lögum eða í tengslum við sölu, kaup eða sameiningu fyrirtækisins. Við munum aldrei selja persónuupplýsingarnar þínar öðru fyrirtæki í markaðslegum tilgangi.

Geymsla persónuupplýsinga

Toro geymir persónuupplýsingarnar þínar eins lengi og við á samkvæmt tilganginum hér á undan og eins og krafist er samkvæmt lögum. Frekari upplýsingar um viðeigandi geymslutímabil er hægt að nálgast í gegnum netfangið legal@toro.com.

Áhersla Toro á öryggi

Persónuupplýsingar þínar kunna að vera unnar í Bandaríkjunum eða öðru landi þar sem gagnaverndarlög kunna að vera rýmri en í þínu heimalandi. Þegar við flytjum upplýsingarnar þínar út fyrir heimaland þitt munum við grípa til aðgerða, sem krafist er samkvæmt lögum, til að tryggja að gripið sé til viðeigandi öryggisráðstafana til að verja upplýsingarnar þínar og tryggja að þær séu meðhöndlaðar á öruggan máta.

Aðgangur og leiðrétting

Þú kannt að hafa rétt til að leiðrétta eða fara yfir persónuupplýsingarnar þínar eða hafna eða takmarka vinnslu þeirra. Hafðu samband við okkur í gegnum netfangið legal@toro.com til að gera það. Ef þú hefur áhyggjur af því hvernig Toro fer með upplýsingarnar þínar hvetjum við þig til að hafa beint samband við okkur. Hafðu í huga að Evrópubúar geta sent kvörtun til gagnaverndaryfirvalda.



Ábyrgð Toro

Takmörkuð tveggja ára eða 1500 vinnustunda ábyrgð

Skilmálar og vörur sem falla undir ábyrgð

Toro Company ábyrgist gagnvart þér að Toro-varan („vara“) þín sé laus við efnis- og smíðagalla í tvö ár eða 1500 vinnustundir*, hvort sem kemur á undan. Þessi ábyrgð nær til allra vara nema loftunarbúnaðar (sjá aðskildar ábyrgðaryfirlýsingar fyrir þær vörur). Komi upp tilvik sem falla undir ábyrgð önnurast við viðgerð á vörunni þér að kostnaðarlausu, þar með talið greining, vinna, varahlutir og flutningur. Þessi ábyrgð tekur gildi þegar varan er afhent fyrsta kaupanda. * Varan er búin vinnustundamæli.

Leiðbeiningar um hvernig skal nálgast ábyrgðarþjónustu

Þú berð ábyrgð á að tilkynna dreifingaraðila eða vottuðum söluaðila sem þú keyptir vöruna frá um ábyrgðartilvik um leið og það kemur í ljós. Ef þú þarfnast aðstoðar við að finna næsta dreifingaraðila eða vottaða söluaðila eða ef þú hefur spurningar um ábyrgðarréttindi þín eða skyldur geturðu haft samband við okkur á:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 eða 800-952-2740

Netfang: commercial.warranty@toro.com

Skyldur eiganda

Sem eigandi vörunnar berð þú ábyrgð á nauðsynlegu viðhaldi og stillingum sem lýst er í *notendahandbókinni*. Viðgerðir á vörunni vegna vandamála sem rekja má til þess að nauðsynlegt viðhald eða stillingar voru ekki framkvæmdar falla ekki undir ábyrgðina.

Hlutir og ástand sem ekki fellur undir ábyrgð

Ekki eru allar bilanir sem upp koma innan ábyrgðartímabilsins vegna efnis- eða smíðagalla. Þessi ábyrgð nær ekki yfir eftirfarandi:

- Bilanir í vöru sem rekja má til notkunar varahluta sem ekki eru frá Toro eða uppsetningar og notkunar viðbóta eða aukahluta og vara sem ekki eru frá Toro.
- Bilanir í vöru sem rekja má til þess að ráðlögðu viðhaldi og/eða stillingum var ekki sinnt.
- Bilanir í vöru sem rekja má til misnotkunar, hirðulausrar eða ógætilegrar notkunar.
- Ógallaða varahluti. Dæmi um varahluti sem eru notaðir, eða gernýttir, við hefðbundna notkun eru, en ekki takmarkaðir við, hemlaklossar og -borðar, kúplingsborðar, hnifar, kefli, rúllur og legur (einaþræðar og smurðar), fastir hnifar, kerti, eltihjól og legur, hjólbardar, síur, reimar og tiltekni úðarahlutir á borð við himnur, stúta, strummæla og einstefnuloka.
- Bilanir vegna utanaðkomandi áhrifa, þar á meðal, en ekki takmarkað við, veðurs, geymslu, óhreininda, notkunar ósamþykks eldsneytis, kælivökva, smurefna, íblöndunarefna, áburðar, vatns eða íðefna.
- Bilanir eða skert afköst vegna notkunar eldsneytis (t.d. bensíns, díslolíu eða lífdísils) sem ekki uppfyllir viðeigandi iðnaðarstaðla.
- Eðlilegan hávaða, titring, slit og tæringu. Eðlilegt slit telst t.d., en er ekki takmarkað við, skemmdir á sætum vegna slits eða svörfunar, slit á máluduðum flötum, rispur á merkingum eða rúðum.

Íhlutir

Íhlutir sem skipta þarf um í tengslum við nauðsynlegt viðhald falla undir ábyrgð fram að þeim tíma sem skipta þarf um þá samkvæmt reglubundnu viðhaldi. Íhlutir sem skipt er út í tengslum við þessa ábyrgð falla undir ábyrgð út gildistíma upprunalegrar ábyrgðar vörunnar og þeir eru eign Toro. Toro tekur lokaákvörðun um hvort á að gera við fyrirbyggjandi íhlut eða samstæðu eða hvort skipta eigi um hana. Toro kann að nota endurgerða varahluti við viðgerðir sem falla undir ábyrgð.

Ábyrgð á Li-ion djúphleðslurafhlöðu

Li-ion djúphleðslurafhlöður eru með tiltekinn heildarþjölda kílóvattstunda sem þær geta afkastað út endingartíma sinn. Notkun, hleðsla og viðhald geta lengt eða dregið úr endingartíma rafhlöðunnar. Þegar rafhlöður eru notaðar í þessari vöru minnkar sú vinna sem hægt er að sinna á milli hleðslulota þar til á endanum að rafhlöðan heldur ekki lengur hleðslu. Skipti á úrsérgengnum rafhlöðum, eftir eðlilega notkun, er á ábyrgð eiganda vörunnar. Athugið: (Eingöngu Li-ion rafhlæða): Frekari upplýsingar er að finna í ábyrgð rafhlöðunnar.

Ábyrgð á sveifarás út endingartíma (eingöngu ProStripe 02657-gerð)

ProStripe, sem er með núningsdisk frá Toro og hemlatengsli fyrir hnif til að tryggja öryggi við gangsetningu (sambyggð hemlatengsli fyrir hnif + núningsdiskur) sem upprunalegan búnað, notað af upprunalegum kaupanda í samræmi við ráðlagða notkun og viðhald, er í ábyrgð gagnvart bognum sveifarás út endingartímann. Vinnubílar sem eru með núningsdisknum, hnífahemlatengslaeiningum og öðrum slíkum búnaði falla ekki undir ábyrgð á sveifarási út endingartímann.

Eigandi greiðir fyrir viðhald

Vélarstilling, smurning, þríf og bón, síuskipti, kælivöskvaskipti og framkvæmd reglulegs viðhalds er á meðal hefðbundinnar þjónustu sem sinna þarf á vörum Toro og sem er á kostnað eigandans.

Almennir skilmálar

Viðgerð hjá vottuðum dreifingar- eða söluaðila Toro er þitt eina úrræði samkvæmt þessari ábyrgð.

Toro Company ber ekki ábyrgð á óbeinu, tilfallandi eða afleiddu tjóni vegna notkunar Toro-vara sem undir þessa ábyrgð falla, þar á meðal kostnaði eða útgjöldum vegna staðgöngubúnaðar eða þjónustu á bilunartíma eða stöðvunar fram að lokum viðgerða samkvæmt þessari ábyrgð. Engin önnur bein ábyrgð er í boði, utan útblástursábyrgðarinnar sem vísað er til hér að neðan, ef hún á við. Allar óbeinar ábyrgðir á söluhæfi og notagildi takmarkast við endingartíma þessarar beinu ábyrgðar.

Sum ríki leyfa ekki takmörkun á ábyrgð vegna tilfallandi eða afleidds tjóns, eða takmörkun á því hversu lengi óbein ábyrgð er í gildi, og því kunna takmarkanirnar hér á undan ekki að gilda um þig. Þessi ábyrgð veitir eiganda sérstök lagaleg réttindi, auk annarra mögulegra réttinda sem kunna að vera mismunandi á milli ríkja.

Athugasemd um útblástursábyrgð

Útblástursstjórnkerfi vörunnar þinnar kann að falla undir aðskilda ábyrgð sem uppfyllir kröfur Umhverfisverndarstofnunar Bandaríkjanna (EPA) og/eða loftslagsráðs Kaliforníu (CARB). Vinnustundamörk sem gefin eru upp hér á undan tengjast ekki ábyrgð útblástursstjórnkerfisins. Frekari upplýsingar eru í ábyrgðaryfirlýsingu fyrir útblástursstjórnkerfi sem fylgir vörunni eða er að finna í fylgiskjöllum vélarframleiðanda.

Önnur lönd en Bandaríkin eða Kanada

Viðskiptavinir sem kaupa Toro-vörur sem fluttar er út frá Bandaríkjunum eða Kanada skulu hafa samband við viðkomandi dreifingaraðila (söluaðila) Toro vegna upplýsinga um ábyrgð í viðkomandi landi, héraði eða ríki. Ef þú ert af einhverjum sökum óánægð(ur) með þjónustu dreifingaraðilans eða átt í erfiðleikum með að nálgast ábyrgðarupplýsingar skaltu hafa samband við vottaða þjónustumiðstöð Toro.